ACHETEZ VOS CADEAUX DE PÂQUES chez ROBERT PÉPIN
2ème Avenue
St-Georges-Est

L'ECLAIREUR PROGRÈS

Au service de la région depuis 57 ans

40,000 LECTEURS CHAQUE SEMAINE

LAITERIE Beauceronne DAIRY
ST-GEORGES DE BEAUCE
Tél. 228-2052
Vous pouvez fouetter notre crème mais vous ne pouvez battre notre lait

Vol. 58 — No 29 Imprimé à Beauceville-Est, jeudi, 1er avril 1965

Le comité local de sécurité routière offrira bientôt un cours de conduite

Un nouveau bureau de direction a été élu lundi soir à la tête du Comité local de sécurité routière créé l'an dernier par les bons soins de PRUDENTIA, organisme provincial ayant pour but immédiat la protection des automobilistes et des piétons.

Le premier président du Comité de St-Georges, M. Laurier Rodrigue, avait convoqué cette réunion générale à laquelle prirent part une cinquantaine de personnes représentant à peu près tous les clubs, ligues et associations de nos deux villes.

M. Hubert Gendreau, O.D., fut choisi unanimement à la présidence pour l'année 1965. Il sera assisté de M. Lionel Poulin et de Mlle Thérèse Gilbert à la vice-présidence, et de Mme Monique Lessard au secrétariat.

Six directeurs ont aussi été désignés : MM. Edouard Tardif, André Breton, Robert Pelchat, Jean-Pierre Bolduc, Gaston Morin et Mme Léo Veilleux. Le président sortant, M. Laurier Rodrigue, demeure dans le bureau de direction "ex officio".

M. Rodrigue a profité de cette assemblée pour résumer les activités du Comité depuis un an. Sept directeurs se sont rendus à Québec, en avril 1964, pour participer au congrès provincial Prudentia. Une campagne de publicité, par l'entremise des journaux et de la radio, a été lancée à l'occasion de la semaine de sécurité; des dépliants ont été distribués aux automobilistes et aux enfants; des causeries ont été données dans les écoles de l'Ouest par le chef de police Philippe Bureau.

M. HUBERT GENDREAU

Perfectionnement de la conduite

M. Paul-Emile Roussel, officier des relations au ministère des Transports, était dans la salle au début de la réunion.

(suite à la page 2)

M. Robert Cliche au club Richelieu :

"Les Canadiens français doivent être présents sur tous les fronts"

"Les Canadiens français étant en minorité dans ce pays, il faut réclamer leur présence sur tous les fronts politiques, dans tous les partis appelés à jouer un rôle dans l'administration des affaires canadiennes".

M. ROBERT CLICHE

C'est en ces termes que Me Robert Cliche a exprimé jeudi son intention de faire appel, lors d'une prochaine campagne électorale, à tous les électeurs qui épousent les idées du Nouveau Parti Démocratique et qui veulent agir dans les cadres de ce groupement.

Le leader québecois du NPD était le conférencier invité du club Richelieu St-Georges. En plus des membres du Club, une quinzaine de non-membres avaient été conviés par des amis à venir entendre Me Cliche.

Celui-ci a déclaré que s'il avait accepté ce fardeau de la direction du parti au Québec, c'était parce qu'il avait confiance de voir le NPD sortir des voies traditionnelles. "Les grands partis fédéraux, conservateur et libéral, sont presque semblables, a-t-il dit, et quand le pouvoir change de mains, la politique ne fait que changer en surface, mais jamais en profondeur".

Selon le président national adjoint, le NPD n'a pas l'intention de brimer l'entreprise privée, mais il veut mettre fin aux abus du capitalisme en dirigeant, par exemple, le réinvestissement des profits en fonctions des besoins de l'économie canadienne.

Un socialisme mitigé

M. Cliche a souligné qu'il y avait une dizaine de façons d'appliquer une politique socialiste. Un gouvernement NPD à Ottawa se donnera surtout pour tâche de contrôler l'économie du pays pour éliminer la concurrence déloyale des trusts et des cartels.

"Le Nouveau Parti Démocratique est le fils de la CCF, mais il a renoncé à cette forme de socialisme désuet qui fut tenté en Europe sans succès. Il n'envisage pas l'étatisation des entreprises privées sauf dans des cas exceptionnels, et encore là il préférera laisser ce rôle aux gouvernements provinciaux."

Parlant des structures de son parti, Me Cliche a déclaré que le parti NPD québecois était absolument autonome, et seulement affilié au NPD national. Il a précisé cependant que l'action politique de son parti serait toujours limité au domaine fédéral. Les membres du parti seront libres de s'engager dans la politique provinciale selon leurs opinions personnelles.

Enfin, le leader québecois du NPD a dit qu'au cours des derniers mois, il avait senti un fort courant d'opinion en faveur de la politique socialiste qu'il préconise, et cela dans tous les milieux et toutes les couches sociales.

Me Robert Cliche avait été présenté par Me Gérard Parent et il fut remercié par M. Gérard Dionne.

Initiation isabellienne

Dimanche, le 25 avril, aura lieu l'initiation des Filles d'Isabelle de St-Georges. Toutes les dames et demoiselles qui veulent en faire partie n'auront qu'à s'adresser à la régente, Mme Léo Veilleux, dont le numéro de tél. est 228-2422, ou à la secrétaire financière, Mme Henri Quirion.

Exposition originale :

STYLE ET ARTISANAT

C'est samedi et dimanche, les 3 et 4 avril, qu'aura lieu à la salle paroissiale de St-Georges-Ouest l'exposition d'artisanat et de style canadien organisée par les professeurs de l'Ecole de Métiers.

Pas moins de quatorze industriels ou artistes y présenteront des exhibits. L'exposition sera ouverte au public de 10 heures du matin à 10 heures du soir. Les billets d'entrée (0.25 adultes, 0.10 enfants) serviront en même temps de billets de tirage pour les 23 prix de présences qui seront attribués dimanche soir à la fermeture.

Cette initiative a le grand mérite de fournir à la population de St-Georges et des environs l'occasion de connaître et d'admirer les nombreuses oeuvres artisanales que produisent nos artistes de chez nous.

Les professeurs de l'Ecole de Métiers vous invitent cordialement. Cet événement artistique sera le premier du genre dans notre ville; il n'en tient qu'aux visiteurs à démontrer, par leur présence, qu'ils désirent le voir reparaître chaque année.

Un intéressant débat entre élèves et éducatrices a marqué vendredi la semaine de la vocation à l'école N.-D. de la Trinité. Les membres du "panel" qu'on aperçoit ci-dessus, en compagnie de la directrice etaient Sr Marie-Ange de l'Eucharistie, s.c.i.m., L.S.P., de Québec, Sr Thérèse d'Alençon, s.c.s.l., D.Ph., de St-Georges, Mlle Jeanne-d'Arc Poirier, directrice, Sr Marie-de-la-Trinité, r.j.m., L.Ph., de l'Ecole Normale de Beauceville, Sr Saint-Augustin, m.h.s.a., l.l., B.S.H., de l'Hôtel-Dieu Notre-Dame-de- Beauce, Sr Marie-Lucia, s.c.q., T.M., R.T., de l'Hôpital de Beauceville, Sr Paul-André, s.s.c.m., L.M., de Québec.

Cette réunion était sous la présidence d'honneur de M. le Curé Joseph Denis, vicaire forain, curé de St-Georges.

Parmi l'assistance, on notait aussi la présence de M. Antonin Moreau, directeur de l'enseignement secondaire régional et professionnel au Ministère, Le Rév. Frère Jacques, chef du service de l'enseignement à la Régionale, M. Pierre Légaré, chef du service de l'Orientation, La Rév. Mère Marie-Aristide, s.c.s.l. sup. provinciale, MM. les Aumôniers, M. Marius Bélanger, prés. de la C.S.R.C., Le Dr François Cliche, prés. de l'A.P.M. et son épouse, Mme Rodolphe Maheux, prés. de l'Ecole des Parents, Le Rév. Frère Antonio, directeur et la Rév. Mère Supérieure.

Le Dr et Mme Paul Caron étaient les artistes invités.

Aux Fermières de l'Assomption

Votre assemblée aura lieu le 8 avril à 2h. p.m. Toutes celles qui aimeraient entrer dans le cercle doivent le faire le plus tôt possible. Passé le 8 avril nous n'accepterons plus de membres.

M. JEAN BARBEAU, publicitaire à l'Eclaireur-Progrès, a été élu lundi soir président du club Rotary de St-Georges pour l'année 1965-66. Il succèdera au président actuel, M. Billy Gousse, à compter du 1er juillet prochain. Les autres officiers élus sont M. Claude Ménard, 1er vice-président, M. Laurent Verreault, 2e vice-président, MM. Paul Pépin, Gilles Courchesne, Marcel Morissette, Ls-Ph. Pelchat, Fernand Gagné et Georges Cloutier, directeurs. M. Paulin Paquet a été nommé secrétaire. M. Gousse fera aussi partie du bureau de direction à titre d'ex-président.

★ Nos professionnels de la région ★

Avocats

RODOLPHE LAFLAMME, B.A.
Licencié en Droit
AVOCAT et PROCUREUR
SAINT-GEORGES-DE-BEAUCE
Téls : Bur. 228-3432 - Rés. 228-3724

Tél. Bureau: 228-2085 Résidence: 228-2086
GERARD PARENT, B.A., LL.L.
Avocat et procureur
Rés.: coin 40e rue et Boulevard Lacroix.
Bureau : 410, 1re Avenue, 2e étage de la Bijouterie Ephrem Poulin.
VILLE ST-GEORGES, EST, BEAUCE

Louis-Alfred FERLAND, C.R.
AVOCAT
208, rue Notre-Dame — Tél. 387-2655
VILLE STE-MARIE, BEAUCE

MARCEL BLAIS
AVOCAT
Edifice C. Populaire - St-Joseph
Tél. 432-5475

Architecte

JEAN-BERCHMANS
Gagnon
ARCHITECTE
97- Notre-Dame-Sud-THETFORD-MINES-P.Q.
Bureau à
Ville Ste-Marie, Tél. 387-2998

Notaires

Jean-Luc Quirion
NOTAIRE
BEAUCEVILLE-EST
Tél. Bur. 275 - Rés. 321

Dépositaire des greffes des Notaires L.-P. Turgeon, P.-A. Angers, F.-G. Fortier et Jos Bolduc et des copies et dossiers du Notaire Chs Rioux.

Me Claude Guertin B.A. L.L.I.
NOTAIRE
Cessionnaire du Greffe de Me Fernand Michaud
Téls. 228-3262
Rés. 228-2787
422, 1ère Avenue, St-Georges-Est

Dentistes

Dr L.-P. Pelchat
Chirurgien-Dentiste
Edifice Veilleux Tél. 228-2522
1re Ave., St-Georges-Est

Dr EMMANUEL MORIN
Chirurgien-Dentiste
Edifice Fernand Morin
Tous les jours
Rue Principale Tél. 228-3572
VILLE ST-GEORGES-OUEST

Téls : Rés. 340 - Bur. 94
Dr Roger Lessard D.D.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau: 9h. à 12h., 2h. à 5h
Lundi, mercredi et vendredi
7h.30 à 9 heures
Samedi: 9 heures a.m. à midi
483, 1re Ave., Beeville

Médecins et spécialistes

Les bureaux des médecins sont fermés le mercredi après-midi et le mercredi soir. Un seul d'entre eux est alors en service pour les cas d'urgences.
Pour connaître le nom du médecin en service chaque mercredi, il suffit d'appeler à l'Hôtel-Dieu-Notre-Dame de Beauce.

Dr VICTOR CLOUTIER
COEUR, POUMONS, FOIE, INTESTINS, ESTOMAC
PRESSION ARTERIELLE
LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS — AUCUN CAS DE MATERNITE
1re AVENUE — SAINT-GEORGES-EST

Dr RODOLPHE MAHEUX
MEDECIN OMNI PRATICIEN
CAS DE MATERNITE — ENDOCRINOLOGIE
RAYON "X" — ELECTRICITE MEDICALE
PETITE CRIRURGIE — TRAITEMENTS AMBULATOIRES
Ville St-Georges-Est (Près du Pont) Tél. 228-2882

Bureau : 8.30 à 9.30 a.m.; 2.00 à 4.30 p.m.; 7.00 à 8.30 p.m.
Dr GERARD POIRIER
MEDECINE GENERALE
1,100, Boul. Dionne - Ville St-Georges-Ouest
TEL. 228-2431

Dr L. FONTAINE, M.D.
MEDECIN-CHIRURGIEN
Beauceville-Est Tél. 121

Téls. Bureau: 228-2281 C. P. 1207
Domic.: 228-2281 (le docteur)
228-2282 (Madame)
Dr J.-AIME PAQUET
MEDECINE GENERALE ET OBSTETRIQUE
Heures de bureau: 2 à 5 p.m.
Sur rendez-vous: 11 h. à midi — Le soir à 7½ h.
— URGENCE A TOUTE HEURE —
PAS DE BUREAU LES MERCREDIS S.V.P.
BUREAU, CENTRE MEDICAL: 16, 23e RUE EST
Résidence: 163, 4e Ave, Est

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Médecins-vétérinaires

Tél. 228-3761
Dr H. P. BLANCHET
Médecin-Vétérinaire
1295 Boulevard Dionne
(COIN POZER)
ST-GEORGES-OUEST
Tél. 228-3761

Tél. 228-2401
Dr CLAUDE MENARD
Médecin - Vétérinaire
99, 13e rue - Georges-Est
Tél. 228-2401
Tél. St-Benoît : 129-s-2

Ingénieurs Conseils

GUY LABBÉ
INGENIEUR-CONSEIL
Travaux municipaux, édifices, génie civil
Coin 2e Ave, 10e rue — Ville St-Georges — 228-3332

Comptables-Syndics

RUEL, ROY, MOREAU & CIE
Comptables agréés — Chartered accountants
Ls-Robert Ruel, C.A. Syndic
Roger Roy, C.A.
Réjean Moreau, C.A.
Gérard Couture, C.A.
Jean Langevin, C.A.
Raymond Roberge, C.A.
Andréa Latulippe, C.A.
LEVIS, Qué.
113, rue Commerciale
Tél. 837-9318
Ville St-Georges-Est
266-1re Avenue
Tél. 228-4121

GRÉGOIRE POULIN
Licencié en Droit
Comptable public enregistré
1re AVENUE ST-GEORGES-EST Tél. 228-2622

GUY COUTURE, c. a.
COMPTABLE AGREE
135, 2e Avenue — Tél. 228-4222
Ville Saint-Georges-Est

Lefaivre, Marmette & Lefaivre
Syndics Licenciés
111, Côte de la Montagne - Québec
Tél. 2-8154

Assurances

Victor RODRIGUE, Prop.
Courtier d'assurance agréé
Bureau : Tél. 228-4815
Germain CATELLIER, Prop.
Courtier d'assurance agréé
Tel. 228-2729
CREPEAU & RODRIGUE INC.
ASSURANCES GENERALES
408, 1re Avenue — C. P. 610 — St-Georges-Est
Tél. Résidence : 228-5597

Edifice St-Georges
(En haut de la Banque Canadienne)
335, 1re Avenue Est Ville St-Georges, Bce

PAUL VOYER
ARCHITECTE
BUREAUX :
St-Georges Tél. 228-3991
Sainte-Marie Tél. 226
(Rue Notre-Dame)

ROCH JOLICOEUR
AVOCAT
Tél. 228-3662
St-Georges

Optométristes

HUBERT GENDREAU, O.D.
Optométriste
SPECIALISTE EN VISION — VERRES DE CONTACT
Tél. 228-3742 288, 1re Avenue,
Ville St-Georges-Est, Beauce

Dr Viateur Pomerleau
SPECIALISTE POUR LA VUE
VERRES DE CONTACT
Tél. 228-2891 Edifice Banque Canad. Nationale
335, 1ère Ave., Ville St-Georges-Est

Le comité local...

(suite de la 1ère page)

Il fournit de nombreuses explications sur les cliniques volantes de perfectionnement de la conduite que ce ministère offre maintenant au public.

Sur l'invitation du Comité de sécurité routière, d'une compagnie privée ou d'un conseil municipal, cette clinique vient tenir des cours de conduite pendant trois jours, à raison de trois heures par jour.

Les cours théoriques et pratiques. Ils comportent des questionnaires, des examens sur les qualités physiques des conducteurs, des films sur la sécurité, des explications sur le code de la route et sur la signalisation routière, des cours de conduite défensive.

M. Roussel a précisé que le gouvernement obligera sous peu tous les conducteurs, quelle que soit leur expérience, à subir un examen. Les personnes qui auront suivi ce cours de perfectionnement seront beaucoup mieux préparées et pratiquement certaines de subir ce test avec succès dès la première tentative.

Le nouveau président a déclaré à la fin de la réunion que le Comité ne manquerait pas de faire les démarches nécessaires pour obtenir cette série de cours au bénéfice des conducteurs locaux.

M. Gendreau a aussi déclaré que les directeurs tiendraient prochainement une importante assemblée au cours de laquelle ils dresseront un plan de travail et un programme complet pour l'année qui commence.

Plus un homme est capable d'une entière gravité et plus cordial sera son rire. — SCHOPENHAUER

SAINT-MARTIN

Va-et-vient

M. et Mme Réginald Quirion de Lévis rendaient visite à M. et Mme Viateur Quirion et à M. et Mme Roméo Thériault.

—M. et Mme Alphonse Bilodeau, de Sherbrooke, rendaient visite à M. et Mme François Garneau.

—M. l'abbé Camille Garneau passait quelques jours chez ses parents M. et Mme Edmond Garneau.

—M. Paul Morin du Séminaire de St-Georges passait la fin de semaine chez ses parents M. et Mme Julien Morin.

—Mme Athanase Thibodeau s'est rendue à Norton, Vermont, visiter sa fille Mme Emilien Roy à l'occasion de la naissance d'une fille qui fut baptisée le 14 mars sous les prénoms de Marie, Lucie.

—M. et Mme Rosaire Poulin et leurs filles Nicole et Denise ainsi que Mme Napoléon Fortin se sont rendus à Lac-Mégantic, visiter Mlle Corinne Poulin, étudiante à l'Ecole d'Infirmières de l'Hôpital de Lac-Mégantic.

—M. et Mme Georges-Aimé Rancourt et leur fils Jean-Pierre, de St-Denis, sur Richelieu, visitaient leurs parents M. et Mme Pierre Rancourt et M. et Mme Dominique Maheux.

—M. et Mme Jean-Marc Pomerleau recevaient la visite de M. et Mme Georges-Emile Bolduc, de St-Benjamin.

—M. et Mme Roméo Lachance et leurs filles Pauline et Luce se rendaient à St-Hyacinthe chez M. et Mme Louis-Adrien Lachance.

—Nos voeux de prompt rétablissement à Mme Joseph Poulin (Philippe) qui fut hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de St-Georges afin d'y subir une intervention chirurgicale.

—M. et Mme Rosaire Quirion recevaient la visite de leur fils Gratien de Montréal.

—Nos voeux de prompt retour à la santé à M. Léopold Genest qui est de retour dans sa famille après un séjour de quelques semaines à l'Hôtel-Dieu de St-Georges.

—Mme Jean Lessard du Vermont ainsi que M. Armand Poulin de St-Georges rendaient visite à Mme Napoléon Fortin.

—M. et Mme Alphonse Cliche recevaient la visite de Mme Hélène Poulin de Québec

---

Le progrès qui a fabriqué de la richesse, de la vitesse, de la force, a-t-il du même coup manufacturé de la vertu, du bonheur ? — Mgr BAUNARD

EDITORIAL

INQUIÉTUDES PRINTANIÈRES

Depuis des temps immémoriaux, le printemps ranime chaque année dans la Beauce deux problèmes majeurs : la débâcle et la production des érablières.

Au hasard des campagnes électorales, chaque candidat qui se respecte doit parler, et parle effectivement, de ces questions toujours d'actualité parce qu'on ne les a jamais réglées.

En ces domaines précis, les promesses d'élection n'ont pas fait défaut, provoquant chaque fois un tonnerre d'applaudissements chez des partisans qui n'y croyaient même pas !

x x x

Mais qu'a-t-on fait de positif depuis 50 ans?

Au chapitre des débâcles, on a multiplié les études, préparé des plans et accumulé les rapports, mais cela est presque toujours resté sur le papier ou fut relégué aux oubliettes dès que le changement de saison eut reporté ailleurs les préoccupations populaires.

On a tenté des expériences peu concluantes sinon inutiles : quais en travers de la rivière, dynamitage des glaces, surélévation de routes, etc... La Chaudière a continué à se moquer des hommes chaque fois qu'il lui prenait envie de déborder ou de projeter sa carapace de glace sur les maisons riveraines.

En d'autres circonstances, on a subventionné les sinistrés, ce qui constituait une façon élégante d'ignorer le vrai problème, d'avouer son incompétence et de faire taire les plus fortes doléances.

Tout cela n'a rien réglé malheureusement et, aujourd'hui comme hier, la population beauceronne est à la merci d'un caprice de cette rivière Chaudière ou d'une pluie intempestive.

Sans doute, des travaux sont en cours pour creuser le lit de ce cours d'eau; mais, paradoxalement, on a commencé le travail près de l'embouchure alors que le danger vient d'en haut; de plus, il n'est pas encore prouvé que ce creusage sera vraiment efficace.

Un autre projet se fait jour cependant dans la région de St-Georges et laisse quelque espoir. On parle en effet d'un barrage aux environs de la Du Loup, barrage qui créerait une nappe d'eau tranquille et retiendrait par le fait même les glaces des hauteurs qui sont toujours les premières à se mettre en branle et sont la cause de tout le mal.

Un tel barrage couronné d'une chaussée carossable deviendrait un véritable pont pour le trafic lourd et dégagerait du même coup les autres voies de communications au centre de la ville.

Une réalisation de ce genre n'éliminerait pas la nécessité de construire un nouveau pont à St-Georges ni celle d'améliorer le pont actuel; elle viendrait en surplus et contribuerait à résoudre un troisième problème aigu (et permanent celui-là) : la circulation routière.

x x x

A propos de sucre et de sirop d'érable, les gouvernements supérieurs pourraient cette fois faire oeuvre définitive. Jusqu'ici on s'est contenté d'aider le producteur par des octrois sur l'outillage et par l'établissement de prix de soutien, deux mesures qui ne valent absolument rien dans les années de disette comme ce fut le cas l'an dernier.

Pourquoi ne pas soigner le mal à la source plutôt que d'appliquer des cataplasmes qui cachent le bobo et ne le guérissent pas.

Il y a telles choses que l'assurance-maladie, l'assurance-feu et l'assurance-incendie. Pourquoi n'y aurait-il pas une assurance-récolte gouvernementale pour les producteurs de sucre et de sirop d'érable? Les fermiers de l'Ouest bénéficient d'un semblable régime de protection et l'aide gouvernementale les a sauvés à quelques reprises d'une faillite générale.

Même si elle était partiellement contributoire, l'assurance-récolte serait reçue comme une bénédiction par les sucriers qui investissent des capitaux importants dans cette industrie sans aucune garantie de pouvoir les amortir.

Nous ne prétendons pas que ces suggestions soient le fin mot de la fin et qu'elles règleraient tous les problèmes des Beaucerons; mais elles seraient sûrement de nature à améliorer la situation. Elles ont au moins le mérite d'attaquer les difficultés à leur base, là où on a toujours évité d'intervenir par nonchalance ou par peur de la nouveauté.

Nous savons bien que dans deux mois d'ici on ne pensera plus dans le grand public aux inondations et au sirop d'érable; pourtant, les riverains et les cultivateurs auront peut-être subi d'autres pertes matérielles considérables.

Il appartient donc à ceux-là de batailler pour obtenir ces mesures protectrices. Si l'individu ne peut pas obtenir grand-chose isolément, il lui est permis au moins d'exercer des pressions par l'entremise des corps intermédiaires.

Il fera alors de la socialisation au vrai sens du mot.

R. BOLDUC

La famille de M. Joseph Quirion de St-Prosper, Dorchester, compte quatre générations: M. Joseph Quirion, 70 ans, M. Roland Quirion, 45 ans, Mme Gislain Gilbert, de St-Georges, (Céline Quirion), 21 ans et Normand Gilbert, 1 an.

L'amour humain...

(suite de la page 4)

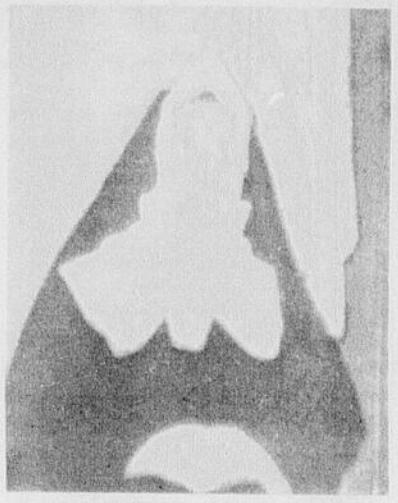
rait être cause d'infidélité. Pour cela, il faut donc que l'attrait sexuel existe, mais il ne faut pas qu'il prédomine constamment non plus, car alors l'amour dégrade la chair. Dans le véritable amour, c'est l'âme qui doit prédominer sur le corps. Si on réduit l'amour à l'attrait charnel, on transforme l'être humain en être matériel, on l'avilit. C'est pourquoi à la longue ses effets sont extrêmement corrosifs.

L'élément spirituel du mariage doit être au-dessus de la passion et de la tendresse superficielle. Un couple doit pouvoir, tous les jours, converser sur tous les sujets, être en communion. Cela suppose une unité de goûts, de buts; est-on capable de s'adapter à la réalité qui exige le support mutuel des défauts ?

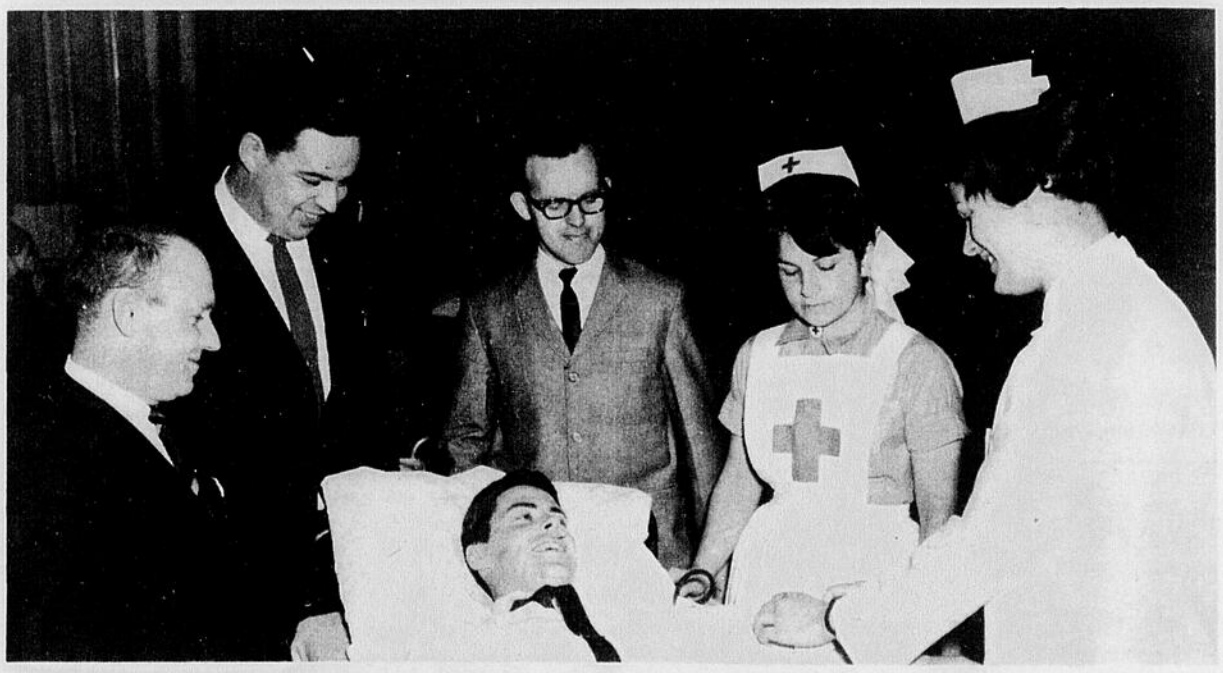
Qu'on le sache bien : l'amour humain possède une capacité rédemptrice merveilleuse. Aimer un être, c'est le meilleur moyen de l'élever à l'amour qu'on lui porte pour le lui faire partager. De là résulte une plus grande force : l'Amour.

Après l'intermission, le père Marcotte, répondit longuement aux questions qui lui furent posées. Même si la conférence fut un peu longue, elle fut des plus agréables, car le conférencier s'exprimait dans un langage des plus exquis, sans affectation ni vulgarité et sa conférence était des mieux bâties. D'ailleurs, tous l'ont appréciée et je me joins ici à M. l'abbé Charles-Henri Lavigueur, aumônier de l'Ecole des Parents pour remercier le Père Marcotte.

LAURIER GAGNON,
Collège II.

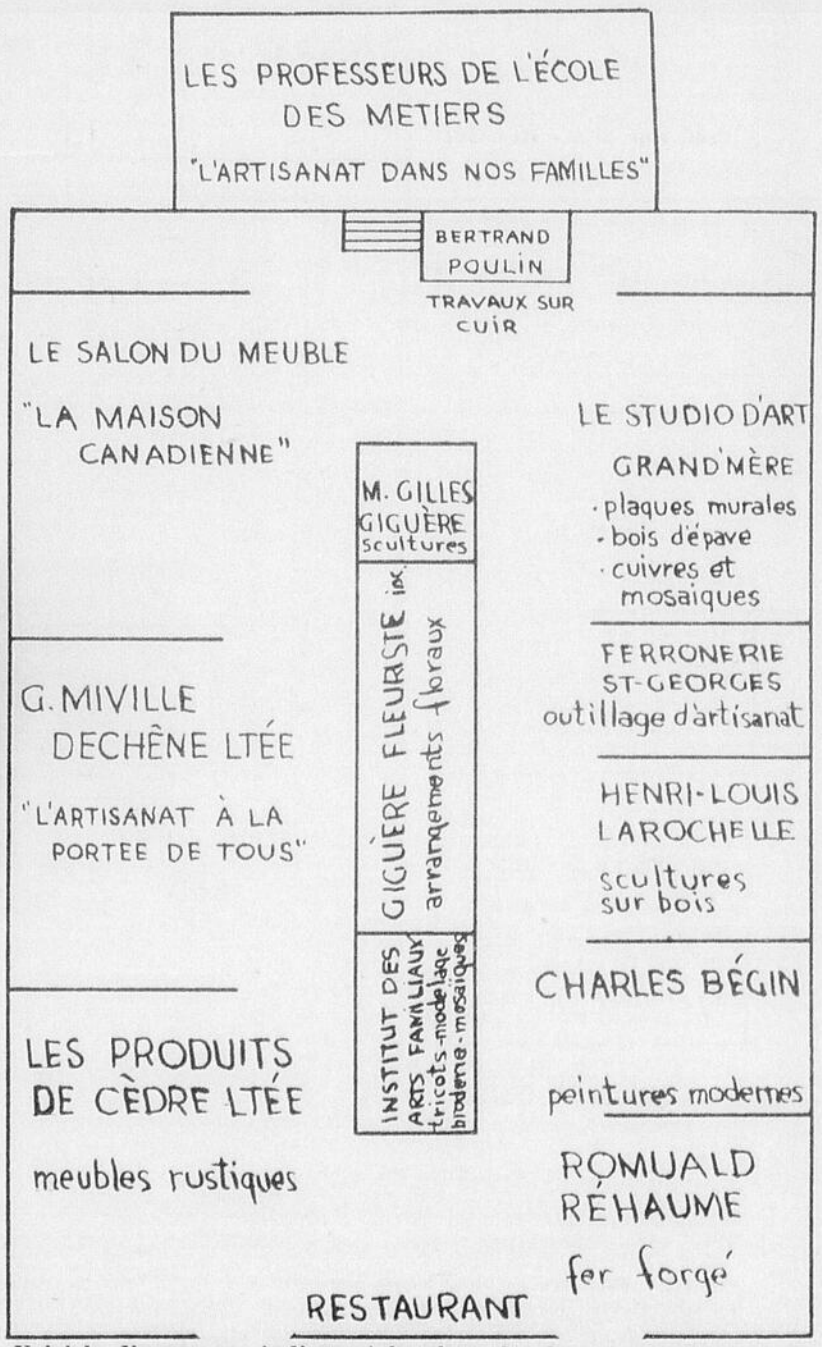


Le 24 février avait lieu chez les Soeurs de la Maison Notre-Dame à Montréal la prise d'habit de Mlle Marthe Rancourt, fille de M. et Mme Rosario Rancourt (Gervaise Bolduc) de St-Benjamin. Elle portera le nom de Soeur Marthe.



Le Dr Paul Caron a été le premier donneur de sang lors de la clinique organisée en faveur de la Croix-Rouge jeudi dernier à St-Georges. L'opération n'a pas dû être bien douloureuse puisqu'il affiche ici son plus large sourire. A gauche : MM. Laurier Rodrigue, Grand-Chevalier, et Michel Leblond, président du Jeune Commerce, les deux organismes qui commanditaient cette journée spéciale; au centre, Me Gérard Parent, responsable de la clinique; à droite, deux assistantes de la Croix-Rouge assistent leur "patient".

(Photo Rouville Gagnon)



Voici le diagramme indiquant la place de chaque exposant et le thème de leur kiosque pour l'exposition artisanale qui aura lieu samedi et dimanche à la salle paroissiale de St-Georges-Ouest. Nos lecteurs sont invités à lire notre article de première page pour connaître les détails concernant cet événement inusité dans la région.

— ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS —

A VENDRE
ÉPICERIE-BOUCHERIE LICENCIÉE
Située sur la 1re Ave St-Georges-Est pour renseignements Tél. 228-2754

Vous n'avez qu'à consulter la ligne correspondant à votre date de naissance.

HOROSCOPE DE LA SEMAINE

BELIER (21 mars au 19 avril)
Vous aurez la partie belle.

TAUREAU (20 avril au 20 mai)
On vous menacera de chantage.

GEMEAUX (21 mai au 21 juin)
Il y a du contentement grâce à vous.

CANCER (22 juin au 22 juillet)
Des développements importants surviennent.

LION (23 juillet au 22 août)
Vos mensonges vous perdront.

VIERGE (23 août au 22 septembre)
Un message transformera votre existence.

BALANCE (23 septembre au 23 octobre)
Vous serez l'objet d'une surprise.

SCORPION (24 octobre au 22 novembre)
L'autre sexe vous épie.

CAPRICORNE (23 décembre au 20 janvier)
Une offre alléchante.

SAGITTAIRE (23 novembre au 22 décembre)
Vous manquez visiblement de patience.

VERSEAU (21 janvier au 18 février)
Une confidence vous enchantera.

POISSON (19 février au 20 mars)
Vous n'en croirez pas vos yeux!

Cote morale des films

ABREVIATIONS :

T signifie Pour Tous.
AA signifie Adultes et Adolescents.
A signifie Adultes.
AR signifie Adultes avec Réserves.
D signifie A déconseiller.
P signifie A proscrire.

Cette chronique hebdomadaire est un service de la LOC de St-Georges.

•

Casablanca, nid d'espions (AR)
Les plaisirs de la ville (AR)
Le castillan (AA)
Entrée de service (?)
Laurence d'Arabie (AA)
Cinq filles en furie (D)
Chacun son paradis (A)

L'amour humain

Mardi le 23 mars avait lieu la dernière conférence de l'Ecole des Parents pour la saison 64-65. Le conférencier invité était le révérend Père Marcel Marcotte, S. J. Il fut présenté par M. le Juge Paul-Eugène Baillargeon. Le Père Marcotte est très bien connu par ses émissions à la radio ainsi que par participation aux revues **Maintenant** et **Relations.**

Comme le titre l'indique, le père Marcotte a traité de l'amour humain, de ses grandeurs, mais aussi de ses misères. Il a voulu donner aux époux des conseils susceptibles de sauvegarder et de faire grandir leur amour mutuel.

Personne ne s'étonne de voir deux êtres s'aimer. Pourtant c'est là une merveille. Deux êtres différents, deux psychologies différentes, parfois opposées, s'unissent pour toute la vie. Ils seront deux dans une même chair, deux pour travailler à leur épanouissement commun. Et justement parce qu'ils seront deux, ce sera difficile. La grande majorité font de leur mariage une demi-réussite.

A quoi est dû l'échec partiel de tant de foyers ? C'est peut-être parce que l'homme est fait pour l'infini dont il a rêvé un jour. Mais cet infini, il ne trouve pas les moyens de l'atteindre dans le terrible quotidien. C'est ce qui le déçoit et le rend malheureux. Les êtres qui sont capables d'aimer au sens fort sont rares, car pour aimer au sens fort, il faut être dominé par l'instinct de sympathie, et non par l'instinct de crainte. Cet instinct de sympathie dans le mariage, c'est la perle rare. En effet, rares sont les couples où le doute et la crainte envers l'autre ne se glissent pas quelquefois.

Le genre de couples qu'on rencontre le plus fréquemment, est celui où un conjoint est capable d'aimer et l'autre beaucoup moins, d'où difficultés d'adaptation. Ces mariages sont menacés par la médiocrité de l'amour. En effet, ce qui fait défaut, c'est l'équilibre entre le donné et le reçu, équilibre qui est difficilement réalisable, car certaines personnes, quoique très sincères, pensent aimer vraiment alors que leur sentiment n'est pas la pure flamme que rien ne fait vaciller.

Même si le mariage se fait à deux, on ne doit pas compter sur l'autre pour faire son bonheur, mais il faut le faire dépendre de soi. L'amour est un don, mais combien sont capables de se donner vraiment ? Beaucoup de personnes sont capables d'éprouver un amour de concupiscence, un amour égoïste, mais combien sont capables d'éprouver un amour d'amitié où prévaut le don de soi ? L'homme est mûr dans la mesure où il est capable de s'oublier. Dans le mariage, le moindre bris, le moindre accroc fait tort, il fait naître la défiance qui ronge l'amour.

On peut se poser une deuxième question, celle-là un peu plus pratique : Comment peut-on et doit-on ramener l'amour conjugal à sa forme la plus parfaite ? Il s'agit de lutter contre l'égoïsme sous toutes ses formes. On peut considérer l'amour sous deux aspects : spirituel et charnel. On sait que dans le mariage, les difficultés naissent du manque d'harmonie; on doit donc éviter deux écueils : l'absence d'attrait sexuel ou encore la primauté de cet attrait. Une illusion qu'on doit dissiper, c'est que le mariage peut vivre d'amour platonique. En effet, le mariage a un but : la procréation et l'éducation des enfants. Cette éducation ne doit pas être trop spiritualisée, car la sexualité existe, et si on la cache à l'enfant, le jour où il la découvrira de lui-même, il sera troublé.

Dans le mariage, on doit éviter la monotonie, car elle pour-

Températures d'avril

Grâce à la collaboration d'un lecteur, M. Louis Veilleux, étudiant en Droit à l'université de Montréal et dont la famille demeure à St-Georges, nous serons désormais en mesure de publier chaque mois la moyenne des températures enrégistrées depuis 25 ans aux mêmes dates.

M. Veilleux a basé son travail sur les observations quotidiennes faites à la station climatologique de Beauceville entre le 1er janvier 1940 et le 31 décembre 1964. Ces données peuvent également s'appliquer aux autres municipalités riveraines. Pour les municipalités non-riveraines, il suffit d'ajouter de 1 à 5 degrés (en plus froid) pour obtenir une appréciation assez juste.

Ces chiffres prédisent de façon scientifique la température à laquelle on peut s'attendre. Evidemment, ce n'est pas infaillible mais on peut tout de même en tirer des déductions fort intéressantes.

Voici donc les chiffres pour le mois d'avril:

Dates	Minimum	Maximum
1	24	43
2	26	43
3	23	40
4	22	40
5	24	44
6	25	43
7	25	41
8	27	44
9	26	44
10	27	45
11	28	46
12	28	49
13	27	47
14	28	46
15	28	47
16	29	49
17	30	50
18	31	52
19	29	51
20	32	52
21	31	53
22	30	53
23	31	53
24	32	54
25	32	52
26	33	53
27	32	55
28	33	56
29	32	58
30	32	57

Moyennes pour tout le mois: Minimum 29, Maximum 49.

Records du mois: Minimum -10, maximum 83.

Chutes de neige: 27.4 pouces en avril 1961; normale: 7.2".

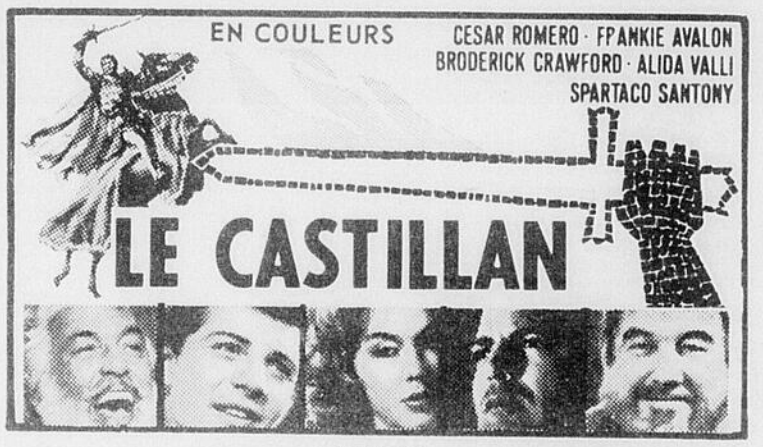
Chutes de pluie normale : 2.9"

THÉÂTRE FRONTENAC
ST-GEDEON

JEU.SAM.DIM. 1-3-4 AVRIL

Théâtre ROYAL
Samedi : 7hres p.m. et 8h.30 p.m.
Dimanche : 1h.30 p.m., 7 hres et 8h.30 p.m.
Ville St-Georges-Ouest
Pour informations s'adresser à : Tél. 228-3551
ECRAN GEANT ET CINEMASCOPE

JEUDI, SAMEDI, DIMANCHE, 1-3-4 AVRIL 1965



AUSSI

Le Vimy présentera, samedi, à 1.30 hre, pour les enfants, le film : LE CASTILLAN

EXAMENS D'ADMISSION AUX ÉTUDES CLASSIQUES

Les élèves, garçons ou filles, qui ont fait ou qui font leur 7e année et qui désirent entrer en Eléments Latins (8e classique) en septembre prochain, DOIVENT se présenter à un examen d'admission pour l'appréciation de leurs aptitudes et de leur préparation à ces études. Les meilleurs élèves de 6ème sont aussi invités à se présenter à cet examen. Cet examen commence à 9h.00 le matin, et se termine vers 3h.30 l'après-midi. Les candidats n'ont rien à apporter; ils n'ont qu'à se présenter à l'heure indiquée. Les frais de cet examen sont de $4.00 payables le jour du concours. Le dîner est offert gratuitement à ceux qui le désirent.

Quelle que soit l'institution qu'on désire fréquenter, section classique de commissions scolaires, séminaires, collèges ou couvents, c'est le même examen pour tous et toutes. Afin d'éviter que les groupes de candidats soient trop nombreux, on voudra bien dans la mesure du possible se présenter aux dates suivantes :

Au Séminaire de Saint-Georges, samedi le 10 avril, pour les élèves de l'Assomption, Saint-Georges, Notre-Dame et Saint-Prosper;

Au Séminaire de Saint-Georges, samedi le 24 avril, pour les élèves des autres paroisses qui ne sont pas nommées;

A l'Ecole secondaire de St-Joseph, samedi le 8 mai, pour les élèves de Saint-Joseph, Saints-Anges, Saint-Frédéric, Vallée-Jonction, Saint-Odilon, Saint-Séverin, Saint-Jules et Frampton.

Au Juvénat des Frères Maristes à Beauceville, samedi le 15 mai, pour les élèves de Beauceville, Saint-Benjamin, Saint-Simon, St-Alfred et Saint-Victor.

PHARMACIE POLIQUIN ENR.
- Produits pharmaceutiques
- Articles de toilette
- Papeterie - Cadeaux

Coin 2e Avenue, 20e rue
Ville St-Georges - Tél. 228-3072

L'ECLAIREUR PROGRÈS

TEL.
228-3952
CAFE ROYAL
Spécialité: Poulets sur la Broche
331 - 2e ave., Ville St-Georges-Est, Qué.

Les golfeurs de St-Georges ont un nouveau capitaine

M. Jean Langevin, président du Club de Golf de St-Georges, vient d'annoncer la nomination de M. Benoit Morin, pharmacien, au poste de capitaine pour l'année 1965.

Benoit, qui est aussi vice président du club, s'adonne au golf depuis l'ouverture du terrain local il y a cinq ans. C'est un excellent joueur de classe A (handicap 10) particulièrement renommé pour la puissance de ses drives.

Le nouveau capitaine s'est dit heureux d'être le successeur de Roger Labrie et Guy Bernard, les deux capitaines précédents; il entend suivre leurs traces car il considère que le travail de ces deux golfeurs a été magnifique.

Dans l'exercice de ses nouvelles fonctions, Benoit recevra l'aide d'un assistant-capitaine, en l'occurence M. Clément Gendron. Celui-ci est également un bon golfeur de classe B; lui et Benoit Morin connaissent parfaitement les règlements locaux et internationaux qui régissent le jeu lui-même et les compétitions.

D'autre part, le capitaine a obtenu l'assurance qu'il recevrait une collaboration soutenue de la part des demoiselles **qui participent régulièrement**

M. BENOIT MORIN

à l'organisation des tournois. Mlles Martine Paquet, Suzanne Gendron, Thérèse Bolduc, Jeannine Gendron, Louisette Pépin ont promis leur aide sans réserve pour la saison qui commence.

Interrogé sur la date possible d'ouverture du terrain à St-Georges, M. Morin s'est dit confiant de pouvoir donner "le signal du feu" dès les premiers jours de mai. Lui-même doit quitter notre ville prochainement à destination des Etats-Unis où il commencera un entraînement préliminaire en vue de se mettre en grande forme pour sa première partie à St-Georges!

Le capitaine et son assistant espèrent que tous les golfeurs et golfeuses se feront un devoir de bien respecter les règlements et l'étiquette sans lesquels le golf ne serait plus un sport enivrant comme chacun veut qu'il le soit.

D'ici quelques jours, le club fera connaître la cédule des tournois pour l'été prochain et une copie de cette liste sera adressée à tous les membres.

Initiation le 9 mai

Il y aura initiation au Conseil Beauce 2283 à St-Georges Beauce le 9 mai prochain. C'est le voeu de plusieurs membres qui se disent confiants de réunir à cette occasion un nombre imposant de recrues. Le

M. AIME GIGUERE, membre du 4e degré et Chevalier de Colomb depuis 32 ans, est le responsable du comité de l'initiation.

temps presse et l'on vous invite à faire votre travail de recrutement sans tarder.

Chaque année nous nous voyons dans la pénible obligation de refuser nombre de candidats, faute d'espace. N'attendons pas à la dernière heure, plusieurs se sont déjà inscrits. Si nous voulons que notre société demeure belle et prospère il est important que "CHAQUE CHEVALIER SE FASSE UN ARDENT PROPAGANDISTE" de l'Ordre en proposant des candidats qui feront honneur à leur titre, des hommes d'action.

Notre Conseil compte dans ses rangs plusieurs vétérans Chevaliers qui sont membres actifs de l'Ordre depuis 20, 30 et 40 ans, plus d'une centaine, nous en avons publié la liste sur le PROGRES l'an dernier. C'est un éloquent témoignage de fidelité et de dévouement pour notre Conseil BEAUCE et aussi pour l'Ordre Colombien dont la popularité s'est maintenue au sommet depuis plus de 82 ans.

Nous demandons aux Officiers des Conseils voisins qui désirent profiter de cette initiation pour faire initier des candidats de bien vouloir se mettre en communication le plus tôt possible avec le Secrétaire Financier du Conseil Beauce 2283, C. P. 428, Tél. 228-4224, Ville St-Georges, Bce.

Le premier ballottage aura

M. PAUL-EMILE FORTIER, cérémoniaire au Conseil de Beauce et Chevalier de Colomb depuis 20 ans, sera l'assistant immédiat de M. Giguère.

lieu le 12 avril et le dernier ballottage, lundi le 26 avril à l'assemblée mensuelle à 7.30 hres p.m. Pour formules d'application et toutes autres informations s'adresser à MM. Paul-Emile Fortier, Ville St-Georges Ouest, tél. 8-2381 et Jules Moisan, Secrétaire Financier du Conseil dont l'adresse est mentionnée plus haut.

AUX FERMIÈRES

L'assemblée régulière du Cercle des Fermières de St-Georges-Ouest aura lieu jeudi le 8 avril dans le local habituel à la Salle paroissiale de St-Georges-Ouest à 2.00 de l'après-midi.

Toutes celles qui font partie du Cercle sont invitées cordialement à venir à cette assemblée régulière. Leur présence sera hautement appréciée.

ATTENTION

Assemblée mensuelle des Filles d'Isabelle de St-Georges, le 14 avril. Endroit et heure habituels.

LA BEAUCE-RONDE

Le 13 février dernier, la troupe de danseurs folkloriques "Beauce Ronde" de St-Georges participait à un spectacle au Palais Montcalm de Québec.

Ce spectacle "Folklorama 65" était une initiative du Conseil Régional Folklorique Québecois.

Dix troupes, membres du C. R.F.Q., prenaient part à cet événement artistique. La Beauce et particulièrement St-Georges, était représenté par La Beauce Ronde. Un costume Juif avait été confectionné par les membres de la troupe dans le but de mieux rendre les danses juives qu'ils devaient présenter. Le costume très réussi et aussi très gai a valu bien des éloges à nos danseurs Beaucerons.

Pour le bénéfice des personnes qui n'ont pu assister à Folklorama 65, voici le texte intégral d'une critique parue dans un journal Québecois.

"Je tiens à vous féliciter pour le programme FOLKLORAMA 65 qui a été présenté au Palais Montcalm le 13 février dernier.

J'ai surtout apprécié : LA BEAUCE-RONDE, LES COPAINS DE LA DANSE, LES DIABLOTINS, LOS AZTECAS, LES ROMANICHELS. Il faut aussi souligner la participation vocale du chanteur THEO ASSA et de la chanteuse ANDREE LEMIEUX.

Je serai toujours heureuse de dire tout le bien que je pense du folklore chez-nous et vous pourrez toujours compter sur mon entière collaboration, pour la publicité de vos spectacles."

GEORGETTE LACROIX, directrice CHRC/FM.

L'Hon. A. Courcy à C.K.R.B.

Dimanche prochain, 4 avril, de midi et quinze à midi et quarante-cinq, sera diffusé sur les ondes de CKRB le discours prononcé par l'Hon. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture, lors du congrès libéral à St-Georges dimanche dernier. On invite tous les auditeurs à capter cette importante émission.

L'ECLAIREUR-PROGRES
Le journal qu'on paie parce qu'on veut le lire !

DANS L'OMBRE DE LA Métropole

Les éléminatoires du hockey majeur sont commencées! Inutile de déranger les sportifs quand il y aura des parties télévisées. Au printemps, dans la Beauce, on ne vit plus que pour les sucres et la série Stanley.

•

Nous avons été gâtés sur le plan politique depuis une semaine: deux ministres provinciaux, le chef de l'opposition et le leader québecois du Nouveau Parti ont tour à tour prononcé des causeries à St-Georges et à Beauceville. On ne pourra pas dire que les Beaucerons manquent d'occasion de "s'instruire".

•

Un jeune homme de Ville St-Georges fut menacé récemment sur la rue, au milieu de la nuit, par un homme descendu d'une automobile. Le jeune homme en question frappa l'individu à deux reprises et celui-ci culbuta dans l'automobile et le chauffeur repartit aussitôt. La police fait enquête.

•

Si une nouvelle Régionale scolaire est reconnue pour la partie Nord du comté de Beauce, elle portera vraisemblablement le nom de Régionale Cardinal Taschereau, en hommage à cet éminent prélat canadien né à Ste-Marie. Mais sera-t-elle reconnue?...

•

Un fort mouvement est en marche dans la métropole pour protester contre la condamnation dont l'écrivain Jacques Hébert fut récemment l'objet. Le nouveau groupement qui s'est donné le titre de "Comité de défense contre les procédures d'exceptions" ne proteste pas contre la condamnation elle-même mais plutôt contre les procédures qu'il qualifie d'odieuses et d'outrageantes...

•

Pendant ce temps, le président Johnson prend des mesures sévères pour mettre fin aux activités terroristes du Ku Klux Klan, cette secte de fanatiques qui pense régler les problèmes americains à coup d'assassinats...

•

On s'est amusé vendredi aux Communes au moment de souligner le 25e anniversaire de vie parlementaire de cinq députés dont le chef de l'opposition. M. Pearson ayant dit: "Qu'est-ce qu'on ferait en Chambres sans M. Diefenbaker", celui-ci répondit: "Ce serait comme l'enfer sans Satan"...

•

C'est aujourd'hui le 1er avril. Méfiez-vous de vos meilleurs amis; ce sont habituellement ceux-là qui vous joueront les plus mauvais tours.

DIMANCHE DE LA PASSION

"Qui d'entre vous me convaincra de péché".

Seul un Dieu pouvait lancer ce défi et Jésus l'a fait pour nous démontrer que l'exemple constituait la meilleure prédicataion, la plus grande preuve de sincérité et de conviction.

Nous devons pouvoir lancer un défi semblable quand nous prêchons une idée, une attitude ou une action. Pour convaincre nos enfants, nos subordonnés ou nos collaborateurs, il faut pouvoir se donner comme modèle; pas un modèle parfait comme le Christ évidemment, mais un modèle à l'échelle humaine.

Je suis un homme et on peut toujours me convaincre de faiblesse ou d'erreur; mais je dois faire en sorte que personne ne puisse me convaincre de négligence ou de mauvaise foi.

AVIS DE NON RESPONSABILITÉ

Je soussigné, Gérard Genesse, de St-Côme, ne me tiens pas responsable des dettes contractées par mon épouse, Mme Gérard Genesse, née Exilia Genesse.

AVIS DE NON RESPONSABILITE

Après trois ans de séparation, j'accepte de reprendre mon épouse (Clara Tremblay) avec pardon du passé mais je désire aviser le public que je ne me tiendrai pas responsable des dettes qu'elle pourra contracter pour elle ou en mon nom.

Ulric Grenier (coeur)

ARÉNA

Avis est donné à ceux qui désirent offrir un terrain pour l'Aréna de le faire avant le 1er mai 1965.

Pour informations, s'adresser à :

M. Paul-Emile Fortier, St-Georges-Ouest, Tél. 228-2381.

"Belles-Lettres" spéciale

Séminaires de Saint-Georges et de Saint-Victor

Les étudiants et étudiantes de onzième scientifique qui veulent obtenir le baccalauréat ès arts en quatre ans ou faire l'équivalent des deux premières années du brevet A d'Ecole Normale, peuvent s'inscrire dans les classes de Belles-Lettres spéciales des Séminaires de Saint-Georges et de Saint-Victor.

L'examen d'admission des aptitudes et des connaissances acquises aura lieu jeudi le 8 avril à 9 h. au Séminaire de Saint-Georges. Les frais sont de $4.00. On n'a qu'à se présenter et on n'a rien d'autre à apporter qu'un Stylo.

Cérémonie de vêture à St-Robert Bellarmin

Le 28 février, en la chapelle de la Maison Mère des Soeurs de la Charité de St-Louis de Bienville, se déroulaient les cérémonies de vêture de Sr Lucie fille de M. et Mme Arthur Lachance, de St-Robert Bellarmin.

Mlle Linette Lachance avait le bonheur de revêtir le saint habit des novices en présence des membres de sa famille.

S'étaient joints à M. et Mme Arthur Lachance, les autres membres de la famille, Mlles Lisette, Josette et Anne Lachance, MM. Viateur et Raymond-Marie Lachance ainsi que M. Jacques Fluet et Mlle Micheline Roy, M. l'abbé Sylvio Roberge, ancien curé de St-Robert Bellarmin, Sr Lucienne du Sacré-Coeur, Sr Antonio, Sr Pierre de Galilée, Sr St-François de Paule, Sr Pauline et Sr Louise-Yvonne.

Nous lui présentons nos félicitations et nous lui souhaitons beaucoup de bonheur dans la vie religieuse.

Cérémonie de profession

Le 2 mars, en la chapelle des Soeurs de la Charité de St-Louis de Bienville avait lieu la cérémonie de profession religieuse de Sr Rosanne Lachance, qui prononçait ses premiers voeux de religion et recevait le crucifix.

Sr Rosanne Lachance est la fille de M. et Mme Borromée Lachance de St-Robert Bellarmin.

Pour la circonstance, M. et Mme Borromée Lachance se rendaient à Bienville à la Maison Mère des Soeurs de la Charité de St-Louis ainsi que les soeurs et frère de la jeune professe: Mlles Nicole, Claudine et Marthe Lachance et M. Herman Lachance.

Sr Marie Théophane (Solange Deblois) sa tante et M. l'abbé Sylvio Roberge, ancien curé de St-Robert Bellarmin, assistaient aux cérémonies de profession.

Concours de février au Couvent

7e Année :
Sr Marie de St-Alphonse, tit.
Thérèse Nadeau, ... 90.8
Gaétane Busque, ... 89.5
Louisette Audet, ... 86.9
Renelle Mercier, ... 85.7
Nicole Quirion, ... 84.3

6e Année :
Sr Ste-Sylvie, tit.
Micheline Busque, ... 88.4
Céline Busque, ... 83.8
André Lachance, ... 83.7
Nicolas Busque, ... 81.4
Monique Labrecque, ... 80.7

5e Année :
Sr Ste-Sylvie, tit.
Mariette Lachance, ... 94.4
Mariette Lachance, ... 92.8
Francine Nadeau, ... 83.2

5e Année :
Mme Réal Carrier, tit.
Mario Lachance, ... 91.1
Hugo Lachance, ... 87.6
Mario Busque, ... 80.8
Rémi Pépin, ... 75.6
Louise-Anna Lachance, 73.7

2e Année :
Mme Youville Mercier, tit.
Brigitte Nadeau, ... 96.6
Ginette Lachance, ... 95.9
Renelle Busque, ... 92.9
Yves Quirion, ... 92.0
Johanne Lachance, ... 91.9

1ère Année :
Sr Marie-Joseph, tit.
Francine Lachance, .. 98.8
Céliane Nadeau, ... 98.8
Denise Paré, ... 98.6
Patrice Landry, ... 98.0
Priscille Deblois, ... 98.0

Ecole No. 5

4e Année :
Mme W. Blais, tit.
Christianne Lachance, 95.6
Sylvie Busque, ... 93.9
Marie-Line Mercier, ... 84.2
Luce Mercier, ... 79.2
Richard Quirion, ... 77.7

3e Année :
Mme W. Blais, tit.
Benoit Lachance, ... 86.1
Lise Lachance, ... 75.5

3e Année :
Mlle Normande Couture, tit.
Martial Nadeau, ... 96.1
Bernard Lachance, ... 95.0
Estelle Dulac, ... 85.5
Denis Doyon, ... 84.4
Carole Mercier, ... 82.6

Ecole No. 4

4e Année :
Claire-Aimée Pépin, .. 86.6
Charlotte Quirion, ... 82.6
Danielle Lachance, ... 80.4

3e Année :
Arnold Poulin, ... 73.0
Diane Tanguay, ... 72.4
Josette Poulin, ... 69.4

2e Année :
Carole Tanguay, ... 86.4
Sylvie Giroux, ... 84.7
Côme Lachance, ... 84.5
Mme Ovilda Giroux, tit.

Annoncez dans
L'ECLAIREUR-PROGRES
Le seul hebdo qui couvre toute votre région économique !

Naissance

Ludovick Boilard, fils de M. et Mme Eucher Boilard (Andrée Bélanger) est fier d'annoncer à tous ses parents et amis la naissance de sa petite soeur qui fut baptisée dimanche, le 28 mars, sous les prénoms de Marie, Erika, Ingrid. Parrain et marraine: M. et Mme Patrick C. Barter.

Cinéma VIMY

Semaine : 8 heures p.m.
Samedi : 7 heures p.m. et 8 hres 30 p.m.
Dimanche : 1h.30 p.m., 7 hres et 8h.30 p.m.
Pour informations, s'adresser à : Tél. 228-2813

3-4-5-6-7-8 AVRIL

SAM. DIM. LUN. MAR. MER. JEU.

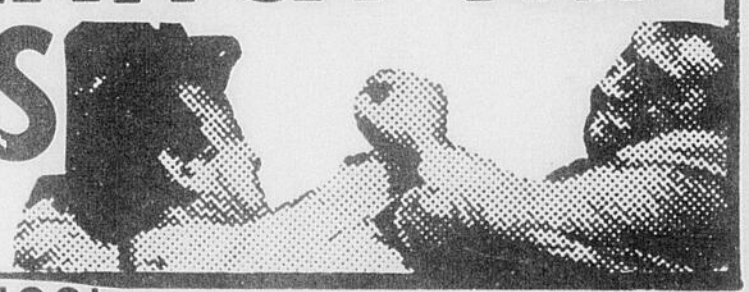
POUR LA PREMIÈRE FOIS DANS LA BEAUCE

L'HISTOIRE EXPLOSIVE D'UN MONDE VIOLENT OÙ LE DESTIN ET LA VIE D'UNE FEMME ET DE DEUX HOMMES SONT EN JEU...

SARA MONTIEL

DANS CASABLANCA NID D'ESPIONS

EN COULEURS



AUSSI

LES PLAISIRS DE LA VILLE

Au Vimy, samedi, à 1.30 hre pour les enfants on présentera le film : LE CASTILLAN

M. Perron n' approuve pas le Sénateur Vaillancourt

Dans son édition de samedi le 20 mars 1965, un quotidien reproduisait une déclaration du Sénateur Cyrille Vaillancourt, gérant de la Société des producteurs de sucre d'érable de Québec. Parmi les arguments invoqués comme preuve de l'efficacité de la dite société à protéger l'intérêt des producteurs de sucre, il signalait ses 40 années d'existence.

La longévité d'une association n'est pas nécessairement une preuve d'efficacité et il aurait dû, plutôt nous expliquer pourquoi, malgré que cette société existe depuis 40 ans, les producteurs de sucre d'érable ont dû créer il y a une dizaine d'années, par l'entremise de l'UCC, une autre organisation en vue de se protéger, soit en l'occurence l'organisation du plan connu sous le vocable "Le Plan Conjoint".

Comme deuxième argument, et c'est peut-être le plus mauvais que le sénateur Vaillancourt pouvait employer, je cite ce qu'il a déclaré "Que tout le sirop de qualité inférieure (à peu près 50 pour cent) devrait être jeté à la rivière si la Société des producteurs n'était pas là pour protéger ses membres". Je m'indigne hautement et je crois que tous les producteurs du sirop d'érable de la Beauce, doivent également en avoir ressenti un haut le coeur car cette déclaration voudrait dire que 50 pour cent de la production de sirop d'érable de la Beauce comme de tous les Cantons de l'est, sont de 2e, 3e et même de 4ième qualité, alors qu'un peu partout on vante cette région et que l'on reconnait par une renommée chèrement acquise la haute qualité des produits de l'érable de cette région et plus précisément de la Beauce, grâce à un outillage de qualité, et un travail consciencieux de la part des cultivateurs producteurs de sirop d'érable.

Je crois qu'il est injuste de la part de M. Vaillancourt, à titre de gérant de la société des producteurs du sirop d'érable de Québec, de laisser répandre de pareilles idées à l'égard de nos producteurs surtout après les avoir exploités pendant de si nombreuses années.

Quant à son argument sur les statistiques dont je me suis servies, je ne comprends pas que dans l'annuaire du Canada on utiliserait des statistiques différentes pour établir la moyenne des prix, pour les producteurs des autres provinces, et je soutiens que les producteurs de sirop d'érable de Québec n'ont pas eu toute la protection qu'ils étaient en droit d'attendre de la part d'une société dont les dirigeants vante les 40 années d'existence.

Je me ferais un plaisir également, lors de la partie de sucre qui aura lieu le 25 avril prochain à St-Joseph de Beauce, sous les auspices du Ralliement des Créditistes et de M. Réal Caouette, de donner d'autres renseignements ainsi que des suggestions en vue de protéger plus efficacement les producteurs de la Beauce en ce qui concerne les produits de l'érable.

Gérard PERRON, M.P.

SAINT-MARTIN

Décès

Le 12 mars est décédé à l'hôpital St-Joseph de Port-Arthur, M. Florian Giroux, fils de feu M. et Mme Omer Giroux, à l'âge de 40 ans.

Il laisse dans le deuil, sa mère, Mme Omer Giroux.

Ses frères et belle-soeur, M. et Mme Gérard Giroux, MM. Maurice, Clermont et Vénérand Giroux, ses soeurs et beaux-frères, M. et Mme Roland Gosselin (Yvette), de Ste-Thérèse de Bienville, M. et Mme Bernard Campbell (Carmen), de St-Vincent de Paul.

Service et sépulture à Saint-Prosper, le 17 mars.

Gagnant

M. Jean-Guy Larochelle a été l'heureux gagnant de $50.00 du porte-clefs du No. A 126.

Catechisme préparatoire à la profession de foi

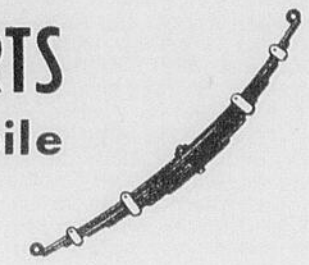
Le catchisme préparatoire à la profession de foi est commencé le 9 mars; 112 élèves suivent ces cours.

CONSULTEZ
NOS PETITES ANNONCES

FAITES VÉRIFIER:

FREINS—AMORTISSEURS—RESSORTS

de votre automobile



pour plus de

CONFORT - ÉCONOMIE - SÉCURITÉ - PLAISIR

Votre voiture vous procurera tous ces avantages après que vous aurez fait faire la vérification des freins-amortisseurs et des ressorts, chez

ERNEST GILBERT INC.

aussi distributeur de gaz et appareils à souder

208 - 2e Ave VILLE ST-GEORGES Tél. 228-2633

Cette porte...

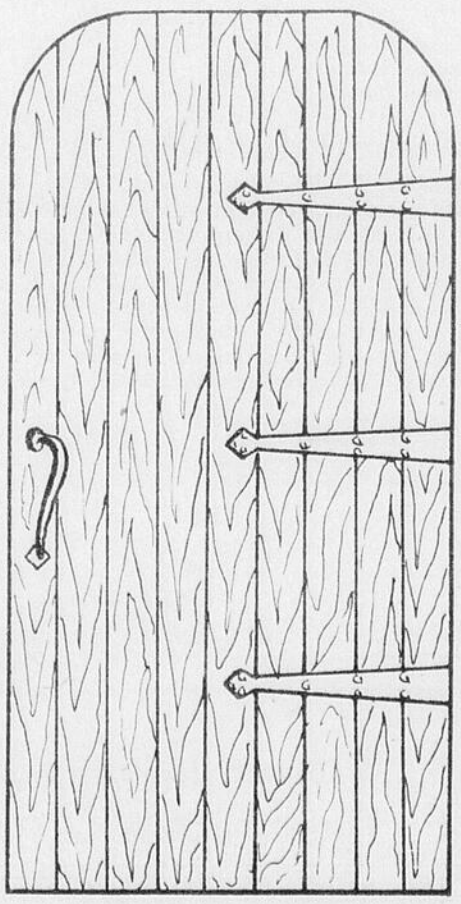
est située

sur la

1ère Avenue

à

ST-GEORGES



elle s'est ouverte sur la

plus grande

collection de

Vêtements Sports

pour hommes et femmes

CHALET DES SPORTS PAPILLON

297 1re Avenue ST-GEORGES-EST

ST PROSPER

Soirée Lacordaire

Dimanche, le 28 mars, eut lieu à la salle paroissiale une importante réunion des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc.

Ouverture : prière par M. l'abbé R. Fortier, aumônier.

Mots de bienvenue par M. Henri Loignon, président.

Réception de deux nouveaux membres. Des certificats et décorations furent ensuite remis à neuf membres de dix ans qui sont : Mmes Geo.-Aimé Poulin, Gérard Rodrigue, Ernest Larochelle, Edgar Rodrigue, Jean-Paul Larochelle, Aimé Tremblay, Wellie et Yvon Gilbert, L.-Gonzague Morin.

M. Thomas Ferland était le conférencier invité; il était accompagné de Mme Ferland. Il y eut forum. M. le vicaire R. Fortier prononça le mot de la fin, dans lequel il résuma les principaux objectifs de notre Cercle d'abstinents nombreux afin de faciliter le recrutement.

Partie récréative, bingo. Les gagnantes : Mme Eugène Larochelle et Mme Frank Vallée.

Prix de présence gagné par Mme Thomas Ferland et Mme Frank Vallée.

Un succulent goûter termina cette belle soirée.

Euchre

Dimanche, le 4, à la salle paroissiale, il y aura un euchre organisé par les Chevaliers de Colomb. De beaux prix et surprises vous attendent. Donc, venez en grand nombre.

Naissances

M. et Mme Richard Gilbert (M.-André Binet) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, né le 28 février à l'hôpital de Louiseville et baptisé le 13 mars, à Berthierville, sous les prénoms de Joseph, Mario, Alain. Parrain et marraine, M. et Mme Paul Gilbert, de Sainte-Aurélie, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Réjeanne Gilbert, tante du bébé.

—M. et Mme Emilien Ratté (Claudette Morin) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée le 25 mars sous les prénoms de Marie, Céline, Monique. Parrain et marraine, M. et Mme Patrice Morin, de St-Georges, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Jacqueline Morin, tante de l'enfant.

—M. et Mme Fabien Poulin annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils, baptisé le 28 mars, sous les prénoms de Joseph, Roch, Serge. Parrain et marraine, M. et Mme Paul-André Laflamme, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Fabien Poulin, mère du bébé.

—M. et Mme Clément Buteau font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé le 28 mars sous les prénoms de Joseph, Jocelyn, Roselle. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste Buteau, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Arthur Poulin, de St-Georges, grand-mère de l'enfant.

Notes sociales

M. et Mme Valérien Poulin, M. et Mme Rosario Poulin, Mlle Ginette Poulin et M. Rénald Poulin, de Lewiston, sont venus à St-Prosper à l'occasion du décès de leur nièce, Monique Morin, décédée accidentellement à l'âge de 10 ans.

—M. et Mme Donat Binet, M. et Mme Roland Doyon, leurs filles, Suzie et Patricia, étaient de passage à Berthierville, chez M. et Mme Richard Gilbert, récemment.

Le sourire est plus difficile à exprimer que les larmes. — Alfred STEVENS

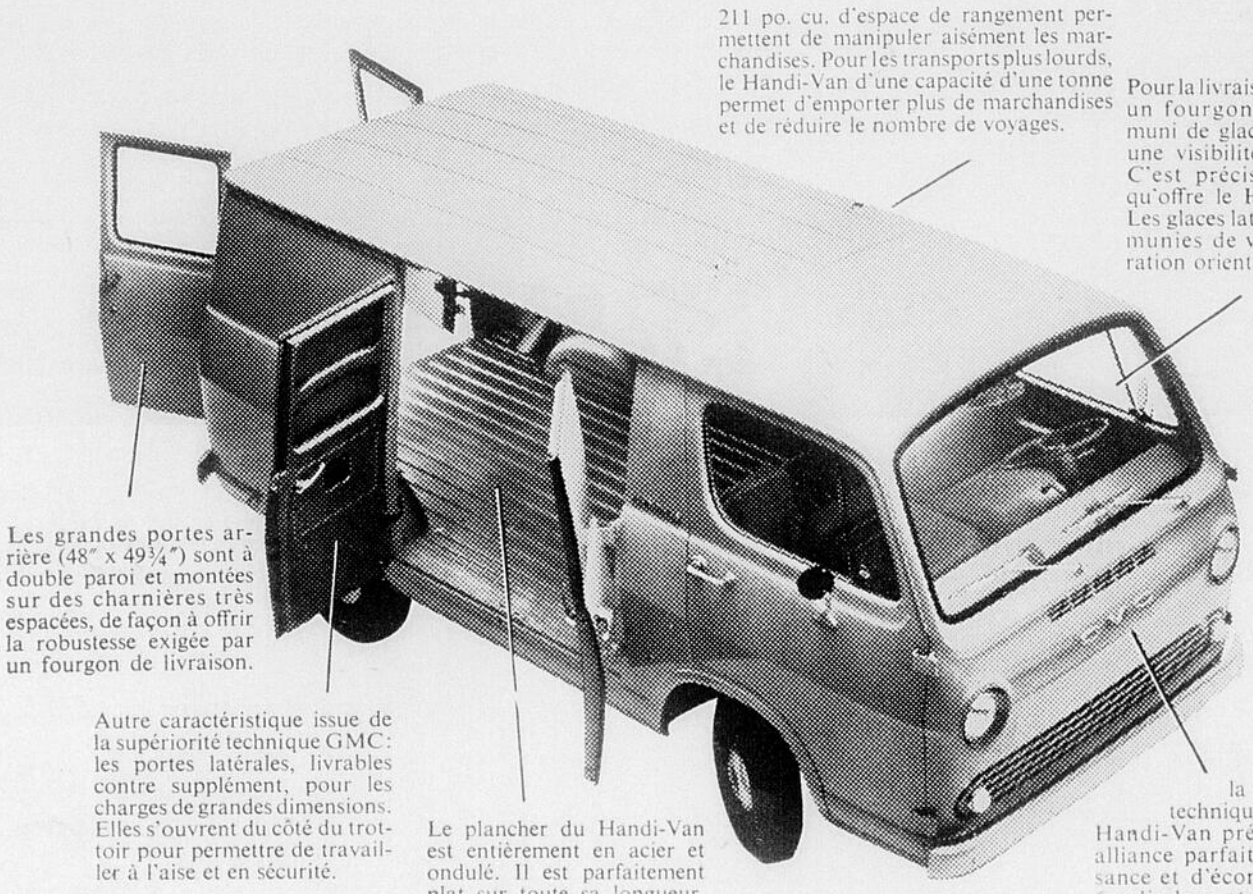
Notre-Dame-des-Pins

Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Léo Bourque, fils de M. et Mme Nelson Bourque qui est hospitalisé à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, après avoir subi de sérieuses brûlures en travaillant à réparer une auto.

—Dimanche soir dernier avait lieu, à l'Ecole, la réunion des ligueurs et leurs dames ainsi que tous les paroissiens intéressés.

Lisez L'ÉCLAIREUR-PROGRES

HANDI-VAN
le plus bel exemple de la supériorité technique GMC alliant forte charge utile, espace et puissance.



211 po. cu. d'espace de rangement permettent de manipuler aisément les marchandises. Pour les transports plus lourds, le Handi-Van d'une capacité d'une tonne permet d'emporter plus de marchandises et de réduire le nombre de voyages.

Pour la livraison en ville, un fourgon doit être muni de glaces laissant une visibilité parfaite. C'est précisément ce qu'offre le Handi-Van. Les glaces latérales sont munies de volets d'aération orientables.

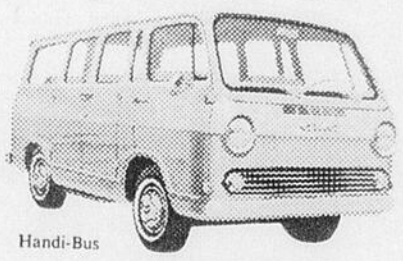
Handi-Van

Les grandes portes arrière (48″ x 49¾″) sont à double paroi et montées sur des charnières très espacées, de façon à offrir la robustesse exigée par un fourgon de livraison.

Autre caractéristique issue de la supériorité technique GMC: les portes latérales, livrables contre supplément, pour les charges de grandes dimensions. Elles s'ouvrent du côté du trottoir pour permettre de travailler à l'aise et en sécurité.

Le plancher du Handi-Van est entièrement en acier et ondulé. Il est parfaitement plat sur toute sa longueur. De plus, il est à faible hauteur au-dessus du sol (à hauteur des genoux) ce qui facilite le chargement des colis encombrants.

Grâce à la supériorité technique GMC, le Handi-Van présente une alliance parfaite de puissance et d'économie: un 6-cylindres standard de 120 CV et un 6-cylindres de 140 CV, livré contre supplément.



Handi-Bus

Le tout nouveau Handi-Bus

Voici le Handi-Bus, le véhicule pratique par excellence pour transporter des passagers. Il est livrable en deux modèles: le Handi-Bus et le Handi-Bus Custom. Selon l'équipement intérieur fourni moyennant supplément et choisi parmi plusieurs combinaisons, il peut transporter cinq ou huit passagers. Les Handi-Bus présentent aussi les caractéristiques de supériorité technique qui font la réputation du Handi-Van: empattement de 90″ seulement, éléments carrosserie entièrement traités contre la rouille et un vaste choix d'équipements facultatifs et de glaces.

CAMIONS GMC SUPÉRIORITÉ TECHNIQUE

Mettez la supériorité technique GMC à votre service!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Ne manquez pas les émissions télévisées "Rue de l'Anse" et "Cinéma de Paris" dont l'heure et le canal figurent au programme local.

G-465DF

ANT. LABBE INC.
Vallée-Jonction, Beauce — Tél. 437-5402

Garage J.-WILFRID MORIN Ltée
265, 2e Ave, St-Georges, Beauce — Tél. 228-4801

À LOUER

- 4 logements différentes grandeurs
- Très modernes, au centre de la ville
- Tapis et tuiles mur à mur à la grandeur
- Grandes galeries en avant et en arrière
- Chauffage individuel à l'eau chaude
- Libres immédiatement

Pour autres informations ou rendez-vous, Tél. 228-2373

YVON THIBAUDEAU , St-Georges

Tribune libre

Qu'est-ce qui se passe dans le lait? Pendant que le cultivateur se plaint que ça ne paye pas de faire du lait au prix actuel (et je crois qu'il a raison), des brasseurs de lait, industries privées et certains organismes communs qui n'ont pas toujours comme idéal d'aider le producteur, se battent pour avoir le lait ou la crème chez les producteurs. Résultat: trois ou quatre camions appartenant à différentes entreprises passent dans chacun de nos rangs et se battent comme je viens de le dire pour avoir le lait.

Nous croyons que comme toujours selon les indices l'argent à faire n'est pas pour le producteur de lait mais pour celui qui le brasse.

A quel moment le producteur se décidera-t-il définitivement à s'organiser une usine coopérative rentable, qui pourrait se placer sur un pied d'égalité pour concurrencer avec d'autres entreprises du même genre sur le plan privé?

A quel moment les agriculteurs prendront-ils leurs responsabilités au lieu de se faire conduire par certains employés qui ont plutôt intérêt à sauver leur "job" que de voir un meilleur prix dans la poche du cultivateur?

Selon notre bon ministre de l'agriculture fédéral M. Harry Hays tout va pour le mieux dans le domaine du lait. Mais M. Hays, comme certains de nos employés, a plutôt vu l'industrie que le producteur.

Les brasseurs de lait ont vu depuis quelques années dans la caseïne et la poudre de lait une petite mine d'or très précieuse. Je ne connais pas beaucoup d'entreprises par exemple qui ont payé le surplus au producteur du 0.11 garantie par le gouvernement, c'est bon pour l'entreprise mais l'habitant lui subit le contre-coup.

Quand on voit actuellement des organisations supposées nous appartenir, tenir des réunions un peu secrètes pour réorganiser le secteur du lait qui a besoin de l'être. Je me pose encore la question du pourquoi sur le plan de l'Association professionnelle U.C.C. sur le plan économique coop., sur le plan technique agronomie, on n'a pas encore réussi à faire l'unité de ces organismes pour le bien de tous.

Ce temps-là est fini, où devrait l'être où ce sont les employés qui décident du sort de l'agriculteur. Ce temps-là doit être fini où l'entreprise privée où coop. non rentable pour l'agriculteur se perpétue indéfiniment. Certaines personnes sous prétexte de fabriquer le lait, dans la fabrique paroissiale sont prêtes à faire n'importe quoi pour maintenir une entreprise qui fait crever son homme. Pour ma part, je ne jouerai plus ce jeu qui me coûte trop cher, je n'en ai plus les moyens.

Merci au journal pour avoir bien voulu faire paraître ma lettre et aux lecteurs et lectrices de m'avoir lu.

Mme Grégoire Bourque,
St-Georges, Beauce.

TRIBUNE LIBRE

"St-Côme sortira de la Régionale"

A la suite d'une requête présentée à la Commission Scolaire de St-Côme, un groupe de contribuables demanda de prendre les mesures nécessaires pour garder nos enfants dans notre paroisses.

260 propriétaires sur 400 signèrent cette requête. Le commissaire François Champagne proposa une assemblée de parents qui eut lieu le mardi, 16 mars. Quatre ou cinq intéressés ont alors fait beaucoup de bruit pour empêcher les parents de se prononcer contre la Régionale, insultant grossièrement ceux qui voulaient appuyer la requête.

Les commissaires n'ont pas tenu compte du tout de cette requête et n'ont même pas lu tous les noms inscrits; une vingtaine seulement ont été lus.

Le président demanda aux parents présents de se prononcer. Il y en avait sept qui étaient en faveur de la Régionale, les autres s'en tinrent à la requête déjà présentée et qu'ils avaient signée.

La lutte continue. On ne se laissera pas dominer par un petit groupe de cette paroisse.

MAURICE MORIN

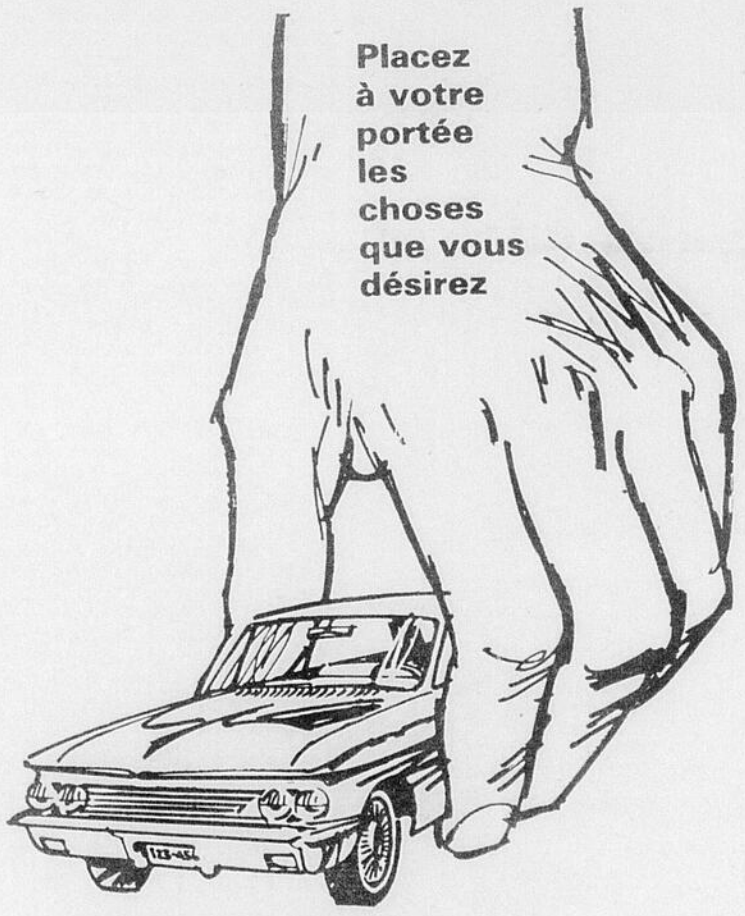
Encouragez nos annonceurs

REMERCIEMENTS

Madame Lucien Garant et les membres de sa famille vous remercient des marques de sympathies soit par des messes, télégrammes, fleurs, à l'occasion du décès de M. Lucien Garant.

REMERCIEMENTS

La famille Adolphe Veilleux vous remercie bien sincèrement pour la sympathie que vous leur avez témoignée lors du décès de madame Adolphe Veilleux de St-Georges.



BANQUE DE MONTRÉAL

Plan de Financement Familial

"MA BANQUE" POUR 3 MILLIONS DE CANADIENS B de M

Groupez sous le même toit

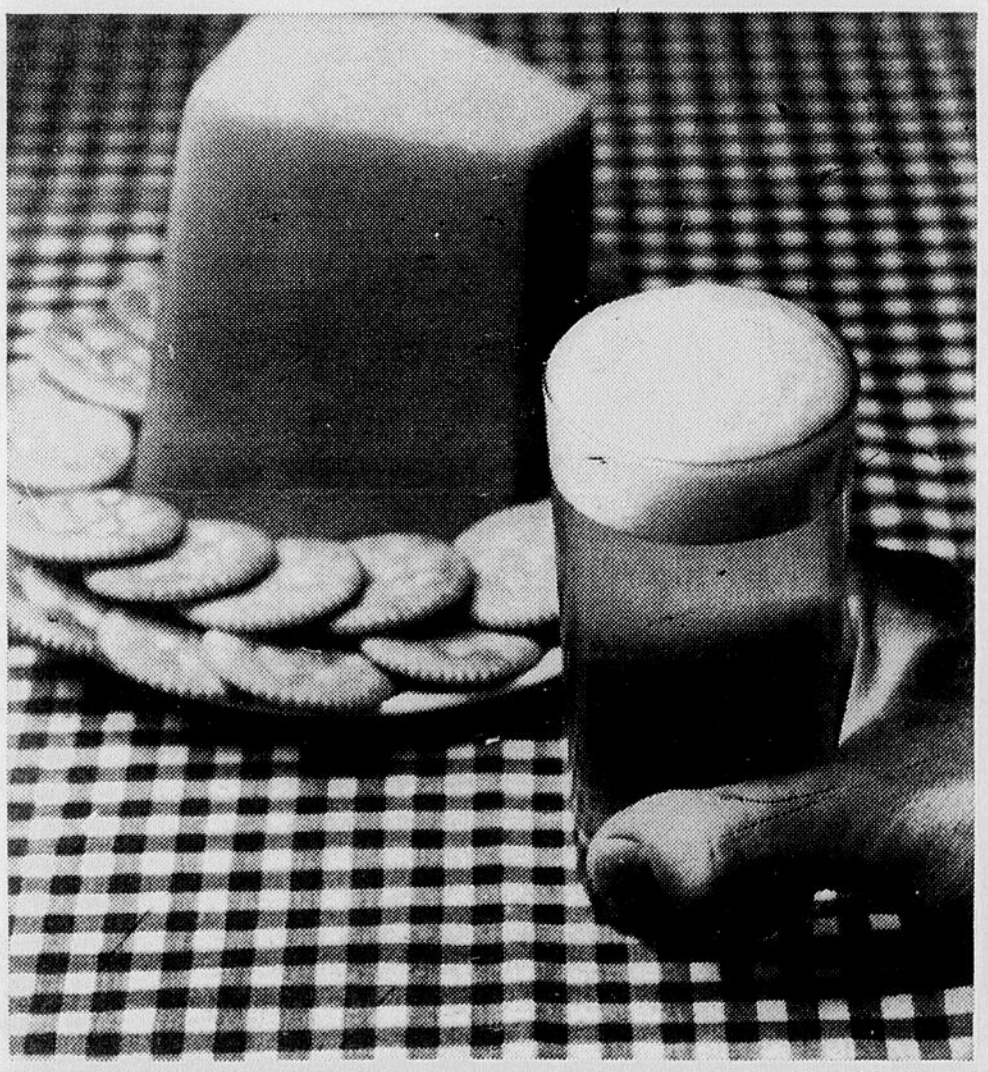
tout le crédit dont vous avez besoin

PRÊT ECONOMIQUE comportant une ASSURANCE-VIE

Succursale de St-Georges-de-Beauce:
MAURICE BURNS, gérant

La "bonne Black"...brassage parfait...saveur à souhait!

C'EST LA MARQUE QUE L'ON REMARQUE PARTOUT AU QUÉBEC.
ESSAYEZ-LA. VOUS L'AIMEREZ!



Ces hommes qu'on appelle Chevaliers

FRATERNITE... Il y a quelques années déjà, un prêtre du diocèse de Montréal visitait l'exposition de Panama. Un jour à l'arrivée sur le terrain, se sentant seul et un peu embarrassé, il jeta autour de lui un regard significatif. Au même instant il vit venir à lui un jeune homme qui lui dit : Mon Père je vois que vous êtes prêtre; moi, je suis Chevalier de Colomb, ici tous les catholiques sont Chevaliers de Colomb. Si vous avez besoin de mes services, je suis l'un des directeurs de l'Exposition.

Et le prêtre de répondre : Je suis heureux de saluer en vous un frère; moi aussi je suis Chevalier de Colomb.

Ce prêtre Chevalier était nul autre que Mgr Arthur Papineau, évêque de Joliette.

Cette réponse de l'Evêque Catholique à un frère Chevalier, illustre bien la grande FRATERNITE qui unit tous les membres de l'ORDRE. Cette petite aventure, entre mille, n'est-elle pas chose courante de nos jours alors que des Chevaliers de Colomb sont répandus dans le monde entier. Tous nos frères qui ont l'occasion de voyager et de visiter les autres conseils, soit dans notre Province, aux Etats-Unis, où qu'ils se trouvent, ne tarissent pas d'éloges pour la manière qu'ils y sont reçus.

C'est cette grande FRATERNITE qui existe entre tous les membres qui explique la popularité toujours croissante de l'ORDRE COLOMBIEN. A ce sujet qu'on me permette de citer quelques passages d'un poème de "Georges de Veld" qui exprime bien sa pensée.

J'ai parcouru la plaine
(immense,
Et exploré la forêt danse;
J'ai sillonné toutes les mers,
Et traversé monts et déserts.
J'ai survolé les grands nuages,
Sous le soleil et dans l'orage;
Et partout j'y ai rencontré,
l'ORDRE fameux des
(CHEVALIERS.

J'ai visité les Amériques,
De l'Atlantique au Pacifique;
Partout, j'y ai vu ce
(CHEVALIER,
Qu'on appelle... FRATERNITE.

Notre époque est précisément une époque d'associations de groupements et d'union. On a compris que de nos jours le succès est une chose d'ensemble, de groupements, que les bonnes volontés qui sont isolées n'aboutissent à rien. Il faut grouper les hommes, les associer, se mettre comme nos contemporains : dix milles... cent milles... un million... au brancard.

Soyons tous AMBASSADEURS et PROPAGANDISTES de notre belle société, nous avons tous les avantages à notre crédit. Contribution à la portée de toutes bourses. Local spacieux et salles de loisirs gratuitement à la disposition des membres. (Comm.)

SAINT-VICTOR

Nos malades

M. Raymond Breton, Mme Aimé Poulin, le jeune Mario Jacques fils de M. et Mme Irenée Jacques et M. Théophile Lessard à l'Hôpital St-Joseph de Beauceville.

Mlle Noëlla Veilleux de retour d'un séjour à l'hôpital de Beauceville.

M. Rosaire Bernard à l'Hôtel-Dieu de Québec.
Nos meilleurs voeux de prompt rétablissement.

Va-et-vient

Mme Guy Bernard de Hartford, Conn. a passé une quinzaine chez sa mère Mme Joseph Bertrand. Elle a aussi visité M. Rosaire Bernard à l'Hôtel-Dieu de Québec.

Mme Paul-Emile Bélanger de St-Michel de Bellechasse chez Mme Joseph Bertrand.

Mme Michel Fortin de Hartford, Conn., chez M. et Mme Théophile Lessard.

NAISSANCE

Jacqueline, enfant de M. et Mme Onil Landry (née Gisèle Gilbert) de Ville Jacques Cartier annonce la naissance d'une petite soeur née le 1 mars à l'hôpital de Longueuil et baptisée en l'église St-Charles Boromée le 7 mars sous les prénoms de Marie, Claudine, France. Parrain, M. Roger Landry; marraine, Claudine Savard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Honoré Gilbert, tante de l'enfant.

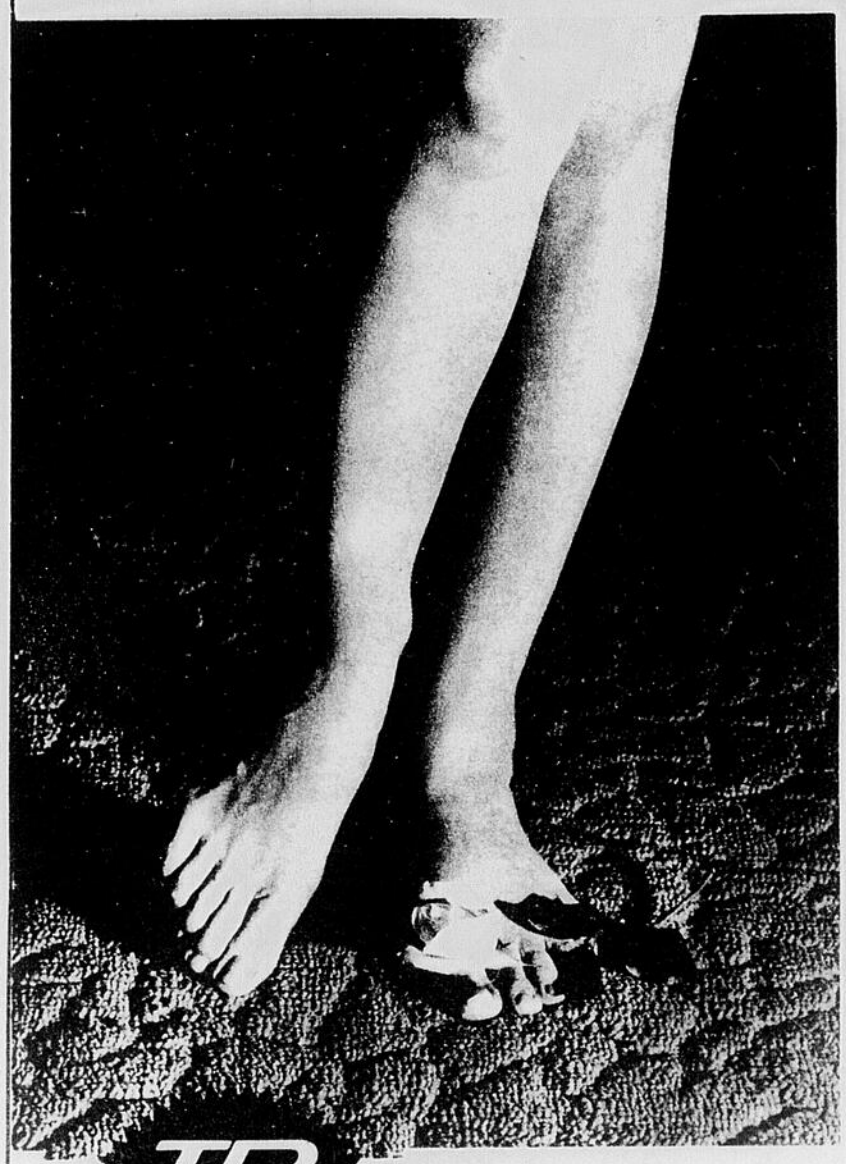
Le tact est la science des limites. — A. BARRATIN

M. A. J. Billes, président de Canadian Tire et Mme Billes en compagnie de M. et Mme Henri Carignan de St-Georges, Beauce, à la convention tenue la semaine dernière à Toronto. Plus de 200 représentants "Canadian Tire", et leurs épouses participèrent durant quatre jours à cette réunion qui fut rehaussée par une exposition de produits Canadiens. Les produits montrés occupèrent environ 50,000 pieds carrés.

Nouvelles importantes de St-Georges Draperies

NOUVEAU TAPIS MOON RIVER

GRANDE CLASSE! BAS PRIX!



Fait de la révolutionnaire POLIPROPYLENE HERCULON

Résistant, coloré, si facile à nettoyer... il coûte tellement moins !

SEULEMENT 8.94 la verge carrée

Vous pensiez ne pas pouvoir vous permettre un vrai bon tapis? Détrompez-vous. Le tapis MOON RIVER de BARRYMORE, fait de polypropylène Herculon est arivé chez St-Georges Draperies qui en est tout fier. MOON RIVER vous donne toute la durabilité et la facilité de nettoyage qu'on identifie aux tapis plus chers... plus plusieurs autres caractéristiques: Résistance aux mites et au mildiou, couleurs stables non froissable. Disponible dans un fini splendide, dans les 8 teintes les plus en vogue: Vert Aspen, Bleu Pompéi, Or Mimosa, Vieil Ivoire, Beige Mousse, Brun noisette, Orange Gauguin et Tumbleweed. Venez nous voir ou téléphonez-nous. Nous aimerions vous servir !

Appelez 228-2871 pour notre service à domicile. Notre ensemblier-estimateur vous montrera nos échantillons et se fera un plaisir de faire les estimations... sans obligation, naturellement.

TR TRAFFIC RATED CARPETS

Posage par des spécialistes.

Plusieurs autres qualités de tapis BARRYMOORE telles que Canadian Star, Rising Star, fabriqués de Nylon Dupont 501

En vente chez :

St-Georges Draperies enr.

2ième Ave., St-Georges-Est, Tél. 228-2871

et chez

FERNAND GOUSSE

1ère Avenue, Beauceville, Tél. 370

ROGER CHAMPAGNE
directeur régional

Cours "Personnalité"

du Mouvement Educationnel des Adultes du Québec

Vous cherchez comment

- atteindre votre idéal
- obtenir du rendement
- posséder plus de prestige
- ressentir plus de bonheur
- pratiquer la détente

Dernier cours de la saison

- ce cours se donnera le JEUDI soir
- il commencera le 15 avril
- à 8 heures p.m.

Faites votre réservation en signalant 228-2788

N. B. — LES COURS SE DONNENT A LA CAISSE POPULAIRE, ST-GEORGES-OUEST

Mme HÉLÈNE CHAMPAGNE
directrice adjointe

SAINT COME

Nos malades

Prompt rétablissement à Mlle Thérèse Demers qui est présentement hospitalisée à l'hôtel-Dieu de Québec.

—Heureuse convalescence à Mme Joseph Paquet qui est de retour dans sa famille après un séjour de quatre mois à l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec.

—Prompt rétablissement à M. André Doyon qui est présentement hospitalisé à Québec.

—Prompt rétablissement à M. Arthur Lavallée qui est présentement hospitalisé à St-Georges.

—Prompt rétablissement à M. Auguste Létourneau qui est présentement hospitalisé à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.

—Prompt retour dans sa famille à M. Henri Marcoux qui est présentement hospitalisé à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.

Prompt rétablissement à M. Raoul Simoneau qui est de retour dans sa famille après un séjour à l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce.

Notes sociales

—Mme Fernando Bolduc, Mme J.-Thomas Poulin, Mme Henrius Simard, Mme Louis-René Paquet à Québec la semaine pour suivre les exercices d'une retraite à Jésus-Ouvrier.

—Mme Ladislas Bélanger en promenade pour trois semaines en Floride.

—M. et Mme Raymond Bergeron et leurs enfants Nicole et Carole, Mme Albert Bergeron à Ste-Marie, dimanche dernier pour visiter Mme Paul-Eugène Paquet.

—M. et Mme Lorenzo Bougie de Montréal en promenade chez Mme Napoléon Bougie et M. et Mme Wilfrid Dumas.

—M. et Mme Eugène Bougie Mlle Yolande Bougie en promenade à Hartford, les invités de M. et Mme Léo Bougie.

—M. et Mme Gilles Morin et leurs enfants Lorraine et Patrice, M. et Mme Ernest Talbot à Ste-Marie les invités de M. et Mme Henri-Louis Paquet

—M. et Mme Henri Morin de Vallée-Jonction de passage chez M. et Mme Gilles Morin et Mme Laurent Létourneau.

—Mlle Alice Rhéaume de Ste-Marie en promenade pour quelques jours chez Mlle Gaétane Morissette.

—M. et Mme Victor Fecteau de St-Benoit de passage chez M. et Mme Gilles Morin et autres parents.

—M. et Mme Côme Fortin, Mme Wilfrid Fortin, Mlle Louise-Hélène Fortin, M. Antonio Simard, Mme Johnny Simard à Courcelles en visite chez M. et Mme Ernest Fortin.

Mme Conrad Caron, Mme Paul-Emile Roy en retraite à Ste-Marie.

—M. Charles Létourneau, M. Louis-René Paquet, M. Gérard Paquet, M. Philippe Blais en retraite à Québec à Jésus-Ouvrier.

—M. Gustave Doyon, M. Jacques Doyon, à Québec la semaine dernière.

—M. et Mme Georges Côté et leurs enfants, de Québec, en visite chez M. et Mme Auguste Létourneau.

—M. Jean-Thomas Poulin, M. Luc Fortin, M. Guy Genesse, M. Philippe Dumas, à Québec la semaine dernière pour assister à une retraite à Jésus-Ouvrier.

—M. et Mme Luc Rhéaume, Mme Victor Dulac, Mme Arthur Rhéaume, de Québec, les invités de M. et Mme Marius Bélanger et autres parents.

—Mme Germain Gauthier, Mme Raymond Bernard à Québec la semaine dernière.

—Mme Albert Bouchard passe quelques jours à Québec, l'invitée de M. et Mme Omer Paré.

—Frère Jean-Charles Casista, de Côte d'Ivoire, Afrique, en promenade chez M. et Mme Joseph A. Gagnon et autres parents et amis.

—Mme Joseph Gagnon, Sr St-Jean-Baptiste-Marie, M. et Mme Amédée Casista et leur fille Laurette à St-Damien pour visiter Mme Baptiste Casista.

—M. et Mme Léonidas Rodrigue, de St-Philibert, de passage chez M. et Mme Joseph Gagnon.

—Mlle Adélia Dumas, de Montréal, M. Alfred Dumas, de N. Y. passent la fin de semaine chez M. et Mme Fernando et M. et Mme Lucien Dumas.

—M. et Mme Marius Bélanger et leurs enfants, Patricia et Serge, à Waterville, les invités de M. et Mme Philippe Routhier.

—M. et Mme Philippe Larochelle, Mme Albert Bolduc, à Biddeford, pour visiter des parents.

—Mme Jean-Paul Loignon, Mme Jos. Gauthier, Mme Come Fortin en retraite à Jésus-Ouvrier, à Québec.

—M. et Mme Georges Fortin de passage à Jackman, chez des parents.

—Mlle Louiselle Bolduc, de Québec, en promenade chez ses parents, M. et Mme Fernando Bolduc.

Mlle Solange Leclerc, de Québec passe la fin de semaine dans sa famille, M. et Mme Roland Leclerc.

—Mlle Lisette Létourneau, de Québec, passe la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Paul-Emile Létourneau.

—M. et Mme Bernard Létourneau et leurs enfants, Mlle Lise Létourneau, de Québec, les invités de M. et Mme Alfred Létourneau.

—M. Michel Dumas, M. Côme Fortin, M. Jacques Poulin, M. Yvon Maras, M. Stanley McCollough, en retraite à Jésus-Ouvrier, la semaine dernière.

—Mme Luc Fortin, Mme Wilfrid Bédard, Mme Lucien Morin, Mme Réal Fortin, Mme Fabien Rodrigue à Québec, la semaine dernière, en retraite.

—M. et Mme Mathias Bergeron en promenade, en fin de semaine, chez des parents, à Biddeford.

—Assemblée des dames fermières jeudi le 8 avril, à 7 h. 30 au local habituel. Une conférence sur les arbustes sera donnée par M. Paul Dupuis, de St-Romuald. Concours du mois au choix...

Transaction

M. Heuri-Luc Poulin s'est porté acquéreur de la ferme de son père M. Jean-Thomas.

Naissances

M. et Mme Roland Leclerc (Georgette Langlois) sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille, née le 3 mars, à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce et baptisée le 7 mars, sous les prénoms de Marie, Sonia, Josée. Parrain et marraine: M. et Mme Raoul Leclerc, de St-Charles, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Solange Leclerc, soeur de l'enfant.

—M. et Mme Gilles Morin, (Yvonne Bougie), sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille née à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, le 16 mars et baptisée le 21 mars, sous les prénoms de Marie, Jacinthe, Lise. Parrain et marraine: M. et Mme Henri-Louis Paquet, de Ste-Marie, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Ernest Talbot, tante de l'enfant.

—M. et Mme Jean-Marie Tardif (Thérèse Lambert) sont heureux d'annoncer la naissance de leur premier enfant, née à l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce et baptisée sous les prénoms de Marie, France, Josée. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Lambert, de St-Joseph, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Ezechiel Tardif, de St-Joseph, grand-mère de l'enfant.

—M. et Mme Jean-Eudes Gilbert (Louisette Lamontagne) annoncent la naissance d'une fille née à l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce, baptisée sous les prénoms de Marie, Monique, Nicole. Parrain et marraine: M. et Mme Roland Lamontagne, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Micheline Lamontagne, cousine de l'enfant.

Nos félicitations aux heureux parents.

Décès

Mardi le 23 mars décédait subitement à sa résidence, M. Louis Bernard, âgé de 84 ans et 5 mois, époux en 1ère noces de feu Dame Emélie Poulin, en 2ième noces de Dame Diana Maheu. Les funérailles ont eu lieu vendredi, le 26 mars, à 10 heures, sous la direction de la Maison Morissette & Frères.

Nos condoléances à la famille.

Mme Germaine Gagné, prop. Tél. 228-4666

la boutique

Spécialités : Gaines et Brassières

LINGERIE

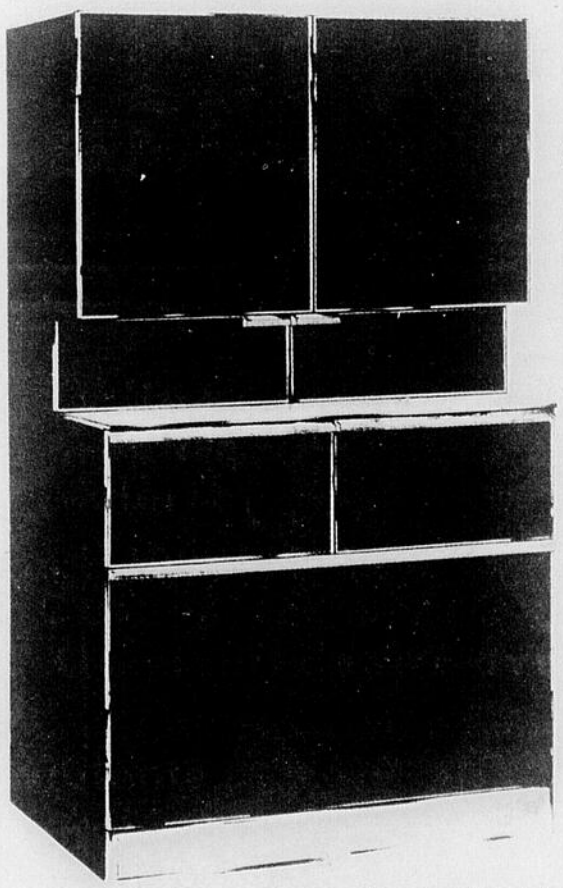
21, 20e Rue, — — Ville St-Georges-Est

En face du Magasin Poulin & Grondin

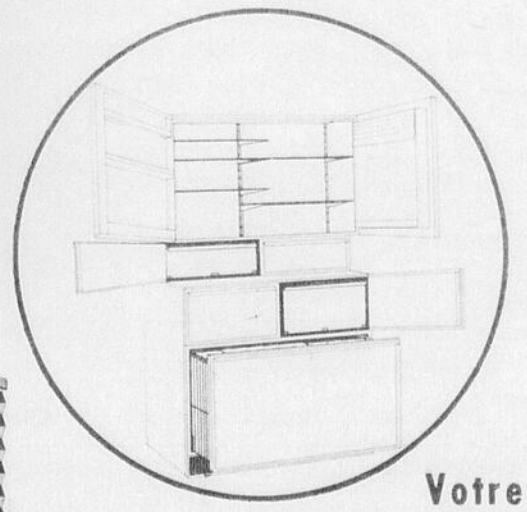
ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Alliant le chic à un rendement sans égal...

LE CLIMATAIRE DE VANGUARDIA



vous donne 4 températures et 4 degrés d'humidité dans un seul système de réfrigération. Le cabinet loge 4 compartiments distincts, chacun "climatairé" à la température choisie — pas de givrage, ni fonte, ni suintement jamais — et les températures des autres compartiments restent constantes même lorsque les portes d'un ou plusieurs compartiments sont ouvertes.



le CLIMATAIRE avec comptoir à dessus en acier inoxydable représente le dernier cri en matière de réfrigération. Le CLIMATAIRE est plus qu'un simple réfrigérateur! Le CLIMATAIRE fait office de cabinet autonome d'une rare beauté! Le CLIMATAIRE, par sa conception et ses caractéristiques avancées, donne à votre cuisine une mine de distinction et d'efficacité sans égal. Il est isolé au moyen de murs minces de "fiberglas" à rendement maximum. Vanguardia, grâce à son usine et outillage des plus modernes, est à l'avant-garde dans le domaine des appareils de réfrigération et vous exhorte à vous renseigner sur les avantages que vous offre le CLIMATAIRE.

UNE GARANTIE INTÉGRALE DE **5 ANS** SUR LES MORCEAUX UTILISÉS DANS SA FABRICATION ET LES VICES DE MANUFACTURE.

Votre vendeur exclusif des refrigérateurs "VANGUARDIA"

LE SALON DU MEUBLE

1re Ave, ST-GEORGES-EST Téls: 228-3522 228-3523

CONGRÈS FORESTIER DANS QUÉBEC SUD.

A l'assaut de la forêt

Lundi le 19 avril aura lieu à St-Hilaire de Dorset, et mardi le 20 à St-Côme à 8 hres du soir un congrès forestier qui devrait grouper tous ceux qui sont intéressés à la forêt; le sort des forestiers doit-il s'améliorer ou s'il doit rester stationnaire?

L'intégration de la forêt à l'économie rurale; ne sont-ils que de vains mots, ou si ça doit devenir une réalité? La promotion du forestier doit-elle être faite par les forestiers eux-mêmes ou si c'est à l'état à y voir? Toutes ces questions seront traitées à l'occasion de ces importantes réunions ou chacun devrait se faire un devoir de se rendre. Messieurs Jacques Labrie et Rolland Carbonneau et probablement l'ingénieur forestier de l'U.C.C., Monsieur Léo Paul Levesque, seront là pour expliquer les derniers développements vis-à-vis l'interprétation du mot "producteurs de bois" etc.

Que chacun fasse son possible pour être rendu à l'endroit et à l'heure précise 8 hres du soir. (Comm.)

SAINT-HONORÉ

Décès

Le 17 mars est décédée Dame Marie-Anna Leclerc, épouse de feu Jean Jobin. Elle était âgée de 82 ans et elle laisse pour la pleurer une bellefille et gendre M. et Mme Victor Dostie (Julienne Jobin), ses petits-enfants, Gervais, Claire, Hélène, Jean et André Dostie. Son beau-frère et belles-soeurs, M. et Mme Barthélémy Lachance, Mme Joseph Jobin, de Québec, Mme Georges Jobin, de Montréal et plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. Elle était la tante du R. Père Louis-Marie Parent, o.m.i., de Notre-Dame du Cap. Nos sincères condoléances à la famille.

Divers

M. Jean-Paul Racine, maire du village de St-Honoré a été réélu préfet du comté pour un troisième terme consécutif. Nos félicitations.

—M. Roland Blais de Saint-Martin a été l'heureux gagnant de la sécheuse électrique qui avait été mise en rafle au profit de l'O.T.J. avec le numéro 1310.

—M. et Mme Josaphat Busque sont allés à Ste-Hénédine à l'occasion des funérailles de M. Charles-Yvon Gagné. Il était le frère de Mme Busque.

—M. et Mme Stanislas Nadeau sont allés à St-Maurice de Thetford Mines, à l'occasion des funérailles de M. Alfred Laflamme. Il était le frère de Mme Nadeau.

—M. et Mme Odilon Bolduc M. et Mme Léo Bolduc ainsi que M. et Mme Henri Bolduc de St-Côme sont allés, dimanche dernier, à St-Gédéon à l'occasion du décès de leur cousin M. Napoléon Dallaire.

SAINT-PROSPER

Assemblée des Fermières

Le 16 mars 1965 l'assemblée se tenait à la salle paroissiale en présence de 53 fermières; félicitations à toutes ces dames présentes. Nous espérons avoir 75 présences le mois prochain, soit le 18 mai, à l'occasion de la fête des mères. On devra apporter les exhibits pour l'exposition inter-cercle.

Ce soir nous comptons encore une nouvelle fermière, nous sommes maintenant 82, nous espérons en avoir au moins 85, est-ce possible, vite mesdames, l'on vous attend.

Mot de bienvenue par Mme la bibliothécaire, Mme A. Bédard. Félicitations à cette dame, elle nous a parlé des livres en bibliothèque et vous n'avez qu'à les lui demander.

Nous souhaitons bonne chance à Mme Gérard Roy pour le mot de bienvenue, le mois prochain, car vous le savez, tout le conseil y passera à tour de rôle. L'initiative vous plaît-elle?

Lecture sur le salaire de la femme par Mme la secrétaire ainsi que des minutes, de la correspondance, du procès-verbal et de l'appel des présences.

Merci à Mme Raoul Pruneau pour ses amusantes devinettes.

La recette de cherry donought nous a été donnée par Mme Bédard et l'on y a goûté grâce à Mme Lorenzo Paquet qui en avait réussi de très bonnes.

Démonstration de tressage de rameaux par Mme Alphonse Larochelle.

Les deux nouvelles mamans du mois: Mmes Yvan Gilbert et Ernest Fournier.

Nous avions aussi un concours de travaux faits dans le mois et les prix furent gagnés par Mmes Alphonse Larochelle, Anatole Bédard, Henri Loignon, Florian Tanguay, Raoul Pruneau, Eugène Larochelle, Rolland Létourneau et Mlle Yolande Larochelle.

Les prix de présence furent gagnés par Mmes Georges Talbot, A. Bédard, Renaud Larochelle, Florian Tanguay, André et Denis Poulin et Mlle Louise Roy.

Enfin M. le vicaire nous arriva en fin de soirée, franchement notre soirée aurait été morne sans sa présence. Il nous a parlé du renouveau liturgique. Ses données nous ont eclairées sur le sujet et nous avons discuté de divers autres problèmes. Apportez vos questions, elles auront une réponse.

Mme Eugène Larochelle, présidente, le remercia et l'invita à revenir au prochain mois.

Naissances

M. et Mme Raymond Fortier, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée le 20, sous les prénoms de Marie, Lucille, Nicolle. Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Claude Fortier, de Québec, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Pauline Fortier, de Québec, tante du bébé.

—M. et Mme Roland Poulin font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé le 17 mars sous les prénoms de Joseph, Roland, René.

Parrain et marraine: M. et Mme Josaphat Auclair, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Madame Georges Beaudoin, grand'maman du bébé.

Service anniversaire

Le 20 mars était chanté le service anniversaire de Mme Pierre Rodrigue.

Honnêteté

Félicitations à M. David Gilbert et M. Dominique Poulin, pour preuve d'honnêteté en remettant à Mme Jean-Guy Rodrigue son porte-monnaie qui contenait une somme assez considérable. Mme J.-Guy Rodrigue avait heureusement sa carte d'identification.

LA CONSTIPATION

peut causer un malaise. Evitez-le! Prenez

FRUITATIVES

Le malaise causé par la constipation peut être difficile à supporter. Fruitatives vous apporte un soulagement efficace qui fait du bien. C'est un produit unique! Fait d'extraits de fruits frais, de médicaments et d'herbes. Agit rapidement—coût modique. Vous pouvez vous en remettre à Fruitatives, qui a fait ses preuves maintes et maintes fois. Des aujourd'hui, procurez-vous Fruitatives.

NOUVELLE EMISSION

$800,000

DISTRICT FINANCE CORPORATION MONTREAL Ltd.

(Constituée en corporation en vertu de la loi des compagnies de Québec)

Débentures convertibles 6¾% à Fonds d'Amortissement

Série "A"

Datées du 1er mars 1965 **Echéant le 1er mars 1975**

Le privilège de conversion

Les débentures série "A" seront convertibles, au gré des détenteurs, en tout temps, en actions ordinaires entièrement payées et libérées d'une valeur nominale de $5.00 chacune du capital-actions de la Compagnie (tel qu'actuellement constitué) en nombre se calculant suivant les proportions suivantes pour chaque valeur nominale de $500 de telles débentures:

1) 65 actions ordinaires si le privilège de conversion est exercé avant le 1er mars 1966;

2) 55 actions ordinaires si le privilège de conversion est exercé par la suite mais avant le 1er mars 1967;

3) 50 actions ordinaires si le privilège de conversion est exercé par la suite mais avant le 1er mars 1968.

Le Fiduciaire: MONTREAL TRUST COMPANY
LE PRIX: 100 et l'intérêt couru
pour un rendement de 6.75%

Prospectus sur demande

Cliche et Associés Ltée
Courtiers en Valeurs

Montréal
215, rue St-Jacques
Tél. 844-3344

Représentants

Québec
71, rue St-Pierre
Tél. 692-1116

M. Gérard Roy
St-Georges Ouest
Tél. 228-4220

M. Marcel Champagne
St-Georges Est
Tél. 228-2244

SAINT-PHILIBERT

Un prompt retour à la santé à Mme Edmond Lessard, de St-Philibert, qui a subi une opération à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.

—Un prompt rétablissement à Jacques Fournier qui a subi une opération à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.

—Mme Joseph Loignon, Mme Victor Loignon, Mme Roméo Paquet, en retraite.

—M. et Mme Laurent Talbot et leurs enfants, de St-Georges, en visite dimanche, chez M. Auguste Paquet.

—M. et Mme Alfred Brochu et leur fillette à Québec, dimanche, pour visiter leur fille Sr Camilla à Jésus-Ouvrier et M. et Mme Rémi Bouchard de Ste-Foy.

—M. et Mme Antoine Loignon et leur fils, de Québec, en promenade chez M. Arthur Paquet et chez M. Albert Loignon et autres parents.

Cercle des Fermières

La prochaine réunion aura lieu au début d'avril. Celles qui désirent entrer dans le mouvement n'ont qu'à donner leurs noms d'ici la prochaine assemblée.

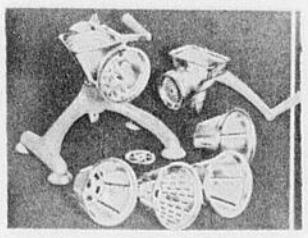
Les convenances se sentent et ne se démontrent pas — CHESNELONG

ROBERT PÉPIN

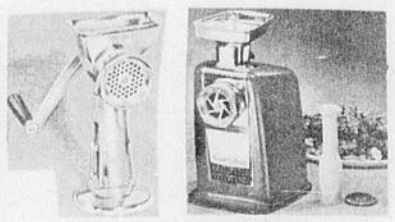
DISTRIBUTEUR EN GROS

Vous présente les merveilleux accessoires

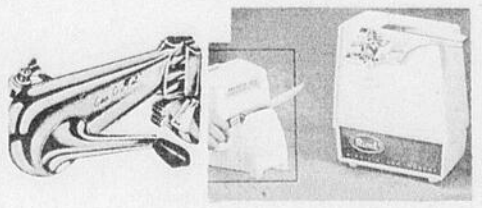
Rival®



Hachoirs à légumes



Hachoirs à viande manuels et électriques



Ouvre-boîtes manuels et électriques avec ou sans aiguise-couteaux

Presse-fruits

Soyez modernes! Soyez à la page avec RIVAL

ROBERT PÉPIN Distributeur en gros **280, 2e Ave., St-Georges-Est**

L'Assurance Vie Desjardins

Le 10 mars dernier avait lieu à Montréal la 16e assemblée annuelle de L'Assurance-Vie Desjardins. Cette innovation d'aller porter l'information à un plus grand nombre d'assurés et de collaborateurs de la métropole et de l'Ouest Québécois a été grandement appréciée.

L'actif de L'Assurance-Vie Desjardins dépasse déjà les $22,000,000. En effet, l'année 1964 a vu l'actif s'accroître d'une façon remarquable d'environ $4,000,000. Ce montant, traduit en pourcentage, signifie une montée vigoureuse de 22%.

Animée par le souci constant de la plus grande équité possible dans la distribution de ses investissements, les capitaux de l'Assurance-Vie Desjardins ont été placés dans les régions mêmes de leur provenance. Une proportion importante des placements a été consacrée au domaine des prêts hypothécaires. Selon la politique de cette entreprise, ces prêts ont été consacrés exclusivement à l'habitation familiale. Plus de $8,000,000 sont déjà affectés à ce secteur.

Le montant de l'assurance en vigueur a augmenté de près de 16%, passant de $1,148,014,878 à $1,326,118,103, une augmentation impressionnante si l'on considère le montant de l'encours atteint antérieurement.

Dans le domaine de l'assurance-vie individuelle, un record a été atteint cette année. Plus de $50,000,000 en polices d'assurance ont été souscrits par plus de 5,800 personnes désireuses de tirer avantage des régimes d'assurance proposés par l'Assurance-Vie Desjardins et de lui manifester leur confiance.

Au secteur des assurances collectives (vie et santé), des progrès marqués sont également à signaler: 344 nouveaux groupes d'assurés représentent 8,818 adhérents, exclusion faite de l'imposant volume d'assurance-vie prêt et épargne.

Pour les seules garanties d'assurance-santé, l'année s'est terminée avec un montant de primes de près de $1,500,000, montant impressionnant atteint après seulement deux années d'existence de ce régime.

A la base même du système coopératif, dans la répartition de tout surplus, les ristournes (dividendes payés ou attribués aux assurés, s'élèvent à $1,372,498 en 1964, une augmentation de $311,774, soit près de 30%.

La philosophie de la coopération porte des fruits. Bien que l'Assurance-Vie Desjardins ne compte que 16 ans d'existence, elle a déjà atteint une enviable maturité et jouit d'une réputation dont nous sommes tous en droit d'être fiers.

Vient de paraître aux EDITIONS CHENIER INC.

PEUPLE DE LA NUIT

par Joseph Costisella

Le **"Peuple de la Nuit"**, ce sont tous les Québécois qui, depuis plus de 200 ans, ont choisi la mort, pour la libération du Québec. Parmi des milliers de héros inconnus, emprisonnés, torturés, pendus, brûlés vifs, lâchement assassinés par l'occupant colonialiste, des fantômes, toujours présents dans la conscience nationale, reviennent témoigner à la barre de l'Histoire : McLean, condamné à être étripé vivant. Chénier et les patriotes, brûlés vifs dans l'église de Saint-Eustache, Riel, pendu pour avoir aimé la justice et la liberté.

Depuis 1760, où le Québec a perdu une bataille mais n'a pas perdu la guerre, jusqu'en 1963 où le peuple de la nuit a repris les armes, Joseph Costisella, nommé personnalité de l'année, en 1962, pour son premier ouvrage, **"le Scandale des Ecoles Séparées en Ontario"**, raconte, dans un récit comme une épopée mais avec l'exactitude scientifique, la véritable histoire du colonialisme et de ses crimes : 200 ans de résistance contre un agresseur farouche et impitoyable.

"Peuple de la Nuit" est publié par les **Editions Chénier Inc.**, C.P. 206, Station N, Montréal. Il est en vente partout à $1.00 l'exemplaire, ou à l'**Agence de Distribution Populaire,** 418 ouest, Notre-Dame - Montréal - 849-1146.

GILLES GILBERT, rep.
St-Georges, Beauce

Plus d'un milliard d'assurances en vigueur.

Nos succès sont aussi les vôtres puisque L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS est la propriété des Caisses Populaires et de ses membres.

Ne l'oubliez donc jamais ! Vous assurer à l'Assurance-Vie Desjardins, c'est placer votre argent chez nous.

Etre capable de respect est aujourd'hui presque aussi rare qu'en être digne. — J. JOUBERT

Rire de tout ce qui se fait ou se dit est d'un sot; ne rire de rien est d'un stupide. — ERASME

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

SALADE DE CHOIX, Grosseur 24, 2 cellos,	**.35**
CAROTTES NOUVELLES, Cellos de 2 livres,	**.35**
ECHALOTTES FRAICHES, 3 paquets,	**.25**
ORANGES SUNKIST, Grosseur 138, sans noyau, 2 dzes	**.89**
OEUFS A GROS, 2 dzes,	**.85**
BOEUF, petit os épaule, qualité steer, la livre,	**.59**
POULETS, 3 à 4 livres, la livre,	**.37**
JAMBON CUIT, Maple-Leaf, tranché, la livre,	**.99**
STEAK DE BOEUF, Ronde, qualité steer, la livre,	**.89**
LARD SOC PALETTE, la livre,	**.45**
SAUCISSE FRAICHE, Lard et Boeuf, 2 livres,	**.85**
FOIE DE VEAU de lait frais, la livre,	**1.29**

TEL. 228-3691 et 228-3073

André Guay

BOUCHER - CHARCUTIER

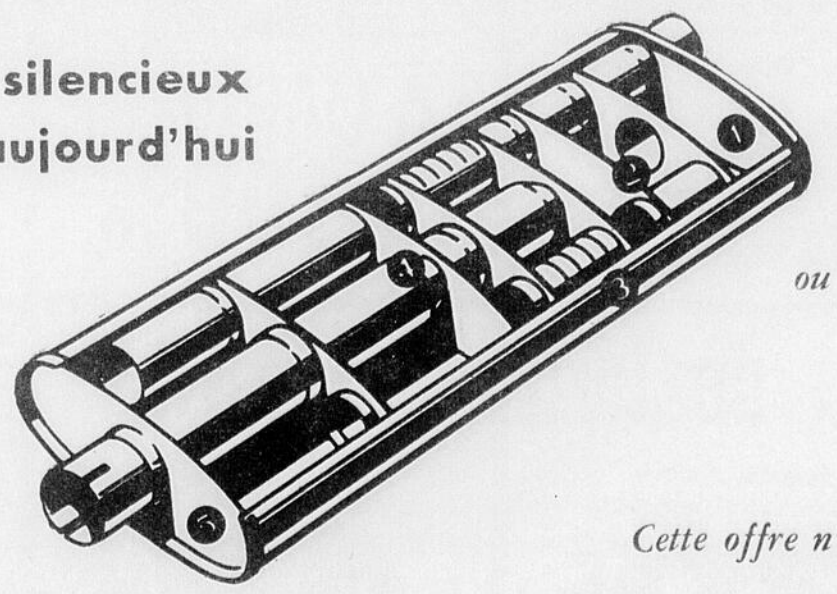
FRUITS, LÉGUMES ET POISSONS DE TOUTES SORTES

350 - 2e AVENUE — ST-GEORGES-EST

Spécial Spécial Spécial

AU GARAGE NATIONAL Inc.

Faites remplacer ce silencieux usé et bruyant dès aujourd'hui



seulement
$7.50
travail en plus

Une invitation spéciale à tous les propriétaires de Chevrolet ou voitures de toutes autres marques

Cette offre n'est que pour un temps limité

GARAGE NATIONAL INC

1re Ave — VILLE ST-GEORGES — Tél. 228-4838

Réduisez considérablement vos frais de nettoyage à sec

Vous pouvez faire faire le nettoyage à sec de vos robes, costumes, complets, vêtements de travail et autres, couvertures, draperies, rideaux, couvre-sièges en mouton, etc.

Qu'il s'agisse d'un seul ou de plusieurs morceaux, faites l'essaie du nouvel appareil de nettoyage à sec de la...

BUANDERIE ST-GEORGES

2e Ave., Coin 22e Rue, Henri Poulin, prop. Tél. 228-2536

St-Jean-de-la-Lande

Ordo des élèves

2e Année :
Paula Doyon, ... 92.4
Jeannot Rodrigue, ... 91.6
Marcel Turcotte, ... 89.8
Johanne Lessard, ... 89.3
Josette Dallaire, ... 88.8
Annie Lapointe, ... 88.1
Mlle Simone Bernard, tit.

3e Année :
Paulette Veilleux, ... 92.5
Alain Rodrigue, ... 89.3
Pierrette Labbé, ... 89.2
Bruno Caron, ... 88.3
Sylvie Dallaire, ... 88.0
Sylvie Busque, ... 86.8
Mlle Claire Rodrigue, tit.

4e Année :
Ludovic Roy, ... 88.0
Louise Roy, ... 85.8
Herman Doyon, ... 73.6
Linette Roy, ... 73.6
Clermont Bureau, ... 73.0
Pauline Breton, ... 71.1
Mlle Denise Thibaudeau, tit.

5e Année :
Sylvie Gagnon, ... 88.2
Francine Cloutier, ... 86.2
Even Veilleux, ... 86.1
Marjolaine Bourque, .. 86.0
Lyna Doyon, ... 85.6
France Busque, ... 83.5
Mme Fernand Lessard, tit.

6e Année :
Annette Cloutier, ... 85.1
Francine Grenier, ... 80.7
Micheline Thibodeau, . 80.0
Constance Rodrigue, .. 79.8
Marie-Lyne Roy, ... 78.0
Colette Busque, ... 75.8

7e Année :
Yolande Cloutier, ... 93.0
Odette Rancourt, ... 90.5
Jacinthe Thibodeau, ... 90.0
Lyne Poulin, ... 82.8
Ghislaine Bureau, ... 81.6
Paule Lapointe, ... 81.2
Mère Denise du S.C., tit.

6e Année, garçons :
Charles-Emile Bureau, 93.9
Renaud Busque, ... 93.6
Gaston Champagne, ... 84.3
Alain Veilleux, ... 79.8
Alain Breton, ... 77.5
Jean-Marc Doyon, ... 76.0

7e Année, garçons :
Jacques Cloutier, ... 88.5
Joseph Roy, ... 85.1
Rosaire Grenier, ... 83.2
Mario Lapointe, ... 77.5
Martin Nadeau, ... 76.0
Paul-Roger Cloutier, tit.

Nos malades

Mme Louis Rodrigue est présentement hospitalisée à l'hôpital St-Joseph de Bellevue, pour y subir une intervention chirurgicale.

—Mme Lionel Lachance est hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de St-Georges.

—Mme Normand Rodrigue a subie une intervention chirurgicale à l'Hôpital de St-Georges.

Prompt rétablissement.

Divers

M. le Docteur et Mme Fabien Poulin, de Montréal, chez M. et Mme Gaétan Breton, de St-Jean-de-la-Lande.

—M. et Mme Roger Chartrand, de Montréal, chez M. et Mme Henri Cloutier, de St-Jean.

—M. et Mme Conrad Veilleux, de St-Jean-de-la-Lande, recevaient dernièrement à leur demeure, M. et Mme Rosaire Veilleux, M. et Mme Jean-Paul Carrier, tous de Montréal.

—M. et Mme Fernand Côté chez M. et Mme Paul-Emile Labbé.

Décès

Dernièrement est décédée à l'hôpital de Beauceville, Dame Anna Veilleux, épouse de feu Godfroy Bernard. Elle était âgée de 89 ans.

Son service fut chanté en l'église St-Jean-de-la-Lande et fut inhumée au cimetière paroissial.

La direction était de la maison Gédéon Roy, de St-Georges.

Nos condoléances.

Photo prise lors de la profession religieuse de Sr CECILE LECLERC s.c.s.l., qui le jour même de sa profession s'en allait en mission à Black-Lake, où elle enseignera aux pensionnaires de deuxième année. Sr Cécile Leclerc est la fille de M. et Mme Odilon Leclerc de St-Théophile.

JUS DE LÉGUMES V-8
20 onces,
55c

Kleenex
200 feuilles
15c

Tomates
No. 1, rouges, spécial
3 lbs / .49

Salade
en pomme, très grosse, à bas prix, cello
15c

RADIS
fermes et croustillants
3 / .19

SOUPE
Poulet-nouille, tomate-légumes, le paquet
8c

Sauce
Hot-Chicken Esta, 15 onces, la boite
15c

POIS
vert "Ideal" No 4, tendres et sucrés, 20 onces
19c

CIRE
crystal clair de succès, blanche, 32 onces .30 de rabais
98c

Moutarde
préparé "Schartz", 16 onces
19c

Le seul épicier-boucher qui vous offre
LA GARANTIE A 100%

Mélanges
à gâteaux "twinkle"
3 / .65

Roast beef
filet
95c

Rôti de lard
épaule, maigre
39c

Spare-ribs
frais, la livre
43c

Tête fromage
Bilopage, 12 onces
39c

Drouin & Paquet
1re AVENUE — VILLE ST-GEORGES-EST
TELS : 8-2214 - 8-2215
SUPER MARCHÉ LICENCIÉ
STATIONNEMENT GRATUIT

Cours très profitables pour les sans-travail

Les sans-travail des régions desservies par les bureaux du service national de placement de Thetford-Mines et Ville St-Georges ont répondu avec beaucoup d'enthousiasme au programme conjoint de cours mis sur pied durant la période hivernale en vertu de l'entente fédérale provinciale sur la formation professionnelle des travailleurs sans emploi.

Grâce à la coopération très étroite des représentants locaux de la formation professionnelle et des bureaux du service national de placement quelque 125 sans-travail du district sont actuellement à profiter de cours de formation professionnelle.

Dans l'élaboration du programme des cours on a tenu compte des besoins particuliers de main-d'oeuvre dans les territoires où les cours sont organisés. L'âge, l'expérience, le degré de scolarité, l'intérêt, les aptitudes et les qualités personnelles des candidats sans emploi ont été des facteurs prédominants lors de la sélection des sujets. Les bureaux du service national de placement chargés du recrutement des stagiaires ont tenu compte d'un nombre limité de candidats à former de manière à ne pas saturer une occupation particulière sur leur marché local du travail.

Des cours d'opératrice de machines à coudre industrielles, de cuisine et de pré-emploi ou de récupération du diplôme de 9ième année sont actuellement en marche dans le territoire du bureau de Ville St-Georges. Tandis que l'on retrouve des cours de débosseleur, d'opérateur de machinerie lourde et de préposé à la réparation, l'installation et l'entretien des brûleurs à l'huile dans la région du bureau de Thetford-Mines.

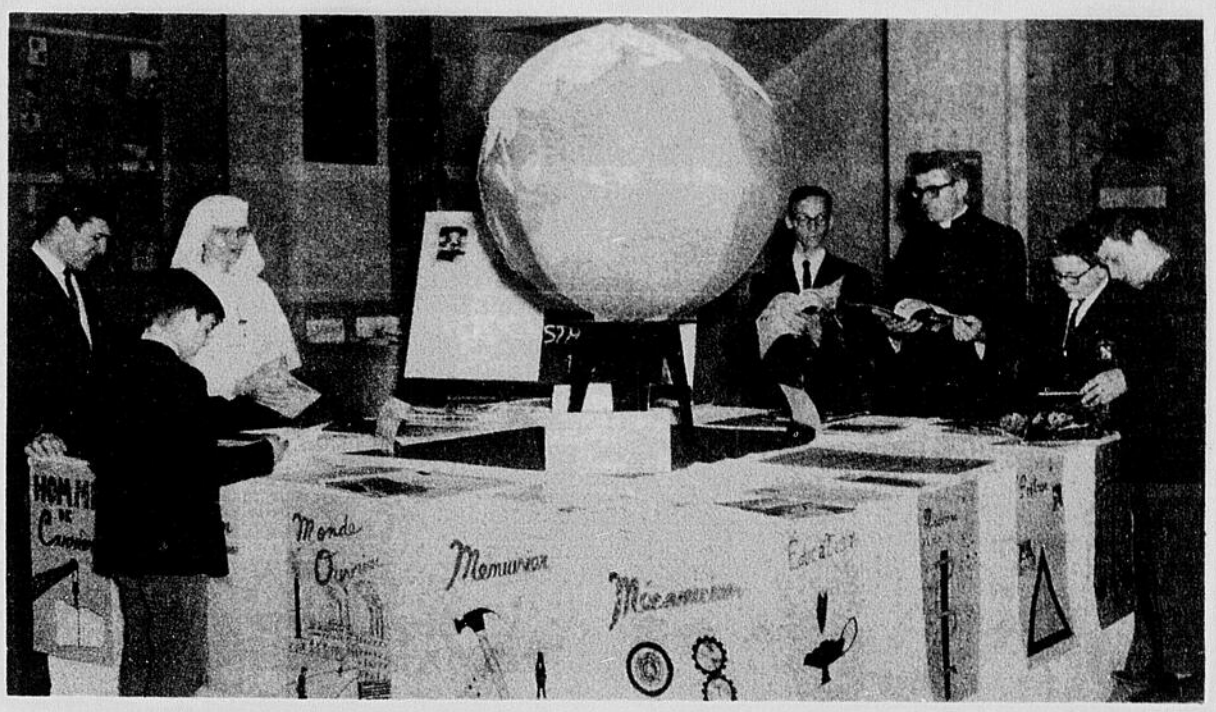
Ces cours de formation font partie d'un programme d'ensemble de quelque centaines de cours mis expressément sur pied pour les sans-travail de la province de Québec selon l'entente fédérale-provinciale.

Les personnes en chômage et ayant établi leur droit aux bénéfices d'assurance continuent à recevoir leurs prestations tout en poursuivant ces cours de formation. Un allocation spéciale du Ministère de l'Education complète le montant hebdomadaire de prestations d'assurance-chômage pour ceux dont l'assistance à un de ces cours entraîne des dépenses additionnelles, soit de transport ou de pension, etc.

Dans le cas des sans-travail n'ayant pas droit aux bénéfices d'assurance-chômage, cette allocation du Ministère de l'Education est complète et déterminée selon certains barèmes fixés à l'avance par ce ministère responsable de l'organisation de ces cours.

Les autorités du bureau national de placement de Ville St-Georges rapportent que 80% des finissants de ces cours spéciaux de formation professionnelle durant les quatre dernières années ont réussi à obtenir un emploi dans l'occupation dans laquelle ils ont acquis une formation.

En raison de sa responsabilité première de contribuer à l'organisation rationnelle du marché du travail, le bureau du SNP de Ville St-Georges s'est acquitté efficacement de ses fonctions en servant de tremplin à ces quelque 500 sans-travail dans leur réintégration sur le marché du travail.



A l'occasion de la semaine de vocation, les élèves de Belles-Lettres ont présenté une intéressante exposition dans le grand hall d'entrée du Séminaire. Le globe terrestre indique les nombreuses possibilités de faire son chemin dans le monde avec une instruction supérieure. De nombreux volumes, dépliants et prospectus étaient à la disposition des étudiants qui voulaient se renseigner sur les diverses carrières qu'ils peuvent embrasser.

(Photo Rouville Gagnon)

Richard est né

Claude, enfant de M. et Mme Paul-Emile Doyon, pharmacien (Hélène Caron), de St-Georges, annonce la naissance d'une petit frère né le 18 mars et baptisé le 28 mars sous les prénoms de Joseph, Richard. Parrain: Michel Doyon, oncle de l'enfant; marraine: Mme Ernest Doyon, grand'mère maternelle. Porteuse: Mme Paul-Emile Doyon, mère du nouveau-né.

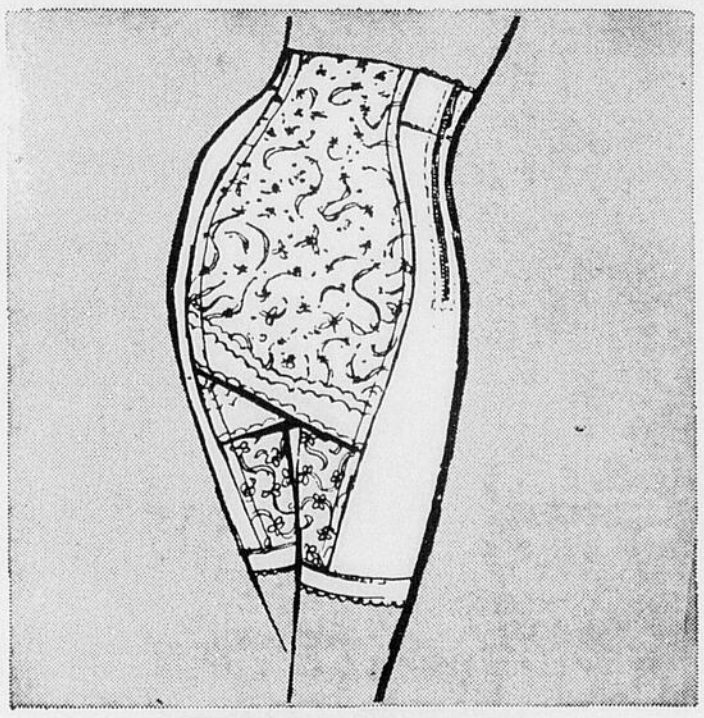
CONSULTEZ
NOS PETITES ANNONCES

BILLETS GAGNANTS

Les personnes détenant les billets de tirage portant les numéros suivants se méritent les prix donnés en fin de semaine dernière chez Handy-Andy de St-Georges. Ces numéros sont : 5128, 5614, 7166, 7391, 5370 et 6684.

Les billets avaient été pigés par M. l'abbé Omer Aubé et par l'échevin Marie-Louis Drouin de St-Georges-Ouest.

Les détenteurs des billets portant les numéros mentionnés devront réclamer leur prix au magasin Handy-Andy, Boulevard Dionne, St-Georges-Ouest.



Modèle canadien exclusif

sarong*

au fameux devant croisé!

Enfin! Pour la première fois au Canada. Une gaine-culotte avec le devant croisé qui amincit votre taille, élimine les bourrelets, découpe votre silhouette tout en vous procurant une entière liberté de mouvements. Elle ne remonte jamais! **Fond en jersey pouvant s'ouvrir et se refermer. Bande élastique de trois pouces à la taille, légèrement baleinée. Grandeurs 22-38 (sauf 33-35-37).**
Une création canadienne offerte pour si peu que **$14.00**

Henri Louis Veilleux

Confection pour hommes, dames et enfants

Tél. 228-2221 — 2190, Blvd Dionne

ST-GEORGES-OUEST

LA MAISON GÉDÉON ROY

Directeur de Funérailles

AMBULANCE MODERNE TÉL: 228-2263

SERVICE ET COURTOISIE

M. EUGÈNE VEILLEUX PROP.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE 2550 RUE PRINCIPALE

2590, RUE PRINCIPALE - ST-GEORGES, Co. BEAUCE. P.Q.

cette annonce vous vaut

$10.00

sur l'achat d'un complet a notre magasin.

Présentez le coupon de cette annonce et le montant de $10.00 vous sera enlevé lors de l'achat d'un complet.

Les marchandises du printemps sont toutes arrivées à notre magasin.

COUPON
$10.00
de rabais sur l'achat d'un complet

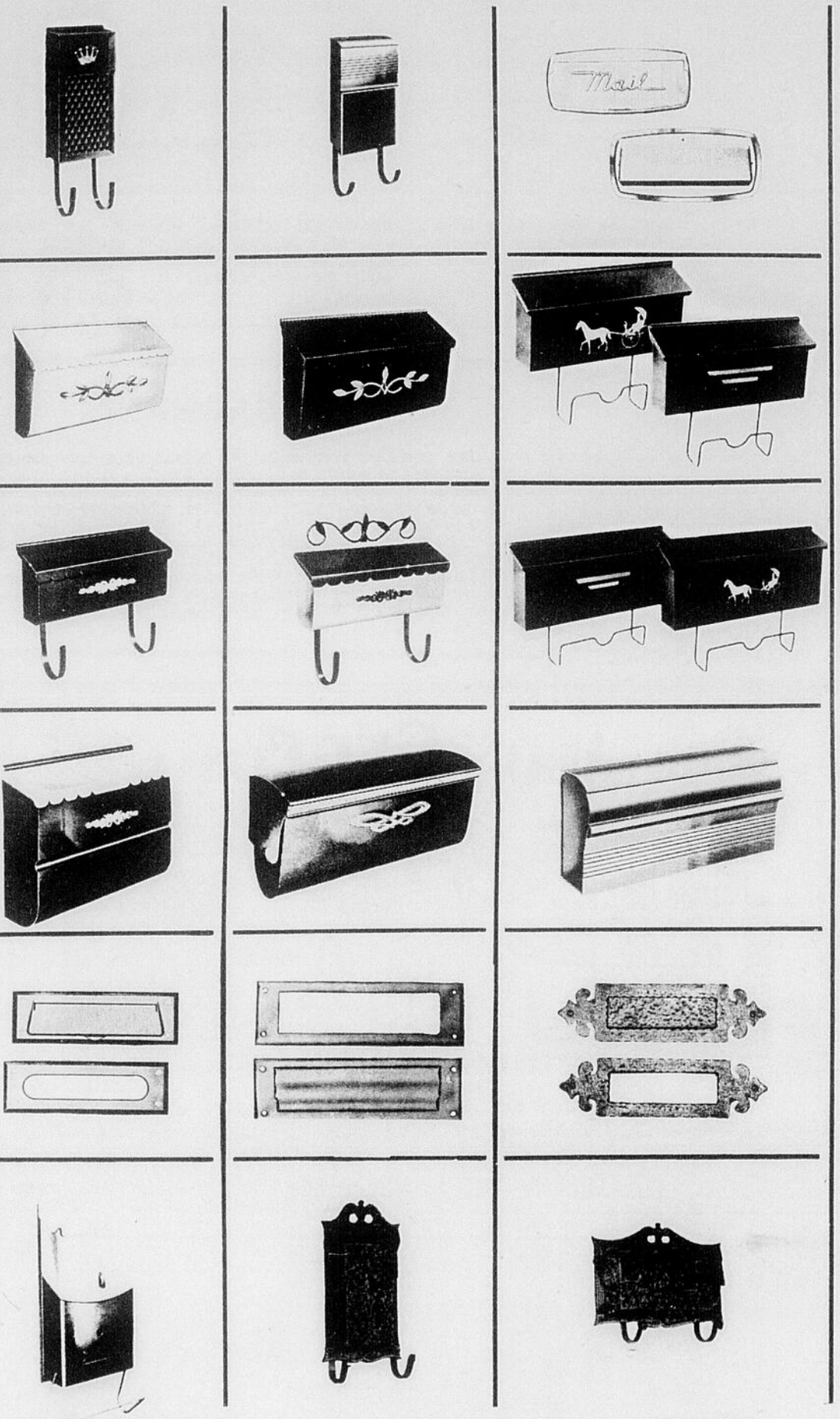
L'Habit Idéal
R. Carrier, prop.

Dépositaire des marques Ritchie, Watson, Goldfab, Rex-Mode, Aljac et Arrow

449, 1ère AVENUE, — — — VILLE ST-GEORGES

SOYEZ PRÊT

pour la première visite du facteur



21 MODÈLES

de $1.60 à $14.25

Boites multiples pour maisons à loyers

Commandez votre boite à lettres chez POULIN & GRONDIN ou de M. ARMAND BOILY

Tél. 228-3957

- vaste département de cadeaux
- accessoires de plomberie et de chambres de bain complètes
- tout en fait d'ustensiles et batteries de cuisine
- le plus grand choix de serrureries
- grande variété d'engrais
- instruments et accessoires pour entretien de pelouse

SALON DE PEINTURES LE PLUS COMPLET LE PLUS MODERNE DE LA RÉGION

$2.75 *le gallon* — *Spécial d'avril* — *la pinte* 75c

QUINCAILLERIE — MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

POULIN & GRONDIN

20ième rue St-Georges-Est **Tél. 228-2072 - 2073 - 2074**

Lisez notre journal chaque semaine et faites-le lire à vos amis !

ECLAIREUR PROGRES

Au service de la région depuis

40,000 LECTEURS CHAQU

Assem. Législative
Hotel du Gouber.
C 1225¼ sept 64
C 1225¼ sept. 65

Le plus beau choix
EN TOUT

BIJOUTERIE DOYON
(Face au pont)
BEAUCEVILLE-E.

Vol. 58 — No 29 Imprimé à Beauceville-Est, jeudi, 1er avril 1965 Page 17

M. Courcy déclare aux libéraux que 1965 sera réellement l'année de l'agriculture

Le congrès de l'Association libérale de Beauce se terminait dimanche soir à St-Georges par un banquet au cours duquel le ministre de l'agriculture, l'hon. Alcide Courcy, parla aux convives des projets du gouvernement en matière de production agricole.

Le ministre a déclaré que l'année 1965 sera réellement l'année de l'agriculture. Les problèmes qui confrontent la classe agricole actuellement sont relativement faciles à régler, selon lui, à la condition de les regarder bien en face et que chacun prenne ses responsabilités.

M. Gérard Poulin de St-Joseph, président de l'Association libérale de Beauce, dirigeait dimanche le congrès de ce parti politique à l'école N.-D. de la Trinité à St-Georges. Les principaux participants étaient Mme Pauline Reny, présidente régionale des Dames libérales, l'Hon. Alcide Courcy, ministre de l'agriculture dans le cabinet provincial et orateur invité au banquet de dimanche soir, Mme J. L. Labbé, présidente des Dames libérales de Beauce, M. Armand Noreau, vice-président de la Fédération libérale du Québec, M. Réjean Moreau, organisateur de ce congrès et M. Raymond Bégin, président des Jeunes libéraux de Beauce.

"Pour ma part, je suis prêt à prendre toutes mes responsabilités, a ajouté le ministre. Vous allez voir non seulement la collaboration du ministre de l'Agriculture, mais aussi celle de tous les officiers et de tous les spécialistes. Nous sommes prêts à aider à l'organisation de l'enseignement agricole. Et cela va se faire graduellement.

"Le gouvernement a décidé de donner des subventions aux cultivateurs, prenant à même les argents de toute la population pour encourager les personnes intéressées à cultiver la terre", a poursuivi M. Courcy. Nous avons pensé de donner une politique de revenus agricoles car nous sommes en état d'infériorité avec les autres provinces.

Il a rappelé que lors du discours du Trône, il a été dit que l'agriculture constitue cette année une des premières préoccupations du Gouvernement.

Nous avons besoin de l'agriculture pour nourrir la population, a ajouté le ministre, en rappelant de graves difficultés survenues à ce niveau dans d'autres pays. Il y a cependant dans la classe agricole un problème qui se situe bien au delà du Québec, mais dans tout le pays et même dans le monde entier. M. Courcy déclara aussi qu'aux Etats-Unis, notamment, 27% des cultivateurs ne retirent pas $2,500 annuellement de revenus de la vente de leurs produits.

Le ministère attend le rapport d'un comité concernant l'enseignement agricole. Il y a lieu de croire, selon M. Courcy que cet enseignement sera suggéré pour toutes les régions de la Province. Il y aura peut-être des écoles techniques qui se transformeront afin de former tous les spécialistes dont le monde agricole a besoin.

Résolutions et élections

Le thème de ce congrès était "l'Agriculture". De nombreuses résolutions ont été acceptées par l'assemblée générale et seront adressées aux autorités concernées et a la Fédération libérale du Québec en vue du prochain congrès provincial.

Les Dames libérales de Beauce ont aussi tenu leur assemblée plénière à l'occasion de ces assises annuelles.

Mme John Labbé, de Ville Saint-Georges, a été réélue à la présidence de l'Association des Dames libérales de Beauce. Mme Labbé assumait cette fonction depuis près de deux mois pour succéder à Mme Fernand Poulin. Mmes Jean Cliche et Joseph Morissette ont été réélues respectivement secrétaire et trésorière.

Les vice-présidentes élues pour les secteurs Nos 1 à 6 respectivement sont : Mmes Florian Plante, de Saint-Théophile; Paul-Emile Poulin, de Saint-Benoît; Aline Roy, de Saint-Georges - Ouest; Ernest Longchamp, de Beauceville; Henri Drouin, de Vallée-Jonction et, pour le district No 6, Mmes Laurier Champagne, d'East-Broughton, et Armand Vachon, de Tring-Jonction.

Jeunes libéraux

M. Raymond Bégin, de Saint-Joseph, a été élu à la présidence des Jeunes libéraux de Beauce lors de l'assemblée plénière qui a précédé le congrès. M. Bégin succède à M. Eugène Cliche, de Ville Ste-Marie.

On a recueilli $23,000. pour le Centre culturel

La souscription en faveur du Centre Culturel faite dimanche dans le grand Beauceville a rapporté la somme de $4,452.50; cependant, on espère atteindre $5,000.00, grâce aux dons non reçus, soit des solliciteurs ou des personnes absentes. Ces personnes seront de nouveaux visitées cette semaine afin que tous prennent part à la souscription.

Durant tout l'après-midi, les six chefs d'équipes aidés de nombreux aides ont fait la compilation de l'argent des 98 solliciteurs qui étaient sur la route. Vers la fin de l'après-midi, on avait en caisse, une somme de $2,319.50 en chèques négociables et en argent ainsi que $2,133.00 en chèques négociables d'avril '65 à avril '66.

A l'heure actuelle, la souscription atteint environ $23,000.00 en caisse. Les chiffres en détails de toutes les souscriptions, ainsi que les dépenses, seront publiés prochainement, dès que tout sera terminé.

Le Club du Sportman ainsi que les membres du comité remercient tous ceux qui ont participé à la souscription, soit comme solliciteurs, compilateurs ou donateurs.

Méfaits du feu à Saint-Prosper

Une formidable explosion dont on ignore la cause a marqué le début d'un incendie qui a complètement détruit le garage Co-Op à St-Prosper mardi matin.

La construction qui abritait aussi les bureaux de la Société fut ravagée de fond en comble. Un camion a aussi été perdu dans le désastre.

L'explosion s'est produite vers 3 heures dans la nuit de lundi à mardi. Aux dires des voisins, elle fut particulièrement violente car la déflagration emporta les lourdes portes du garage.

Par bonheur, personne n'était dans la bâtisse ni aux environs et il n'y eut pas de blessé. Les propriétés de la Société Coopréative sont situées à près d'un mille du village. Il reste encore le magasin, la meunerie et la beurrerie.

Il y a quelques mois, un début d'incendie avait causé des dommages partiels au même endroit; cette fois, rien n'a résisté à l'élément destructeur.

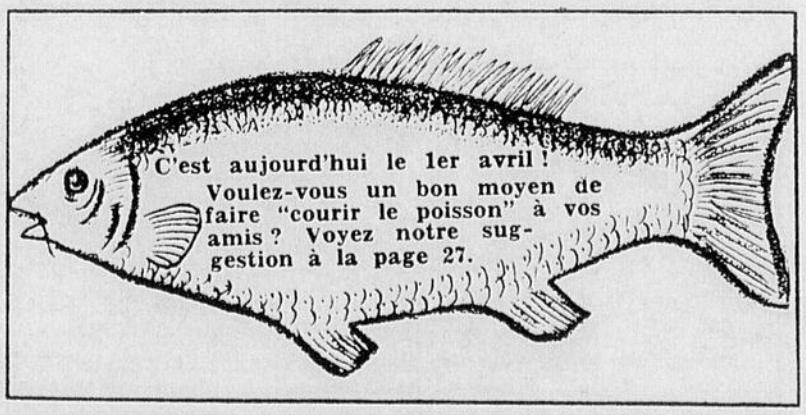
La semaine Chambre de Commerce

D'un littoral à l'autre, plus de 850 agglomérations canadiennes bénéficient des services d'une Chambre de Commerce. Ces groupements sont des associations de citoyens clairvoyants qui s'unissent volontairement dans le but de promouvoir le civisme, le commerce, l'industrie et l'agriculture dans la ville ou le village où ils siègent, et une meilleure administration à tous les niveaux.

Dans la définition qui précède, le mot clef est "volontairement". Ce sont là des personnes qui ont conscience des responsabilités qui leur incombent en tant que citoyens ; elles savent que leur pays, leur ville, exigent d'eux davantage que le simple respect des lois. La prospérité nationale est la somme des prospérités locales. Ce n'est qu'en donnant un peu de soi-même, de son temps, de son énergie, que l'on peut contribuer à faire de sa ville une localité progressive où il fait bon vivre.

L'idée qui présida à la création de la SEMAINE CHAMBRE DE COMMERCE fut de faire comprendre et mieux apprécier du public le rôle véritable joué dans la société par ces institutions. Les Chambres locales sont les pierres de touche du mouvement Jeune Commerce et, ces groupements qui jouent un rôle de premier plan dans notre société. On tentera de démontrer que la prospérité collective est la somme des prospérités locales, et, partant, de convaincre chacun qu'il a le devoir d'appuyer sa Chambre de Commerce locale, qui se voue au progrès

(suite à la page 18)



Elle gagne un concours

Félicitations à Mlle Berthe Rodrigue d'Inverness qui vient de gagner un concours organisé à l'Ecole St-Calixte de Plessisville (11e scientifique) par la SSJB de cette ville.

Le concours consistait en une composition française sur le bilinguisme et la situation culturelle au Canada. Mlle Rodrigue se classa première et gagna le prix de $25.00.

Berthe est la fille de M. et Mme Paul-Emile Rodrigue, un couple d'anciens Beaucerons, maintenant domiciliés à Inverness.

Concours bicyclettes

Le jeune Richard Poulin (fils Victor) de St-Alfred est le gagnant du premier concours "bicyclettes". Il se mérite donc une magnifique bicyclette de marque CCM qui arrive à point pour la saison d'été.

Cinq autres concurrents gagnent des prix de $2.00. Ce sont Luce Genest de St-Martin, Thérèse Duval de St-Georges-Ouest, Sylvie Lachance de St-Gédéon, Louise Rodrigue de St-Georges-Ouest et Ghislaine Bisson de St-Zacharie.

Ne manquez pas de participer au concours de cette semaine !

La semaine...

(suite de la page 17)

de la ville ou du village où elle exerce son activité.

Au nombre des initiatives, signalons un programme d'action préconisé par le mouvement Chambre de Commerce, dans le but de faire mieux apprécier et comprendre de tous les Canadiens le système de libre entreprise à base de concurrence, et les inviter à participer aux affaires publiques. Tous sont engagés à appuyer leur Chambre de Commerce locale.

Nous vivons des heures difficiles. Plus que jamais auparavant nous devons unir nos forces pour nous lancer à la conquête de l'avenir. A ce tournant de notre histoire économique, il n'est pas d'agglomération qui puisse se passer d'un Conseil de citoyens éclairés, groupant des hommes clairvoyants, prêts à se dévouer à la chose publique. Il importe que votre ville ou votre village soit partie vivante et non point léthargique de l'ensemble que forment notre province, notre patrie.

Durant la SEMAINE du 4 au 10 avril, l'attention des citoyens sera dirigée vers le mouvement Chambre de Commerce. C'est une SEMAINE toute spéciale, mise à part, pour mieux faire comprendre et apprécier, partant, les assises de la démocratie. Elles peuvent à bon droit être appelées la conscience et la volonté des localités. La conscience parce qu'elles connaissent les besoins de leur ville ; la volonté en raison de leur désir de mener à bien toutes les initiatives entreprises. N'a-t-on pas dit, avec raison : "Bien pauvre est une ville qui ne possède pas une Chambre de Commerce active."

Le champ d'action des Chambres ne se limite pas à la ville et aux environs de la localité qu'elles servent. Au palier provincial, il existe une solide fédération qui se fait l'interprète des organisations locales auprès des gouvernements provinciaux. Au palier national, on trouve le "Parlement des hommes d'affaires" qui n'est autre que la Chambre de Commerce du Canada, fédération de plus de 850 Chambres locales dont elle est le porte-parole auprès du gouvernement central.

Au nombre des initiatives, signalons un programme d'action préconisé par le mouvement Chambre de Commerce, dans le but de faire mieux apprécier et comprendre de tous les Canadiens le système de libre entreprise à base de concurrence, et les inviter à participer personnellement aux affaires publiques. Le civisme est fondé sur l'engagement personnel vis-à-vis du Gouvernement et du fonctionnement de l'économie. Le mouvement Chambre de Commerce mérite que vous l'aidiez à faire valoir ce principe.

Le fait de compter sur le gouvernement pour résoudre les problèmes émousse le sens de l'initiative chez les individus. Les citoyens éclairés s'unissent au sein de leur Chambre de Commerce, mettent en commun leurs expériences, leurs vues, éveillent et, parfois, alertent l'opinion publique ; et ce, non pas dans un dessein égoïste et par esprit de partisannerie, mais dans l'intérêt commun.

Appuyez toujours votre Chambre de Commerce... Contribuez à son oeuvre, moralement et financièrement.

Semaine des vocations

La semaine du 21 au 27 mars fut, par tout le Canada, une semaine consacrée aux vocations. C'est tout simplement un temps d'arrêt, de pause, qui nous permet, à nous les jeunes, de réfléchir aux rôles qui nous sont assignés dans l'Eglise et dans la société... de nous rappeler que le "Distributeur en chef" de ces rôles, c'est le Christ. Avec lui, toutes les chances de remporter un succès sont de notre côté et... le succès le plus demandé... l'existence d'une vie heureuse et généreuse.

C'est dans cette optique optimiste que s'est déroulée la semaine des vocations.

Au Séminaire de Saint-Georges, pour marquer davantage cette semaine, des études ont été, d'abord, publiées portant sur des thèmes tels que le laïcat, la vocation sociale et religieuse... la vocation en générale. C'est aussi au cours de cette semaine que fut célébré le 50e anniversaire de vie sacerdotale de Monsieur l'abbé Fortin. A cette émouvante cérémonie prenait part son excellence Mgr Lionel Audet, représentant son Eminence le Cardinal Maurice Roy.

Des étudiants de Belles-Lettres ont fait oeuvre originale en montant une exposition à thèmes.

Malgré tout, nous ne pouvons dire que la semaine des vocations est un succès. C'est un simple arrêt... et c'est pour mieux repartir. Mais combien de "forces" chacun peut y retirer.

C. M.

Notes de février au Juvénat du S.C.

Elément "A"

Beaumont, Paul,	79.0
Bernard, Martin,	81.7
Bolduc, Denis,	53.3
Boulianne, Alain,	52.5
Bourque, Michel,	65.7
Caron, Martial,	63.0
Cloutier, Jean,	69.1
Demers, Gaston,	73.3
Dion, Gilles,	60.8
Emond, Ghislain,	56.2
Fortin, Louis,	67.6
Fortin, Richard,	58.4
Jolicoeur, Michel,	77.6
Labrecque, Jacques,	50.6
Lord, Aimé,	72.0
Poulin, Réjean,	72.6
Rancourt, Gaétan,	77.0
Rodrigue, Daniel,	60.7
Roy, Jean-Marie,	63.0
Roy (Réal), Marcel,	68.8
Veilleux, Alain,	69.6

Elément "B"

Auclair, G.-Magella,	50.3
Bernard, Gérald,	68.4
Bernard, Maurice,	64.2
Bolduc, Raymond,	66.1
Caron, André,	86.4
Champagne, Marcel,	69.7
Demers, Yvon,	65.2
Denis, Jean-Charles,	59.7
Fortin, Robert,	72.5
Fortin, Serge,	64.5
Gobeil, Réal,	64.3
Lamarre, André,	70.7
Leclerc, Réjean,	53.0
Lemay, Jacques,	72.4
Lessard, Michel,	71.6
Lord, Martin,	58.3
Mathieu, Denis,	68.2
Mathieu, Joseph,	77.3
Paquet, Jean-Guy,	68.9
Rodrigue, Rénald,	63.5
Roy, Loyola,	66.5
Veilleux, Rémi,	66.9

Syntaxe

Bélanger, André,	72.2
Blanchet, Léonce,	73.1
Caron, Renaud,	61.7
Carrier, Bernard,	73.5
Carrier (E), Claude,	66.5
Claveau, Daniel,	73.0
Cloutier, André,	54.1
Demers, Hugues,	60.0
Drouin, Etienne,	66.2
Drouin, Marc-André,	55.7
Fortin, Jean-Luc,	73.3
Fortin, P.-Maurice,	72.6
Fournier, Gérard,	85.5
Fournier, Marcel,	80.0
Gagné, Pierre,	76.4
Gilbert, Raymond,	67.7
Godbout, Jac.-Henri,	70.0
Grondin, Maurice,	73.8
Huppé Réjean,	83.6
Mathieu, Pierre,	74.6
Morin, Denis,	76.5
Paquet, Yvan,	66.4
Roy, Jean-Yves,	66.0
Thibodeau, Roch,	69.0

Méthode

Boucher, Richard,	77.3
Busque, Jeannot,	61.3
Carrier (Ch.) Claude,	64.1
Dion, Jacques,	68.4
Doyon, Pierre,	66.4
Fortier, Charles,	62.3
Huppé, Guy,	90.6
Lessard, Yvan,	70.1
Longchamps, Maurice,	73.5
Morin, Michel,	78.6
Poulin, Yvon,	76.2
Prévost, Guy,	60.8
Roy (Andréa), Marcel,	65.7

8e Scientifique

Arguin, Bruno,	82.4
Fortier, Patrick,	85.3
Guimond, Jules,	88.5
Lacroix, Patrice,	65.8
Poulin, Guy,	Malade
Rodrigue, Paul-Henri,	81.4
Savard, Paul,	67.4

M. Osias Poulin

Vendredi, le 19 mars, décédait à l'âge de 57 ans et 9 mois, M. Osias Poulin, de Beauceville-Ouest.

Lui survivent, son épouse, Dame Augustine Bolduc; son beau-père. M. Augustin Bolduc, ses fils, MM. Robert, Martin et Roger, de Beauceville, ses filles et gendres, M. et Mme T. Harvey (Lucille), M. et Mme Yvon Giroux (Monique) et Mlle Solange Poulin, tous de Beauceville; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Trefflé Poulin, M. et Mme Ernest Poulin, M. Noël Poulin, de Beauceville, Mme Alfred Cloutier (Joséphine), de St-Jean de la Lande, M. et Mme Albert Fortin (Marie), de Montréal, M. et Mme Lucien Bolduc, de Beauceville, M. et Mme Félix Bolduc, de Notre-Dame, M. et Mme Vincent Bolduc, de Beauceville, M. et Mme Marie-Louis Bolduc, de Saint-Côme, M. et Mme Léon Giguère, de St-Anselme, M. et Mme Antonio Bolduc, M. et Mme Wilfrid Poulin, de Beauceville, Mme Marie Tremblay, de Montréal.

Les funérailles eurent lieu à Beauceville, mardi le 23 mars, à 10 heures, sous la direction de la Maison Gérard Giguère Enrg.

Portaient le cercueil, MM. Laurent Poulin (Absolon), J.-Louis Lessard, Jean-Paul Fortin, Henri Bisson, Ernest Longchamps, Bernardin Roy.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Joseph Ferland et le service fut chanté par M. l'abbé Joseph Lapierre, assisté de MM. les abbés Amédée Busque et Marcel Bernard.

CINÉMA REX

Air climatisé — 800 sièges

Le plus vaste cinéma de la rive sud — Tél. 202

Ven.-Sam.-Dim.-Lun. — 2-3-4-5 avril

Le programme exceptionnel est strictement pour Adultes.

Colette REGIS Denyse ROLAND Maria TAMAR

2e film sensationnel

3ième GRAND FILM pour Sam., Dim.

Un film vu sur le Gigantesque Ecran du Cinéma REX est un film deux fois plus magnifique à regarder.

Demandez votre "laissez-passer" le samedi et dimanche pour le jeudi suivant.

— ENTREPOSAGE DE FOURRURES —

★ Profitez du meilleur entreposage pour vos fourrures, grâce à l'immense voûte d'entreposage.

★ Obtenez une protection absolue en vous prévalant de l'assurance contre FEU, VOL, CHALEUR, MITES.

★ Confiez-nous également les réparations de vos fourrures.

★ Sur demande vos fourrures seront prises à domicile, et celà, entièrement à nos risques.

NETTOYEUR RAPIDE Inc.

BEAUCEVILLE — Tél 965

ECLAIREUR PROGRES

FONDE EN 1908

Imprimé par
La Cie de L'Eclaireur Ltée
121

Edité par
Beauce Publication Ltée
Ville St-Georges-de-Beauce

Gérant: V. Rodrigue — Rédacteur en chef: R. Bolduc — Publicité: J. Barbeau et R. Gagnon

ABONNEMENT :

Canada :
6 mois $2.00
1 an 3.00
3 ans 7.50

Hors du Canada :
1 an 4.00
3 ans 10.00

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TRIBUNE LIBRE

'Parents en pantoufles et enfants à l'hôtel'

Chers parents,

Souvent on vous dit que vous êtes de très bons catholiques et des parents exceptionnels.

Attention! Ne vous leurrez pas tout de suite avec ce compliment très flatteur. Car, pour plusieurs d'entre vous, vous vivrez dans l'illusion complète.

Permettez-moi de vous le démontrer en vous aidant à faire un petit examen de conscience. L'examen portera sur cette question: "Est-ce que vous êtes à l'heure actuelle de ces parents si bons, si catholiques et, enfin, dynamiques, porteurs de dynamisme chez vos jeunes ?

Parfois, j'ai l'impression que les mondanités en ont endormi plusieurs d'entre vous. Prenez le fait des hôtels à St-Georges. C'est indubitablement un fait qui doit vous ouvrir les yeux: treize hôtels pour treize mille de population, ça ne se voit que dans la Beauce, région désormais reconnue dans la Belle Province pour la débauche. Y a-t-il réaction de votre part? Non! La plupart semble tolérer ces "endroits qui débordent d'activité. Plusieurs me diront qu'ils ne sont pas favorables à ces endroits pour leurs jeunes, mais qu'ils ne peuvent rien y faire. Vous vous méconnaissez sûrement ou vous habitez chez l'indifférence. Si vous n'êtes pas partisans de l'apathie, réunissez-vous pour mieux réagir. Les circonstances le demandent!

Car, à chaque vendredi et samedi surtout, les hôtels ne sont fréquentés en très grande majorité que par les jeunes de moins de vingt ans. Sans eux, le nombre effarant de ces bâtisses, dont les propriétaires se disent catholiques, diminuerait à trois ou à quatre, ce qui serait tout à fait normal.

Paraît-il, il ne suffirait qu'un seul d'entre vous téléphone aux polices provinciales afin de porter plaintes. Car il semble que ces dernières ne peuvent voir par elles-mêmes qu'il y a manquement a la loi; et tout ça, naturellement, à condition que les représentants de la loi, dite devant être appliquée, ne soient pas en train de contempler ou d'encourager la jeunesse dans son plein "épanouissement".

Voici maintenant que ces chers hôtels s'aperçoivent que la jeunesse n'a rien à faire le dimanche soir. Vos jeunes peuvent encore aller danser. Et tout ça, "sans boisson"! Vos enfants vous diront que c'est formidable. Ne les croyez surtout pas; car, eux-mêmes, n'y croient pas sincèrement. Ah! vraiment, il n'y avait que St-Georges pour penser à ça.

Il serait naïf de votre part de croire que ces hôtels font ça pour aider vos jeunes à sanctifier le dimanche. Par contre, vous apercevoir que c'est là la meilleure propagande pour attirer vos jeunes sur semaine dénoterait chez vous un esprit très alerte et non "croûlant".

Vous vous en apercevrez ? Oui! Mais qu'attendez-vous pour réagir?

Vous me direz que c'est bien plus facile pour moi de critiquer que d'apporter une solution. Si vous me le permettez, je vous en suggère quelques-unes :

—Que les parents portent des plaintes auprès des polices provinciales soit le vendredi, le samedi (surtout) et peut-être même le dimanche; car je me demande si les hôtels ont le droit, toujours selon la loi, d'organiser de la danse pour les jeunes, même sans boisson.

—Que tous les parents s'unissent pour faire pression auprès des associations et des conseils de ville.

—Que les associations et les conseils de ville étudient le problème et, s'ils sont incapables de le résoudre par eux-mêmes, qu'ils le placent dans les mains d'une personne prête à leur donner un coup de main, le Procureur Général, M. Wagner.

Je vous en supplie, ne venez pas me dire que vous n'avez pas le temps ou que vous avez peur de déplaire à quelques-uns. Nous, les jeunes, en avons assez de recevoir le confort, le manger et la garantie future d'une bonne position. Nous voulons des actes qui remplissent le coeur et l'esprit.

Si, un jour, que j'espère le plus rapproché possible, la carte indiquant vingt ans et plus était obligatoire pour l'accès à toutes ces bâtisses qui ne sont pas mauvaises en elles-mêmes, et bien, n'ayez aucune crainte; nous, les jeunes, nous nous organiserons, avec votre collaboration, autrement et plus sainement.

JE VOUS EN PRIE, levez-vous! Réagissez et tous les jeunes seront enfin vraiment heureux. Les circonstances le demandent.

A force de sauter et de danser, mes pieds se remplissent et mon coeur et mon esprit se vident.

Qui m'enverra la bouée de sauvetage?

J'en Ai Assez.

QUATRE GENERATIONS A ST-PROSPER : Mme Armand Dutil, Mme Benoit Roy (Rolande Dutil), Mme Roland Poulin (Paule Roy) et le fils de celle-ci, Daniel.

COURS D'ANGLAIS

facile et économique

par LOUIS CHASSE

Grâce à une entente avec l'Institut d'Enseignement par le Disque, "L'Eclaireur-Progrès" publie chaque semaine une tranche de cours d'anglais. Le texte de ce cours a été endisqué selon la méthode dite à voix multiples par M. Louis Chassé.

Phrases diverses sur le verbe Obtenir ainsi que sur les verbes réguliers ou irréguliers.

•

No. 3

Viendrez-vous me voir demain?

J'irai vous voir quand je reviendrai.

Will you come and see me tomorrow?

I will call on you when I return.

De quoi votre manteau de fourrure est-il fait?

Il est fait de peaux de castors.

What is your fur coat made of?

It is made of beaver skins.

Il n'est pas aussi mauvais que vous le dites.

C'est pourquoi nous mettrons le cap sur Londres.

It is not as bad as you claim.

That is why we will make for London.

Qu'est-ce que vous êtes en train de faire?

Nous faisons le bien autant que nous le pouvons.

What are you doing just now?

We are doing as much good as we can.

Qu'est-ce que vous avez fait?

Je n'ai rien fait qui ne méritait pas d'être fait.

What have you done?

I did not do anything that was not worth doing.

Mon père a construit une belle grosse maison.

Il en construira d'autres dans la banlieue.

My father built a nice big house.

He will build others in the outskirts.

• • •

Nous sommes heureux d'offrir gratuitement nos leçons passées et futures. Cependant, si vous vouliez faire une comparaison sur vos possibilités concernant une meilleure formation et pouvoir mieux parler anglais, procédez comme suit :

N'envoyez pas d'argent, mais seulement votre nom et votre adresse et vous recevrez un microsillon 33⅓ r.p.m. contre $0.50 que vous paierez seulement après réception de ce disque.

Prix et avantages spéciaux pour les écoles, hôpitaux, laboratoires de langues, entreprises, cercles de Fermières, oeuvres paroissiales, etc.

★ ★ ★ ★

Théâtre Beauceville Inc

Votre théâtre — La véritable citadelle des grands films

Toujours un programme de choix

Jeu. Ven. Sam. Dim.
Lun. Mar. Mer.
1-2-3-4-5-6-7-8
AVRIL

LE MEILLEUR FILM DE L'ANNEE
GAGNANT DE 7 PRIX DE L'ACADEMIE DES OSCARS

Lawrence d'Arabie

en

Super Panavision 70

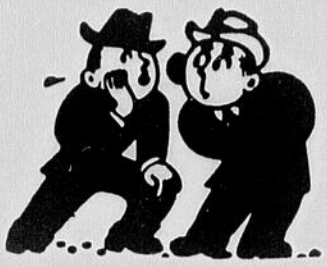
avec

Peter O'Toole, Alec Guiness, Anthony Quinn

Rarement le cinéma ne vous a apporté d'images si prodigieusement belles et une distribution si éclatante, dignes des auteurs du très fameux "Pont de la Rivière Kwai".

Ce film d'une durée de 3.42 minutes vous sera montré tous les soirs à compter de 8 heures P.M. sur semaine, et samedi et dimanches soir, les représentations se termineront à minuit.

DANS 15 JOURS : "LE CARDINAL", Un film à ne pas manquer.



Dans les COULISSES DU HOCKEY

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Soirée de clôture

Samedi soir dernier à l'Hôtel Beauceville, l'équipe de hockey P.-H. Bernard clôturait sa saison par une soirée dansante devant une assistance nombreuse et enthousiaste.

Au début il y eut présentation des joueurs par le maître de cérémonie, M. Jacques "Peanut" Roy qui en profita pour ajouter un mot d'humour à chacun d'entre eux. Nous avons découvert entre autre qu'il y avait dans l'équipe des Pierre Chatel, Bobby Hull, Roland Lebrun, et en plus un joueur de nationalité autre que la nôtre.

Ont adressé la parole par la suite, M. Nelson Jalbert commanditaire de la ligue, M. Roméo Gervais, président, Hugues Laflamme, représentant des joueurs, Noël Cloutier, capitaine du club, ainsi que les deux sympathiques instructeurs, Léo Morin et Paulo Laflamme.

M. Paul-Henri Bernard, gérant et propriétaire de l'équipe remercia les membres du bureau de direction du travail qu'ils ont accompli au cours de l'hiver, les commanditaires des joueurs, les supporteurs qui ont encouragé le club, ainsi que M. Beaudoin Poulin qui a si bien reçu les joueurs après chaque partie de hockey.

M. Bertrand Cloutier remercia ensuite le dynamique Jacques "Peanut" Roy du magnifique travail qu'il a accompli comme directeur du club Beauceville.

Pour continuer la soirée, il y eut danse avec l'orchestre des TURBO. Tout le monde était "Dans le vent".

— ● —

Paul-Henri, est-ce que ton char était dans la maison ou en dessous de la galerie ?

— ● —

Paul, tu étais électrisant à voir quand tu dansais le "YA-YA", sur la musique de "Sans chemise, sans pantalon".

— ● —

Quel travail aviez-vous fait Léo M. et Jean-Guy M. pour que le sommeil vous gagne si facilement.

— ● —

Jean-Guy L. que faisais-tu debout à la porte d'entrée ?

— ● —

"Fonfon", tu nous a montré des talents que l'on ne te connaissait pas. Tes pas de danse étaient formidables.

— ● —

D'après Laurent P., Roland "La Puce" Lamontagne ferait un très bon comédien dans la troupe de "Pique-Atout".

— ● —

Marc-A. V. sera vu souvent à la "Plaie" cet été. La raison, une nouvelle découverte à l'hôpital.

— ● —

Hugues L. est-ce le convertible ou ton amie qui a retardé ton retour à Beauceville après la soirée ?

— ● —

Noël, pourquoi n'as-tu pas voulu inviter tes amis après la soirée ?

— ● —

C'est le cas de dire que Denis Bernard était "Dans le vent" pour une deuxième fois en une semaine.

— ● —

Les joueurs du club recevront chacun un veston sport, donné par les commanditaires et la direction du club.

— ● —

— ● —

M. Pierre Cloutier est l'heureux gagnant du $50 en marchandises du programme-souvenir.

A la semaine prochaine !

T. B.B.

Numéros gagnants

A la suite du tirage fait récemment au profit de la Croisade Eucharistique de l'Ecole Mgr Laval, les détenteurs de deux numéros gagnants (87 et 241) n'ont pas réclamé leurs prix. Ils sont priés de le faire le plus tôt possible en s'adressant à Mme Dominique Roy, tél. 599-w-12 à Beauceville.

Grande partie de sucre

Vous êtes tous invités à une partie de sucre chez M. Alphonse Lessard, rang St-Joseph de Beauceville, dimanche le 3 avril, à 2h. p.m. Pour information, signalez 85 à Beauceville.

La Direction Lacordaire de Beauceville.

Fêtes aux dames patronnesses

Une soirée récréative eut lieu lundi dernier à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce en l'honneur des Dames Patronnesses à l'occasion du quinzième anniversaire de fondation de ce groupement.

Il y eut de tout dans cette réunion: rappel de souvenirs, gaieté, régal artistique, sous l'habile direction de l'impayable Dr Victor Cloutier. Comme d'habitude, celui-ci s'est révélé le "superman" de la soirée. Un goûter fut ensuite servi aux invités.

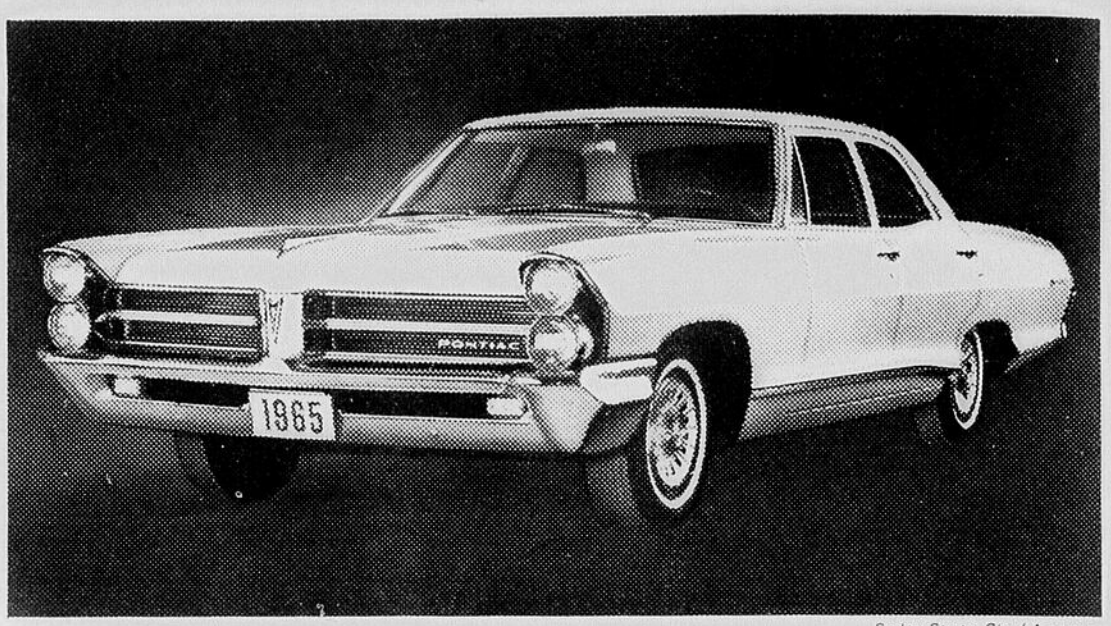
Les Dames Patronnesses ont vivement apprecie ce temoignage d'amitié et de reconnaissance; elles en remercient tous les responsables.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

La reconnaissance est la mémoire du coeur. — MASSIEU

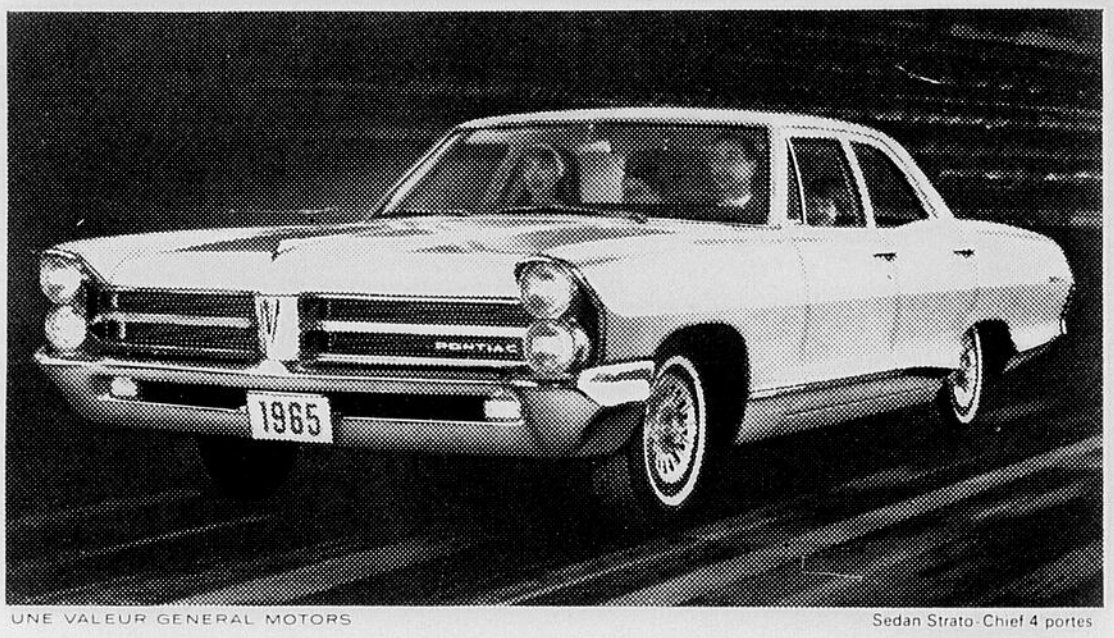
La reconnaissance est un aveu d'infériorité, voilà pourquoi elle est rare. — JOUFFROY

Elégante?
Naturellement, c'est une Pontiac.



Sedan Strato-Chief 4 portes

Economique?
Assurément, c'est une Pontiac Strato-Chief.



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Sedan Strato-Chief 4 portes

Des avantages multiples?
Bien entendu, c'est une réussite, édition 65.

1. NOUVELLE SUSPENSION AMÉLIORÉE.
Les tringles de réaction de nouveau modèle améliorent la résistance du train avant à l'affaissement sous l'effet de freinages violents.
2. MOTEUR ASTRO-SIX OU 5 MOTEURS V8 AU CHOIX.
Ils permettent de choisir à la fois la puissance et l'économie que vous désirez.
3. SILENCIEUX ALUMINIÉ DE LONGUE DURÉE. Modèle perfectionné, résistant à la corrosion. Evite des frais d'entretien commun avec les silencieux ordinaires.
4. CHÂSSIS-CADRE.
Ce châssis de grande résistance améliore la spaciosité de la carrosserie, le confort et le silence de roulement.
5. BAS DE CAISSE LAVÉS ET SÉCHÉS.
Ce système, qui constitue une exclusivité, empêche l'accumulation de l'humidité et réduit les effets de la corrosion sur ces importants éléments portants de la carrosserie.
6. VOIE ÉLARGIE.
La grande largeur entre les roues de la Pontiac rend cette voiture stable et rapide à manoeuvrer sur toutes les routes.
7. GÉNÉRATRICE DELCOTRON.
Démarrages sûrs et longue durée de la batterie, grâce à la génératrice Delcotron qui charge même quand le moteur tourne au ralenti.
8. GLACES LATÉRALES INCURVÉES.
Cette amélioration augmente de 3 pouces la largeur intérieure à hauteur des épaules pourtant déjà très grande.
9. FREINS AUTORÉGLEURS.
Finis les réglages des freins; la durée des garnitures est prolongée et le freinage est toujours sûr.
10. PHARES SUPERPOSÉS.
Cette disposition particulièrement efficace des phares de croisement et de route est un autre exemple de la qualité exemplaire de la Pontiac.

Ces avantages exceptionnels, toutes les Pontiac en sont dotées: la luxueuse Parisienne comme l'élégante Laurentian ou la Strato-Chief économique. Elles sont exposées chez le concessionnaire Pontiac. Rendez-lui visite sans tarder pour *examiner* la Pontiac, *l'essayer*, et *évaluer* ses qualités. Cela fait, il est fort probable que vous *achèterez* une Pontiac!

Pontiac
NOUVELLE VERSION...
NOUVELLE RÉUSSITE

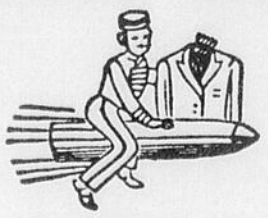
Ne manquez pas les émissions télévisées "Rue de l'Anse" et "Cinéma de Paris" dont l'heure et le canal figurent au programme local.

P-765CF

ANT. LABBE INC.
Vallée-Jonction, — — Tél. 437-5402

J.-WILFRID MORIN INC.
265, 2e Ave., St-Georges, Bce — Tél. 228-4801

Nouveau service à Beauceville.
Nettoyeur Rapide Inc.
Tél.: 965



A Beauceville nous avons un service d'enregistrement qui enregistre votre commande. Quelques temps après notre livreur passera chercher vos vêtements. Vous pouvez téléphoner 24 hres par jour, et 7 jours par semaine.

Nous sommes toujours à votre service.

Tél. 965 à BEAUCEVILLE

- NETTOYAGE A SEC SANS ODEUR
- REPRISAGE INVISIBLE
- ENTREPOSAGE et NETTOYAGE DE FOURRURES
- LAVAGE DE CHEMISES et DRAPS
- NETTOYAGE DE TAPIS ET FAUTEUILS

Lisez notre journal
et faites-le lire
à vos amis

ECLAIREUR PROGRES

ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS

Vol. 58 — No 29 Imprimé à Beauceville-Est, jeudi, 1er avril 1965

LA GARDE PAROISSIALE DE BEAUCEVILLE compte à l'heure actuelle 18 membres. Fondée depuis 11 ans au mois d'avril, son rôle consiste à faire respecter l'ordre dans l'église ainsi que sur le terrain de la fabrique. Le 19 janvier dernier, la garde a été réformée et a changé de costume. Sur la photo, nous remarquons dans l'ordre habituel, 1ère rangée : MM. Armand Bolduc, J. A. Mathieu, chef de la garde paroissiale, M. le curé Joseph Ferland, MM. Joseph Drouin, assistant-chef et Laurent Poulin. Deuxième rangée : MM. Roland Lessard, Joseph Giroux, Adrien Gagnon, Wilfrid Poulin et Louisda Lapointe. Troisième rangée : MM. Andréa Thibodeau, Paul-Emile Fortin, Augustin Bourque et Adélard Poulin. En médaillon, nous remarquons les autres membres de la garde paroissiale soit MM. Jean Veilleux, Antoine Fortin, J.-Paul Fortin, Raymond Rodrigue. M. Nelson Roy, absent pour la photo, est également membre de cette garde.

MALGRÉ TOUT, PÂQUES VIENDRA

Où est-il ce printemps qui semblait vouloir arriver sans que nous l'entendions venir ?

Et, cet hiver qui a essayé de s'en retourner emportant son éventail de tempêtes ? Tout simplement resté en chemin, avec son soleil abandonné à sa solitude ! Sans ardeur, il caresse les maisons ennuyées et glacées par des neiges grisâtres. La voûte céleste voudrait être belle et claire. Malgré les nuanges qui tachent un peu son visage, viendra le jour où sa limpidité reflétera l'arbre robuste aux racines profondes, aux branches orgueilleuses. L'arbre qui donnera sa première feuille ! Beauceville aura des bruissements d'eau courant vers la rivière. L'été, cette belle aquarelle toujours renouvelée, l'été, amoureux de tout ce qu'il touche avec ses éclaboussures de poussière d'or, manne nourrissière que boiront champs et prairies. L'oiseau, flèche légère, fera tache grise sur fond bleu ! Les doigts palperont des jours radieux, ils égraineront le chapelet de beautés de la belle saison. Des gouttes chaudes humidifieront grains et pétoises en se rendant sous terre, là où ça remue et veut percer ! Viendra la galopade des vents rageurs, charriant nues grises et noires, précurseurs de tonnerre, qui fait peu aux petits et grands !

Les étoiles endormies, enveloppées de brouillard, auront des nuits chaudes et humides. Mais, il y aura des réveils, des beaux matins seront là... remuant nos rideaux, afin que passe le chant de la gent ailée, saluant le jour qui nait !

Saison, images de la vie ! Des ans où nous avions la force de descendres les astres..., des ans colorés, comme s'il y était tombé des gouttes d'arc-en-ciel ! Des ans où la pluie était des séguins argentés ! — En nous, des idées comme une semence dans sa cosse. Un jour, celle-ci se fend et, une pousse fragile commence à chercher son chemin... c'est une mince tige... bien plantée dans l'âme... c'est le premier amour ! Fleurs aux pieds, tête dans les nuages ! ! ! Puis, vient le tournant, pensées et sentiments entremêlés... c'est la déception !

Et tourne, tourne le carrousel des jours et peines... et s'en vont les années, elles s'en retournent, laissant en nous, d'un certain âge, un esprit qui va vers les jours de l'enfance, une enfance qui, pour nous, brille encore d'un éclat merveilleux ! Riches ou pauvres, arrivés, ou ceux qui courent encore..., aucun n'est si dépourvu, ou si loin de son but, que ses jeunes ans ne renferment aucun éclat de lumière et de bonheur lorsqu'il l'évoque !

Nattes blondes ou cheveux courts et noirs, culottes rapiécées ou pantalons neufs; tous, nous avions un plein baluchon de bonheur — heureux de tout et de rien ! N'était pas encore venue l'heure ou la différence se montre toute nue, l'heure où chacun regarde son voisin et, envie ce qu'il a, ou ce qu'il est ! N'était pas venue l'heure où il semble que nul ne voudrait être dans sa propre peau ! "Lutte du pot de terre ...contre le pot de fer"... lutte qui ne mène à rien! "Se ranger du côté de la batterie lourde" n'amène pas toujours ce qui a été espéré... Peut-on changer le monde ?

Le vrai repos, sans heurt... est peut-être sur la lune... tranquillité terrifiante... où nul écho ne peut répondre à un cri de détresse ou d'amitié !

Saisons, images de la vie... qui doucement nous mènent à l'âge mur... l'âge qui donne aussi ses joies, ses joies bien à lui ! Les accueillir élégamment... comme des amies jusqu'à l'heure où, pour nous, l'horloge s'arrêtera !

Des hivers reviendront, appelant les printemps qui danseront avec l'été. Des petites filles et petits frères grandiront et vivront ce que nous avons vécu !

Comme moi, ils entendront des Pâques qui viennent... Pour vous tous, qui êtes de Beauceville, je souhaite que celui-ci soit joyeux, et que nos amis de l'hôpital, aient aussi une large gerbe de joies et bonheur ! ! !

Mme J.-B. Veilleux
28 mars 1965.

La MÉTÉO

3 AU 10 AVRIL : Généraleent ensoleillé et doux, mais frais la nuit. Brouillasses, verglas ou grésil en mi-semaine, puis neige legere ou averses, avec tonnerre. Tempête dans le nord. Pluie, neige et verglas en fin de semaine, avec éclaircies. Temp. : SUD, 15-50°F. NORD, 0 et 50°F. Pluie ½". Neige 1 à 2". Soleil, 25-30 heures.

Reprises des examens à Beauceville

Les garçons et les filles de 11e année et 12e année qui ont manqué des examens en juin 1964 et qui désirent les reprendre, doivent s'inscrire à l'Ecole St-François ou à l'Ecole Secondaire de Léry avant le 5 avril.

On se trouve presque heureux de ne pas souffrir seul. — OZANAM

Partie de cartes

Dimanche le 4 avril aura lieu au Damier Rose de l'Hôtel Beauceville une grande partie de cartes et autres amusements sous les auspices des anciennes du couvent. Les profits iront aux missions des religieuses Jésus-Marie. Donnez-vous le mot pour être présents très nombreux à cette partie de cartes qui sera sûrement une partie de plaisir.

Aux jeunes de Beauceville

Dimanche soir, le 11 avril au gymnase de l'école secondaire St-François, la "ligue des jeunes", organise une soirée dansante suivie d'un tirage et d'un buffet froid.

Les "Turbo" feront les frais de la musique.

Deux magnifiques prix (un pour les filles, un séchoir à cheveux fourni par le CENTRE DU MEUBLE DE BEAUCEVILLE, l'autre pour les garçons, un rasoir électrique, gracieuseté DU MAGASIN CO-OP DE BEAUCEVILLE.

Vous pouvez vous procurer les billets (qui donnent droit à la soirée et au tirage), dès maintenant en voyant Richard Giroux ou Pierre Plante, responsables de la vente.

Surveillez 'L'Eclaireur-Progrès' de la semaine prochaine pour de plus amples détails.

François Bolduc, Org.

Ecole de Lery

1ère Année A :
Danielle Mathieu, ... 95.4
1ère Année B :
Camille Jacques, ... 95.2
1ère Année C :
Sylvio Turcotte, ... 95.2
2e Année A :
Robert Jacob, ... 98.0
2e Année B :
Monique Rancourt, ... 98.9
3e Année :
M.-France Jacques, ... 97.1
4e Année A :
Paule Renault, ... 96.2
4e Année B :
M.-Claude Veilleux, ... 96.8
5e Année A :
Lucie Poirier, ... 94.5
5e Année B :
Jocelyne Poulin, ... 97.4
6e Année A :
M.-France Veilleux, .. 90.5
6e Année B :
Lyne Beauchesne, ... 91.0
7e Année A :
Jacqueline Poulin, ... 96.6
7e Année B :
Rita Poulin, ... 96.0

ECOLE SECONDAIRE DE LERY

8e Année A :
Claire Blouin, ... 89.9
Nicole Bolduc, ... 82.2
Nicole Poulin, ... 82.2
Paul-Andrée Fortin, ... 82.0

8e Année B :
Lilianne Rancourt, ... 92.1
Marie Poulin, ... 86.4
Nicole Thibodeau, ... 85.1

8e Année C :
Michelle Rodrigue, ... 87.0
Suzanne Rodrigue, ... 77.2
Gaétane Mercier, ... 76.5

9e Année C :
Ginette Busque, ... 83.5
Claudette Veilleux, ... 83.0
Céline Latulippe, ... 81.0

9e Année A :
Danielle Roy, ... 88.1
Isabelle Mathieu, ... 85.7
Blandine Poulin, ... 85.5

9e Année B :
Cécile Gagnon, ... 87.1
Luce Tardif, ... 84.2
Marie Beaumont, ... 84.0

10e Année A :
Francine Busque, ... 84.1
Francine Poulin, ... 84.1
Juliana Jacques, ... 81.2

10e Année B :
Louise Bolduc, ... 93.1
Réjeanne Mathieu, ... 90.1
Diane Poulin, ... 83.7

10e Année C :
Colette Rodrigue, ... 82.8
Lise Fortier, ... 82.6
Louise Poulin, ... 80.0

11e Année A :
Gaétane Bernard, ... 86.9
Lucie Quirion, ... 86.6
Monique Beaumont, ... 85.2

11e Année B :
Gaétane Poulin, ... 82.8
Pierre Anne Poulin, ... 81.5
Francine Thibodeau, .. 76.3

Aux sucres

La Jeune Chambre désire avertir tous ses membres que la partie de sucre qui leur avait été annoncée pour le 3 avril a été reportée à dimanche le 11 avril prochain tout probablement.

L'organisateur, M. Bruno Giroux, fera connaitre prochainement les détails nouveaux concernant cette partie de sucre.

Donc, membres de la Jeune Chambre, oubliez le rendez-vous du 3 avril et attendez l'invitation prochaine de M. Giroux.

Le mal de notre société... L'IRRESPONSABILITÉ

ESPOIR : Heureusement la soupape "espoir" n'est pas facile à fermer complètement. Autrement c'est le désespoir... le suicide.

Notre société fait tout son possible pour fermer aux alcooliques la soupape "espoir". Des slogans tels que "qui a bu boira" et "promesses d'ivrogne" tendent à enlever à l'alcoolique tout espoir et tout courage.

C'est la société qui, avec ses usages, pousse à boire. On dit d'un ami qu'on lui fait confiance parce qu'on a "trinqué" ensemble. L'alcool est devenu le "ciment" de l'amitié. Il fait partie de tous les événements importants.

Mais lorsqu'un buveur social est devenu un alcoolique, la société loin de se sentir responsable, le rejette, le méprise, l'affuble de tous les péjoratifs.

Et si l'alcoolique cesse de boire, on le surveillera malicieusement avec l'air de dire "ça ne durera pas longtemps"... et lorsqu'à force d'incompréhension et d'incitations il a recommencé à boire, on se sent soulagé en lui lançant amicalement un "je te l'avais bien dit".

L'alcoolique abstinent était devenu un reproche, un trouble-fête, une illustration qu'on peut s'amuser sans alcool. On ne pouvait le tolérer. Il fallait faire comme lui... ou ce qui est mieux, le voir prouver l'axiome si cher à notre société : "L'alcoolique ne peut cesser de boire".

Quand l'espoir diminue, l'alcoolique voit augmenter ses craintes, ses anxiétés. Il menace d'exploser, il pleure facilement, il tente des efforts vers l'impossible. L'équilibre est rompu. Chaque défaite voit s'augmenter son désir de boire.

Il y a de plus en plus de gaz dans le brûleur.
L'eau bout de plus en plus.
La tension monte de plus en plus... et il y a huit valves qui ne s'ouvrent plus.

"AA et DOMREMY"

PENSEE DE LA SEMAINE : Si notre société a fait des malades, souhaitons qu'elle soit assez courageuse pour les aider dans la voie de la réhabilitation.

Si vous désirez la continuation de cette chronique alcoolique, dites-le nous, en écrivant à CASE POSTALE 204, BEAUCEVILLE-EST.

"Au risque de me perdre"

Adam, mon frère; déclencherez-vous une de ces polémiques interminables; polémique d'ailleurs stérile; la page féminine etant notre royaume, ("n'entre pas qui veut"), si je déplore aujourd'hui, avec tant d'autres, les accrocs de quelques-uns de vos contemporains à la politesse et aux bonnes manières.

On parle souvent de la mauvaise éducation des jeunes d'aujourd'hui, et si je déplore ces lacunes, qui ne sont que trop fo dees, hélas ! c'est que je me désole qu'au sein familial, collegial, voire universitaire, on n'initie pas mieux à la bonne tenue, aux manières dignes et aux éléments de la politesse, les garçons qui grandissent...

Il est déplorable de constater qu'un sur dix des jeunes gens d'aujourd'hui et d'hier, sait se décoiffer dans le voisinage immédiat des dames, offrir un siège, et... j'allais dire, manger convenablement.

Et, ce qui est plus triste, c'est que ces lacunes que l'on serait en droit de tolérer chez des gens qui n'ont pas eu la chance d'apprendre les bonnes manieres, sont surtout l'apanage des jeunes gens qui se prévalent, à l'occasion, de la gloriole d'être de familles respectables, de s'être attardés pendant de longues années sur les bancs d'institutions de grand mérite.

Je crois voir d'ici qu'Adam a filé à l'anglaise et je m'adresse donc à nous toutes, mamans, enseignantes.

Ne poussons pas les hauts cris davantage devant les crimes de lèse-politesse de tant de nos contemporains. Il y a belle lurette, semble-t-il, que la galanterie masculine est passée de mode, et que délicatesse, prévenances, belles manières sont presque éteintes chez la jeunesse.

On rencontre encore quelques exemplaires de parfaite éducation, mais ils sont noyés sous le flot des autres, ceux à l'enveloppe "beatle" et rude.

Pour avoir le droit de rêver demain, d'une jeunesse masculine raffinée et courtoise, il faudrait que soit réformée au sein de la famille d'abord, la lutte à l'égoïsme qui est à la base de ce culte de l'égo, que la jeune génération professe fanatiquement.

Après cela, on pourrait espérer pour les jeunes filles exquises et délicates, des compagnons dignes d'elles.

Mais, les mères sur les genoux desquelles se forment les enfants puis les hommes sont-elles encore aptes à jouer ce grand rôle? Il est permis à nous femmes, de se le demander.

Education ne veut pas dire adoration et tant que les éducatrices familiales continueront de faire des idoles de leurs garçons, de leur épargner tout heurt, tout sacrifice, de leur passer maints caprices, au détriment des filles... il n'y aura pas d'ascension possible au domaine des bonnes manières.

Un garçon devrait être habitué dès le bas âge à faire sa part des travaux domestiques... il devrait trouver tout naturel, parce qu'il est elevé dans cette mentalité, qu'à la table familiale, les petites filles soient servies avant lui...

L'expérience est de longue haleine, et je sais qu'elle est particulièrment ardue, mes chères amies; l'abdication n'étant pas le propre de la jeunesse masculine.

Mais songez aux perspectives d'avenir; songez que plus tard l'amour qu'ils auront su inspirer, pourrait se muer en indifférence, voire en haine, devant les tracasseries quotidiennes qui ont nom : égoisme, grossièreté, mauvaise éducation. (SL).

La saison et...

(suite de la page 26)

Et cela sans oublier le bureau de direction à qui incombent parfois des tâches très délicates et très ingrates.

En terminant, un mot de la soirée donnée en l'honneur de l'équipe Paul-Henri Bernard, samedi dernier. Elle était digne d'une équipe championne, à la mesure du support que la population de Beauceville avait accordé à son équipe et à la hauteur de la lutte que s'étaient livrée les équipes Manoir Chaudière et Paul-Henri Bernard.

Lettre d'un lecteur

Québec, 20 mars 1965.

Monsieur le rédacteur,
L'Eclaireur-Progrès,
St-Georges, Beauce.

Monsieur,

A propos de votre chronique "à l'ombre de la métropole", p. 5 dans votre édition du 18 mars, plus spécialement à propos du paragraphe 8 sur le cinéma canadien-français: voudriez-vous s.v.p. informer votre collaborateur et son ami que le Canada français n'a pas produit simplement deux longs métrages, mais bien **une vingtaine**, depuis "Le Père Chopin" (1945), en passant par "Le Gros Bill", "La Forteresse", Aurore l'enfant martyre, Un homme et son péché, Séraphin (deux films différents), Le rossignol et les cloches, etc... jusqu'à la toute dernière vague: Pour la suite du monde, Le trouble-fête, la Terre à boire, Le chat dans le sac, Poussière sur la ville, etc... tous des longs métrages dont certains ne sont pas encore sortis.

Du strict point de vue cinématographique, le film "Séraphin" vaut pas mal mieux que le jugement par trop sommaire de votre collaborateur. L'étranger nous juge beaucoup plus sur la qualité esthétique de nos productions que sur les vices ou les vertus des personnages de ces mêmes productions.

Personne ne considère que les français sont avares parce que le père Grondet — de Balzac — est le type universel de l'avare. Séraphin est pourtant bien près du type universel. Nous ne devrions pas normalement être les derniers à nous en apercevoir.

Bien vôtre,

Fabien Caron,
1431, Garnier,
Québec 6.

N.B.—Le premier long métrage canadien (anglais) date de l'époque du muet (1929).

M. Stanislas Morin

Le 19 mars est décédé subitement M. Stanislas Morin, époux de feu Rose-Anna Maheux, à l'âge de 61 ans et 10 mois.

Il laisse dans le deuil: une fille et gendre, M. et Mme Bertrand Rancourt (Lise), ses soeurs et beaux-frères: M. et Mme P. Ray, de Berlin, M. et Mme Silver Arsenault, de New Beddeford, M. et Mme Hormidas Morin, de St-Prosper, M. et Mme Henri-Louis Morin, de St-Prosper, M. et Mme Arthur Houle, de Old Orchard, Mlle Marguerite Morin, de Montréal, M. et Mme Ray. Ménard de Waterbury, Con., ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Arthur Brassard, de Jonquière, M. et Mme Jean Maheux et M. et Mme Joseph Maheux, de Ste-Aurélie, M. et Mme Ernest Maheux, de St-Georges, M. et Mme Nazaire Maheux et M. et Mme Henri Maheux, de Québec, Mme Adélard Veilleux, de St-Louis, Mme Henri Gagnon, de Hurst, Ont.

Le service et la sépulture ont eu lieu le 23 mars, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

Le cercueil était porté par MM. Yvan, Ovila et Roméo Morin, Jean-Paul, Aurèle et Gérard Maheux.

Les fleurs étaient portée par MM. Robert Quirion et Charley Morin.

La quête, durant le service, fut faite par M. Marie-Louis Rodrigue et M. Gérard Larochelle.

M. le curé A. Demers a présidé à la levée du corps et chanta le service assisté de M. l'abbé Eugène Tanguay, curé de St-Benjamin et l'abbé R. Fortier, vicaire, comme diacre et sous-diacre.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison R. Chabot.

Mademoiselle MARGUERITE BILODEAU, Oblate missionnaire de Marie Immaculée, qui était attachée au Sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap depuis maintenant 10 ans, vient de recevoir son avis de changement pour Rome. Elle s'occupait surtout des pèlerins du Rosaire Perpétuel : les délégations des différentes paroisses de la région s'en souviendront.

Elle accumulera ses congés comme secrétaire au Vatican pour aller aider ses compagnes missionnaires à plein temps en Calabre, partie très pauvre et dépourvue de prêtres à quelques centaines de milles au sud de l'Italie.

On sait que l'Institut séculier des Oblates Missionnaires a été fondé au Canada à la demande de Pie XII. Ces missionnaires laïques sont au service de l'Eglise dans le monde, remplissant toutes les tâches imaginables, selon les besoins : tantôt catéchistes, institutrices, infirmières, assistantes sociales, cuisinières, secrétaires, etc. Elles se spécialisent surtout en matière de charité fraternelle et elles veulent d'abord apporter à ceux qu'elles secourent sympathie et affection.

Mlle Marguerite Bilodeau qui partira le 10 avril prochain pour ome comme secrétaire au Vatican est la fille de M. et Mme Rosario Bilodeau de Sherbrooke.

COURS DE DANSE

Soyez à la page ! Inscrivez-vous aux cours de danse qui seront donnés chaque samedi soir à la salle paroissiale de Beauceville, à compter du 13 mars.

Venez apprendre à danser la valse, le fox-trot, le tango, le cha-cha, le swing, la polka, la rumba, la samba, etc...

Ces cours sont organisés par les membres du club "ART et DANSE" de la région de l'amiante, sous la direction de J.-A.-L. Couture de Thetford.

Durée des cours : 5, 10, 15 ou 20 semaines.

Pour informations : Mme Jean-Noël Poulin, Tél. 670-j. Beauceville-Ouest.

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITE
Ajustage parfait
1155, rue St-Jean, Québec — LEO VERREAULT, Gérant

Soyez pleine d'ENTRAIN

Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Les bonnes PILULES ROUGES à cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour tonifier le sang. Alors, demandez aujourd'hui même les

PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 4-39

Mme PHILIPPE VEILLEUX, prop. — Mlle RACHEL BOURQUE, prop.
SALON PARISIEN ENR.
TEL. 228-3194 — ST-GEORGES-EST, BEAUCE

Spécialistes en ROBES — BLOUSES — COSTUMES. Grands numéros 16½ à 56. Bourses, foulards, gants, bas, etc....

FOURRURE PREMIER FUR
Vente - Réparation
Remodelage, Entreposage
ETOLES A LOUER

Marie-Claire Pré-Natal

Spécialité :
Vêtements de maternité pour futures Mamans

Mme MARCEL MORISSETTE, Prop.
129, 2e AVENUE — TEL. 228-3174
Situé en face du terrain de jeux de St-Georges-Est (J.N.O.-28-juin)

SERVICE DE LOCATION

★ CRINOLINE - VOILE - DIADEME
★ ROBE DE MARIEE
★ VALISE DE VOYAGE - ETC.

DISCRETION ABSOLUE

Magnifiques GATEAUX de NOCES à LOUER
Tél. 228-2008 - 2895 rue Principale
Ville St-Georges-Ouest

COMMERCE À VENDRE
Salon
CHEZ RITA Enr.
341, au centre de la 1ère Avenue
CONDITIONS AVANTAGEUSES
Pour information, s'adresser à :
MLLE RITA VEILLEUX
Tél. Salon : 228-4112 — Tél. Rés. : 228-2364

SAINT-THÉOPHILE

Prompt rétablissement

---Prompt rétablissement à Mme Louisda Doyon qui est de retour dans sa famille après avoir donné naissance à un fils à l'Hôtel-Dieu de St-Georges.
---Prompt rétablissement à Mlle Elisabeth Mercier hospitalisée a l'Hôpital St-Sacrement de Québec.
---Aussi prompt retour à la santé à Mme Denis Breton hospitalisée à Sherbrooke où elle a subi une intervention chirurgicale.
---Prompt rétablissement à Mme Evangéliste Routhier hospitalisée à l'Hotel-Dieu de St-Georges.

Voeux professionnels

Le 2 mars, avait lieu à Bienville, Qué. a neuf heure a.m., la cérémonie des voeux professionnels de Sr. Cécile Leclerc, fille de M.et Mme Odilon Leclerc de St-Théophile. Assistaient à cette cérémonie: M.et Mme Odilon Leclerc, ses frères et soeurs, Joseph, Benoit, et Marie-Ange Leclerc, Sr.St-Pierre Damien, sa tante Sr. Marie-Edmond, M.et Mme Isaïe Jolin de St-Gédéon, M. Wilfrid Jolin, Roméo Jolin Lionel Jolin et Denis Jolin, Mlles Denise, Thérèse et Nicole Jolin de St-Gédéon Mme Vve Georges Boutin de St-Théophile. Nos meilleurs à Sr Cécile Leclerc.

Va-et-Vient

---M.Henri Boivin de St-Hyacinthe en visite chez ses parents M.et Mme Joseph Boivin de St-Théophile.
---M.Fernando Paquet de St-Hyacinthe passe la fin de semaine chez ses parents M.et Mme Lucien Paquet.
---M.et Mme Raymond Côté de Loretteville en promenade chez M.Antoine Côté et autres parents en fin de semaine.
---M.et Mme Emile Paquet de Madison, Maine ont rendu visite à leurs parents M. et Mme Alphonse Paquet de St-Théophile.
---Mlle Pauline Létourneau de Montréal passe quelques temps dans la localité.
---M.et Mme Florian Gilbert et leurs enfants France, Luce et Gaétan en visite chez M.et Mme Emile Thibodeau.
---M.Viateur Thibodeau ainsi que Mlles Cécile et Gervaise Thibodeau se sont rendus à St-Prosper par affaire la semaine dernière.
---M.et Mme Henry Lachance de St-Gédéon, M.et Mme Régis Cliche et leurs enfants Donald et Marleen de St-Théophile, à éherbrooke en fin de semaine les invités de M.et Mme Germain Quirion.
---M.et Mme Gérard Lapierre de Valleyfield en visite chez M.et Mme Gédéon Doyon ainsi que chez M.et Mme Alcide Lapierre visitant aussi plusieurs autres parents de la localité.
---M.et Mme Armand Veilleux de St-Georges ont rendu visite à leurs parents de la localité dimanche dernier.
---M.Paul Plante de Valleyfield passe quelques jours en promenade chez ses parents M.et Mme Léon Plante de St-Théophile.
---M.et Mme Conrad Plante de Sherbrooke passent la fin de semaine dans la localité.
---Mme Arthur Boivin passe quelques temps en visite chez sa fille visitant aussi son fils Camil Boivin de Montréal.

NAISSANCES:

M.et Mme Louisda Doyon ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 5 mars à l'Hotel-Dieu Notre Dame de Beauce et baptisé le 13 en l'Eglise de St-Côme sous les prénoms de Joseph-Gérard-Claude, parrain et marraine M.et Mme Gérard Lapierre de Valleyfield, porteuse Mme Gédéon Doyon grand-mère de l'enfanr.
---Johanne, Carol et François enfants de M.et Mme Alphonse-Guy Bélanger sont heureux d'annoncer la naissance d'un petit frère né le 5 mars à l'Hôtel-Dieu de St-Georges et baptisé le 14, sous les prénoms de Joseph Joël-Mario. Parrain et marraine M.et Mme André Coté. Porteuse Mme Alfred Bélanger grand-mère de l'enfant.

INCENDIE

---Vendredi dernier, un début d'incendie eut lieu à une maison appartenant a M. Eugène Genest et située dans la rue St-Albert de St-Théophile. Les flammes qui prirent naissance dans la cave sont dûes à une défectuosité de la fournaise, mais grâce à la bonne organisation du système de pompiers que nous avons, elles furent vite maîrisées. Les dommages sont peu considérables.

Incendie

Le feu a détruit de fond en comble, vendredi dernier, la résidence de M. Rosaire Morin demeurant dans le rang 2 de St-Théophile.

Lorsque les voisins aperçurent la fumée, les flammes avaient déjà complètement envahie le grenier de la maison.

Deux jeunes enfants de M. Morin dormaient au grenier, mais grâce à la bravoure de M. Denis Gilbert à qui l'on doit des félicitations, les deux enfants ont pu être sauves.

La maison et tout le mobilier furent une perte complete pour M. Morin puisque celui-ci n'avait aucune assurance. M. Morin est père de dix enfants de 18 mois à 15 ans.

Bagues de fiançailles	50%	Bijoux	20%
Montres	50%	Briquets	
Bague,		Coutellerie	
Pierre naissance	50%	Verre taillé	à
Perles cultivées	50%	Verre soufflé	
Chapelets	50%	Valises	40%

SERVICE COMPLET DE REPARATION DE MONTRES
Importateur diamantaire
RENÉ MARCOUX
BIJOUTERIE
365, de la Couronne - 2e étage
Québec — Tél. LA. 4-8722

L'HÔTEL BEAUCEVILLE
Tél. 314
L'endroit idéal du voyageur de commerce et du touriste
Une magnifique salle ultra-moderne, le 'DAMIER ROSE'
Mets délicieux pour satisfaire les gourmets les plus difficiles
Demander nos prix pour banquets et réceptions intimes
PRIX RAISONNABLES
Beaudoin POULIN, prop.
J.-Ls LESSARD, gérant
Radio dans les chambres
BEAUCEVILLE-EST, Bce

Notre magasin est maintenant ouvert tous les soirs jusqu'a 8.00 le soir afin de favoriser notre clientèle
Chez ROLAND Enr.
Confection pour hommes
ROLAND FORTIN, prop.
Beauceville — Tél. 378

Aubaines sensationnelles au domaine des voitures usagées

68 automobiles usagées vendues à prix de sacrifice
Modèles 1958 à 1965
Voitures en excellentes conditions
Conditions de paiements très faciles

Choix parmi les marques suivantes :

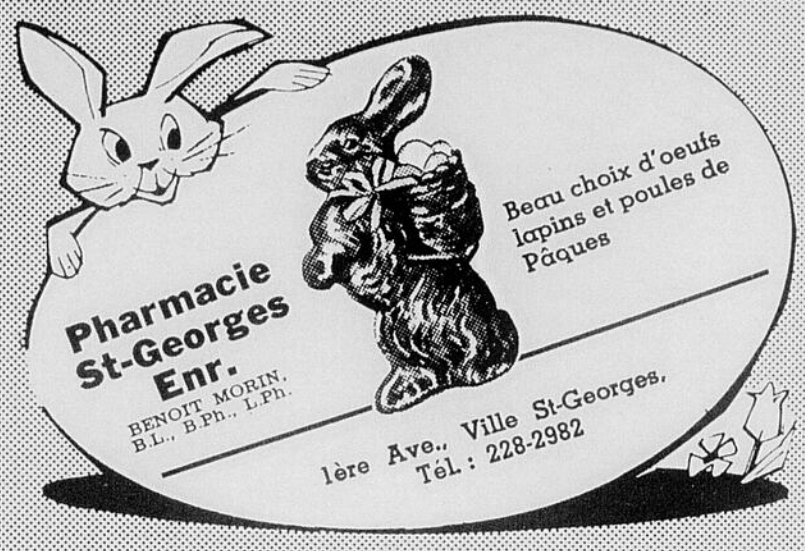
- Chevrolet
- Oldsmobile
- Ford
- Météor
- Galaxie
- Pontiac
- Acadian
- Buick
- Mercury
- Plymouth
- Chrysler
- Valiant

EN GRAND SPECIAL :
ACADIAN 1962 décapotable
Pour des prix plus bas, faites une visite sans tarder au
Garage ROY & FRÈRES
QUATRE-CHEMINS, — ST-PROSPER

Propriété à vendre

Maison de 11 appartements avec 2 chambres de bains, située sur le blvd Dionne, coin 12e Rue à Ville St-Georges-Ouest. Grand terrain de 129' x 100', parterre, arbres adultes, garage, cour en asphalte, s'adresser à : COLOMB CLICHE, 2749, Rue La Silencieuse, Ste-Foy, Québec, Tél. 681-8048.

La bière Cinquante... y a rien qui la batte!



CONCOURS

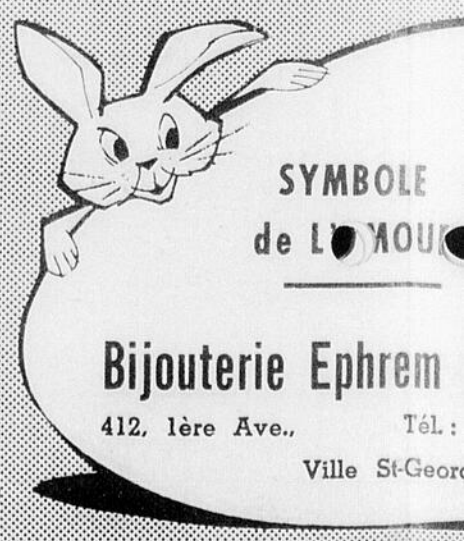
RÈGLEMENTS DU CONCOURS

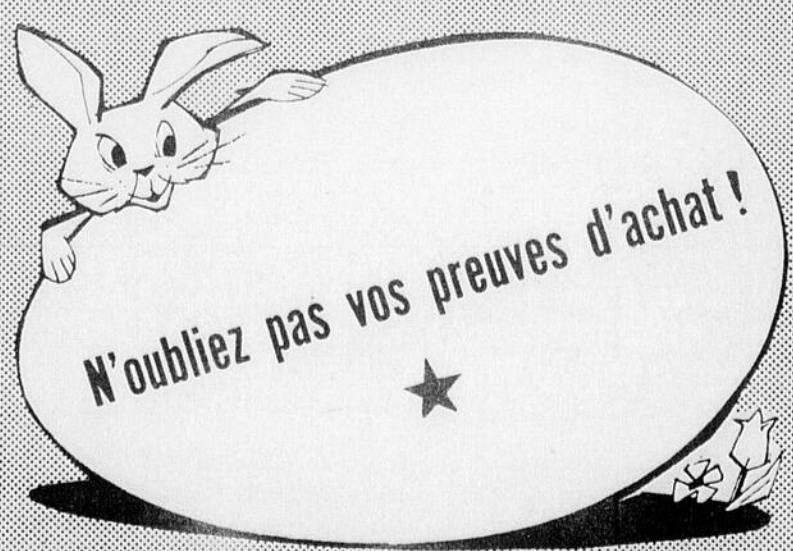
1.—Colorier le dessin.

2.—Envoyer les réponses à Concours bicyclettes, C. P. 728, Ville St-Georges.

3.—Les réponses doivent parvenir au plus tard le samedi soit 10 jours après la date de la présente édition.

4.—Faire accompagner chaque envoi d'une preuve d'achat chez un des commanditaires du concours.





Encouragez les com
en magasina
demandez-leur des pr

BICYCLETTES

PRIX A GAGNER
CHAQUE SEMAINE

UNE BICYCLETTE

Une lettre sera choisie au hasard parmi toutes celles reçues, et le signataire sera désigné gagnant de la bicyclette; peu importe la qualité du dessin.

De plus CINQ PRIX DE $2.00 CHACUN SERONT ATTRIBUES AUX AUTEURS DES PLUS BEAUX DESSINS.

Gagné

Meubles - Appareils Electriques.
Cadeaux - Disques-Inst. de Musique.

FUTURS MARIES :

Prix spéciaux pour Ménage complet.
Ménage $595.00

En face du Pont. Ville St-Georges

Chez Thérèse

CHAUSSURES POUR DAMES

1ère Ave., Ville St-Georges,
Tél. 228-2831

CORDONNERIE MÉTHOT

Chaussures pour hommes et jeunes gens

dépositaire des meilleures marques telles que TYROL-ARROW-Le BARON-HUSH-PUPPIES.

458, 1ère Avenue,
Ville St-Georges

Chez
votre épicier
et dans les dépôts

PAIN Doyon ST MARTIN P.Q.

Exigez toujours le pain F. DOYON
Votre boulanger de St-Martin.

Avant d'acheter une bicyclette; pensez-y mon bon ami.

Qui peut vous donner la meilleure garantie et le meilleur service? N'est-ce pas votre agent C.C.M. qui possède une expérience de 20 années.

L'ORGANISATION DU GENRE LA PLUS COMPLETE DE LA REGION

Vente à termes, échanges et réparations

Voyez CARIGNAN BICYCLES & MOTOS

1ère Ave., Ville St-Georges, Tél. 228-3461

YMBOLE
L'AMOUR

Ephrem Poulin

Tél. : 228-2242

Ville St-Georges

z les commanditaires
magasinant ,
ur des preuves d'achats

A qui sourira la chance?

★

★

Surveillez ce concours
pendant
les prochaines semaines

Sports et sportifs

Hier, aujourd'hui, demain

par Jacques Nadeau

Deux fois l'an

C'est la même chose qui se produit deux fois par année, les deux saisons mortes de l'automne et du printemps. Nous entrons maintenant dans celle que l'on peut classer comme la moins intéressante en activités, mais comme la plus fertile en idées et projets. L'automne, nous avons la chasse et pour un bout de temps la pêche, mais au printemps, à part les sports intérieurs, les activités sont suspendues jusqu'aux beaux jours. Pendant ce temps, alors que le corps ne fait rien, l'esprit pour sa part s'en donne à coeur joie dans de nouveaux projets et nouvelles idées.

Nous avons vu une primeur depuis quelques temps, dans le domaine de la Balle-Molle. Certains les joueurs auront sûrement à se tracer une idée lorsque la réalisation commencera et l'on saura si le tout doit fonctionner tel que prévu dans l'esprit des initiateurs de ce projet.

Pour ce qui est des sports intérieurs, le ballon-panier prend de l'ampleur de plus en plus. L'équipe du Séminaire de St-Georges fonctionne très bien de même que l'équipe de la Trinité et celle de Jackman. J'espère obtenir des résultats hebdomadaires que je pourrai vous transmettre concernant ce sport à tous événements, s'il y avait des intéressés, ils peuvent s'adresser à M. Jean Baillargeon.

Dans cette période j'encourage les diverses équipes des divers sports à commencer à se pratiquer en vue de la saison estivale. Il faudrait se donner le mot et commencer un entraînement physique qui serait profitable à tous les sportifs. Peut-être que ceci se réalisera si l'on veut s'en donner la peine.

Nouvelle de l'Aréna

Le Comité de l'Aréna on le sait a fait la demande publique pour différents terrains dans le Grand St-Georges. Tous ceux qui possèdent du terrain peuvent l'offrir au comité par le système d'option et ils peuvent demander une copie d'option à M. P.-Emile Fortier de St-Georges-Ouest. Pour ma part je crois que le Comité prend la bonne façon pour s'approprier un terrain pour l'aréna. Ainsi, le Comité pourra étudier et faire étudier chaque terrain offert dans dans le but de choisir le meilleur. Il sera difficile pour quelqu'un d'accuser le Comité de n'avoir pas choisi son terrain qu'il soit d'un côté ou l'autre de la rivière. Ceux qui possèdent du terrain n'ont tout d'abord qu'à l'offrir, c'est la première et principale nécessité. Comment donc pourrait-on acheter ou accepter un terrain qui n'a pas été offert. Le comité tiendra compte de toutes les offres de terrains et personne ne sera refusé ou accepté avant le 1er mai, date limite pour offrir son terrain. Les offres ont d'abord tardé à rentrer, mais petit à petit, les intéressés commencent à bouger et maintenant quelques offres ont été soumise au Comité qui en tient bonne note. Pour ceux qui possèdent un terrain et qui ont l'intention de l'offrir, il est avantageux pour le Comité de recevoir cette offre le plus rapidement. L'étude superficielle peut commencer tout de suite et le résultat sera plus vite obtenu.

Le Casting Club

Le Casting Club de St-Georges offre au public de magnifiques réceptions telles que celle de Mercredi dernier, dont vous pourrez lire le compte rendu dans cette page. J'invite tous ceux qui veulent le bien de cet organisation à faire leur part en devenant membres au coût minime de deux dollars par année. Même si vous ne pouvez prendre part à toute les manifestations du Casting Club vous contribuerez à donner un coup de pouce financier à ce groupement qui a pour but principal d'instruire les gens sur les particulités de la vie de faune et aussi de les éduquer en ce qui concerne les lois et règlements qu'ils devons suivre.

Pour ceux qui ne savent pas à qui s'adresser pour devenir membres du Casting Club, vous n'avez qu'à vous adresser à moi, aux soins de "L'Eclaireur-Progrès" et je pourrai vous faire parvenir votre carte de membre sans retard.

La saison et le détail dans la ligue de Beauce

(par Eloi Poulin)

Dans la région de la Beauce, la saison de hockey a été quelque peu difficile à organiser dès ses débuts, premièrement, parce que certaines rumeurs sans fondements avaient été colportées et qu'elles ont apporté la démission d'une équipe. Ce retrait avait sérieusement compromis l'existence du circuit et il fallait y remédier en trouvant une quatrième équipe.

D'autres complications sont survenues et, au tout dernier instant, à la lumière des événements, il fallait solliciter un autre commanditaire pour tenter de former définitivement les cadres de la Ligue de Beauce. Une surprise se produisit lors de cette réunion ; cinq équipes faisaient partie de la Ligue. Une lutte à mort venait de s'engager entre deux équipes au sujet des joueurs. Ce problème nouveau ne devait pas faciliter le travail du bureau de direction, mais vers la fin de la saison, la sérénité semblait revenue.

Les problèmes du début dans le grand circuit ont retardé durant quelques semaines la formation de la ligue C.G.M., ce qui a rendu cette formation des plus difficiles et ce n'est qu'après de multiples efforts qu'elle a survécu après avoir perdu des adhérents qui se sont dirigés ailleurs devant une attente trop longue. Les débuts très ardus se sont faits sentir durant toute la saison. La Ligue Beauce Centre, assez facile de formation, a connu elle aussi des difficultés qui reflètent assez bien les problèmes auxquels le hockey est en bute dans notre région.

En plus des ennuis cités plus haut, il en existe un qui est certes la plaie et le cauchemar des bureaux de direction, et c'est celui des différentes raisons qu'ont les équipes de reporter au lendemain ou à une autre journée une rencontre qui devrait normalement être cédulée pour un soir déterminé par la direction. Avec tous ces inconvénients créés par les équipes, on a vu une fin de saison qui a failli être catastrophique pour toutes les organisations à cause du manque de glace chez nous et de tous ces retards apportés par les différentes équipes.

Pour qu'un tel état de choses ne se produise plus dans l'avenir, il faudra certes que les nouveaux bureaux de direction imposent leurs vues et les définissent clairement avant le début de la saison et cela même contre l'opinion des représentants d'équipe.

Un autre point qu'il faudra considérer avec attention, c'est celui des exhibitions à l'extérieur au cours de la saison régulière. Dans les Ligues C.G.M. et Beauce Centre, les séries semi-finales ont été jouées sans difficulté mais il n'en fut pas de même pour la finale. Heureusement qu'il y avait encore de la glace à St-Joseph, car il aurait fallu se transporter à l'aréna de St-Damien. C'aurait été assez coûteux pour les équipes encore en lice.

Dans la Ligue de Beauce, après deux parties jouées les 21 et 23 février, ce ne fut que 18 jours plus tard, soit le 13 mars, que se déroula la troisième partie de cette série 4 de 7. Le lendemain de cette rencontre disputée au Colisée de Québec, survenait un autre problème pour le bureau de direction quand, après inspection de la patinoire de St-Joseph, une demande fut faite par l'équipe de Beauceville pour jouer la quatrième rencontre dans cette localité, alléguant que si la patinoire était bonne, il ne fallait pas priver les amateurs de hockey de la région de ce spectacle, eux qui avaient supporté les différentes équipes au cours de la saison.

Pour régler cette demande, une assemblée d'urgence fut convoquée à Beauceville. Après plusieurs heures d'étude de la situation, les directeurs présents votèrent pour que cette rencontre ait lieu à St-Joseph. Le directeur de l'équipe Manoir Chaudière, qui n'avait pu se rendre, avait donné par téléphone son vote négatif à cette décision. Dès lundi soir, la quatrième partie se déroulait à St-Joseph et le P.-H. Bernard portait la série à 3 à 1 en sa faveur.

Au cours de cette rencontre, un joueur fut blessé assez gravement et ce cas nécessita une autre réunion d'urgence ; après étude de l'incident, il fut décidé qu'il avait été accidentel. La cinquième rencontre eut lieu au Colisée de Québec, tel que décidé lors de la réunion du dimanche soir. Le Paul-Henri Bernard mettait un terme aux activités de la Ligue de Beauce en l'emportant pour une quatrième fois.

Les étoiles au cours de la série il y en a eu des deux côtés et il me plaît de signaler les noms de quelques joueurs que j'ai particulièrement remarqués. Qui n'a pas admiré par exemple le vétéran Gilbert Dionne qui, malgré ses 35 ans joue encore de l'excellent hockey et possède un coup de patin qui en fait rougir certainement d'autres, un Noël Cloutier qui joue avec toute l'astuce qu'on lui connaît. Et ici j'en profite pour souligner que si le Paul-Henri Bernard a un jeu évolué, il le doit à ces deux excellents joueurs qui ont eu l'avantage d'apprendre leur hockey d'instructeurs compétents et qu'ils ont su si bien inculquer à leurs coéquipiers.

Un autre joueur qui est beaucoup plus jeune et sur qui le Beauceville fonde de grands espoirs pour les années à venir, c'est le marchand de vitesse Yves Veilleux; malgré sa petite stature, il est considéré comme un des plus brillants joueurs de la région. Son frère M.-André, même s'il est parfois hué par la foule reste pour l'adversaire un joueur à considérer et sa valeur s'est fait sentir dans la victoire de son équipe. Les frères Rodrigue, Serge et Guy sont aussi de précieux atouts pour le Beauceville, le premier possédant la jeunesse est considéré comme une future étoile de la ligue tandis que Guy demeure le joueur rusé et habile qui a su donner confiance à son cadet. Un autre jeune qui fera sa marque, c'est le jeune Jacques Roy qui possède la formule magique pour déjouer un gardien de buts.

Pour le Manoir Chaudière, il faut souligner le magnifique travail du vétéran Blaise Caron qui comme son vis-à-vis a connu une excellente fin de saison en prouvant sa classe, digne de la ligue de Beauce. Georges Cloutier après un an d'absence est revenu au jeu et il a fait un retour sensationnel, il fut la bougie d'allumage de son équipe avec son ardeur au travail et la détermination dont il a fait preuve.

Un autre qui a connu une excellente saison et qui est reconnu par tous ses adversaires comme le meilleur joueur défensif du circuit, c'est le robuste Yvan Fortin avec qui il faut toujours compter avant de parvenir au gardien de but.

Un autre enfin qui a fait un retour au jeu avec le Manoir et qui a connu une excellente saison est le rapide André Pagé dont la fiche est des plus impressionnante. Il a fait sa large part dans l'offensive de son équipe.

Un Roger Fortin jouant blessé plus souvent qu'à son tour en est un aussi qui a fait sa large part dans les succès de son équipe.

Quelques autres joueurs dans les deux équipes dont j'oublie les noms ont fait très bien au cours de la saison et les amateurs ont été à même de les apprécier.

Des félicitations vont aux vainqueurs de la finale de la saison 1964-65 et des sincères remerciements vont aux autres équipes qui ont formé les cadres de cette ligue qui ne cesse de progresser en popularité.

Et également au commanditaire, M. Nelson Jalbert qui depuis de nombreuses années s'est fait le champion des commanditaires dans le domaine du hockey.

(suite à la page 22)

Casting Club

Contrairement à ce qu'il avait été annoncé la semaine dernière, la présentation de films sur la chasse et la pêche a été mercredi au lieu de jeudi à cause de la Mi-Carême.

Près de trois cents personnes sont venues apprécier les magnifiques films qui ont été présentés et tous les ont grandement appréciés. En plus des films, le Casting Club de St-Georges a présenté un conférencier en la personne de M. Jean-Marie Bisson de St-Joseph, garde-chasse qui a expliqué les principaux règlements et les lois se rattachant à la pêche et à la chasse pour les amateurs. Il fut grandement écouté et apprécié et la conférence se termina par un forum très intéressant.

En ce qui a trait au concours du tir à la corneille, on annonce que le concours va bon train, mais que les corneilles ne semblent pas en très grand nombre, à cause du printemps tardif. Dans le but de rendre ce concours plus intéressant, les directeurs du Casting Club ont manifesté l'intention d'éloigner la date du 15 avril comme date de fermeture de ce concours.

Tous les membres 1965-66 sont éligibles à ce concours et ceux qui tuent une corneille n'ont qu'à enregistrer les deux pattes qu'ils doivent couper à la Corneille.

D'autres films et un autre conférencier seront présentés le 14 avril, mais l'endroit de cette réunion sera déterminé plus tard.

On tient à faire remarquer que la campagne de recrutement bat son plein et que chaque membre devrait se faire une règle de conduite en amanant deux nouveaux membres dans le Casting Club. Ceux qui ne sont pas membres, et qui veulent le devenir n'ont qu'à s'adresser à un des membres du bureau de direction ou à Jacques Nadeau de l'Eclaireur-Progrès.

Quilles à Beauceville

LIGUE DES AS

Le Napoléon Poulin augmente son avance à 155 quilles sur le Gaston Lessard.
Dames : Simple 182 - Triple 475 par Marguerite Fortin.
Hommes : Simple 203 - Triple 500 par Clermont Paré

LIGUE DES BOUTE-EN-TRAIN

L'Hôtel Beauceville gagne 56 quilles sur la Co-op réduisant l'avance de la Co-op à 31.
Hommes : Simple 178 - Triple 471

LIGUE DES RIGOLO

Dans le 2e Finale le Bar Roger a réduit l'avance de la Moore Buss. Forms à 122 quilles.
Dames : Simple 146 - Triple 388 par Raymonde Rancourt
Triple 388 par Suzanne Poulin
Hommes : Simple 194 par Jos. Rodrigue; Triple 487, par Jean-Marc Fortin.

En pratique Paul-Henri Poulin roule un simple de 265 pour un triple de 623. Félicitations !

Fête sportive à Saint-Prosper

Samedi, le 20 mars dernier, avait lieu à l'Hôtel Roy, de Morissette Station, une soirée récréative à l'occasion de la remise des trophées de l'équipe de hockey de St-Prosper.

Parmi les invités d'honneur on remarquait M. Nelson Jalbert, le commanditaire de la ligue de hockey de Dorchester et M. Henri Létourneau, propriétaire de l'équipe de St-Prosper.

Voici la liste des gagnants des trophées qui sont mis à l'enjeu depuis 3 ans déjà:

Joueur le plus utile, "Trophée de la Caisse Populaire", remporté par Jean-Pierre Poulin.

Joueur le plus agressif, "Trophée des Copains" que Michel Bisson décroche pour la seconde saison.

Meilleur joueur de défense, "Trophée Yvan Poulin" gagné par Conrad Brousseau.

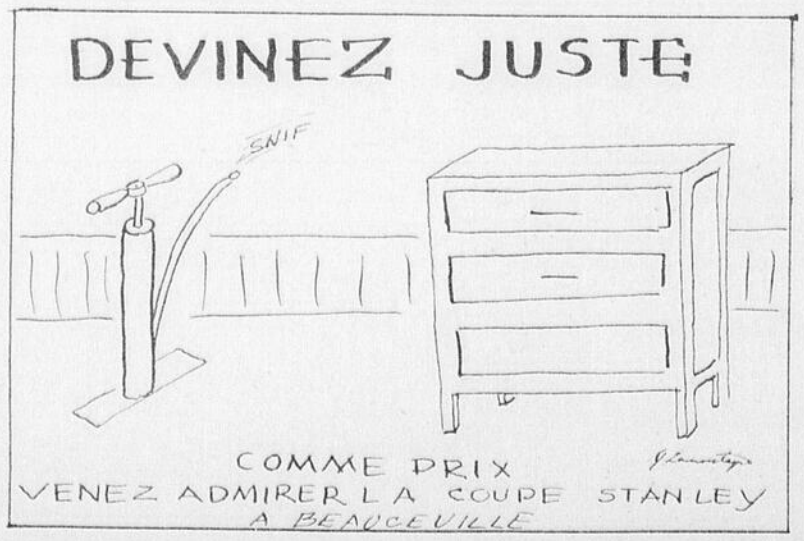
Meilleure recrue, "Trophée Café Bunny", remporté par Pierre Pomerleau.

Par la même occasion, les joueurs ont célébré leur brillante victoire dans le tournoi d'un jour disputé à St-Cyprien le 31 janvier dernier.

En guise de reconnaissance pour la saison qui se termine la direction du club de hockey a remis une plaque-souvenir à M. Henri Létourneau.

LIGUE DE BEAUCE

		B.	A.	Total
Marc-André Veilleux	(Paul-H. Bernard)	4	7	11
Yves Veilleux	(Paul-H. Bernard)	4	5	9
René Rodrigue	(Manoir Chaudière)	4	4	8
André Pagé	(Manoir Chaudière)	2	6	8
Roger St-Hilaire	(Paul-H. Bernard)	1	5	6
Noël Cloutier	(Paul-H. Bernard)	2	3	5
Jacques Roy	(Paul-H. Bernard)	2	3	5
Georges Cloutier	(Manoir Chaudière)	2	3	5
Roch Lessard	(Manoir Chaudière)	3	1	4
Jean-Y. Thibaudeau	(Manoir Chaudière)	2	2	4
Guy Rodrigue	(Paul-H. Bernard)	2	2	4
Gilbert Dionne	(Paul-H. Bernard)	1	3	4
Jean-Guy Maheux	(Paul-H. Bernard)	2	1	3
Jean-Guy Lachance	(Paul-H. Bernard)	2	1	3
Serge Rodrigue	(Paul-H. Bernard)	2	0	2
Roger Fortin	(Manoir Chaudière)	1	1	2
Yvon Rodrigue	(Manoir Chaudière)	1	1	2
Alain Caron	(Manoir Chaudière)	0	2	2
Hugues Veilleux	(Paul-H. Bernard)	1	0	1
Jacques Quirion	(Paul-H. Bernard)	1	0	1
Jean-Guy Fontaine	(Paul-H. Bernard)	0	1	1



COURSES D'AUTOS NEIGE DOW. — Dimanche le 14 avait lieu LES COURSES D'AUTOS NEIGE DE LA CHAUDIERE. A cette occasion près de 50 propriétaires d'autos neige s'étaient donné rendez-vous sur la rivière Chaudière à St-Georges et c'est par centaines que les spectateurs se pressaient sur les rives pour assister à cet événement. Les gagnants reçurent leurs trophées des mains du commanditaire M. Patrick Cliche, agent Dow dans notre région.

SAINT-RENÉ

Mlles Micheline et Huguette Roy, institutrices, M. Siméon Roy, étudiant, en visite chez leurs parents, M. et Mme Odilon Roy.

—M. et Mme Paul-Emile Gilbert et leur cinq enfants, de passage à Ste-Justine où ils visitaient leurs parents, M. et Mme Alphonse Carbonneau et M. et Mme Rolland Carbonneau.

—M. et Mme Delphis Vachon à Ste-Rose, dimanche, à l'occasion du décès de M. J. Turcotte.

Nos malades

M. Lauréat Giguère hospitalisé au Sanatorium de Ste-Germaine. Prompt rétablissement.

—Prompt rétablissement à Mme Grégoire Roy, de retour chez elle après un court séjour à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.

Activités paroissiales

Dimanche, le 7 mars, avait lieu une réunion des Lacordaires et Ste-Jeanne d'Arc de la paroisse dont le président est M. Lionel Lessard et la présidente Mme Odilon Roy. M. le Curé était présent. Une vingtaine de personnes y assistaient.

A la suite de la démission de Mme Jean-Luc Boucher qui avait été secrétaire du cercle durant sept ans environ et que nous remercions beaucoup pour son bon travail, Mme Rémi Giroux accepta de la remplacer ayant la compétence nécessaire, nous sommes sûres qu'elle continuera à faire du bon travail. Un jeune, Michel Gilbert, profita de la réunion pour signer sa carte d'entrée chez les jeunes abstinents. Tous ceux et celles qui ont signé leur carte seront invités à notre réunion d'avril et nous comptons sur une nombreuse assistance afin d'aider tous ceux qui travaillent à propager cette belle vertu qui est la sobriété.

Fermières

Mardi, le 9 mars, avait lieu l'assemblée mensuelle des fermières. Vingt-sept dames et demoiselles étaient présentes. M. le Curé ne put venir ayant à assister ce même soir à une réunion liturgique à St-Georges. Après la prière et le mot de bienvenue par Mme la présidente, Mme la secrétaire fit l'appel des présences, la lecture des minutes et de la correspondance. Félicitations aux nouvelles fermières qui se sont jointes à nous, nous espérons qu'elles seront des nôtres à toutes les assemblées. On discuta de l'achat des poulets et il fut décidé de prendre les commandes dimanche le 21 dans la salle après la messe de 10 heures pour faciliter la chose à toutes. Celles qui sont intéressées n'auront qu'à se rendre à la salle et Mme la secrétaire sera à leur disposition. Une démonstration de tapis lacés par Mme Pierre Maheux, tapis de feutre sur jute, avec frange, par Mme Emilien Vachon, bas de laine pour hommes par Mme Théophile Bolduc, catalogne tissée par Mme Fernand Pépin, courtes-pointes par Mme P. Maheux.

Plusieurs prix de présence donnés par des fermières furent gagnés par Mmes Théophile Bolduc, Alphonse Doyon Léopold Boucher et quelques autres. Celles qui n'ont pas encore payé pour 1965 ont encore tout le mois pour le faire.

Naissance

M.et Mme Richard Rancourt(Réjeanne Boucher), annoncent à leurs parents et amis l'arrivée d'un garçon né le 9 mars à l'Hôtel-Dieu de St-Georges et baptisé le 14 sous les prénoms de Joseph-Yvon-Michel. Parrain et marraine M.Yvon et Mlle Huguette Rancourt oncle et tante de l'enfant, porteuse Mme Wilfrid Blais tante de l'enfant.

Nos malades

Prompt rétablissement à M.Louisda Lessard hospitalisé à St-Georges pour intervention chirurgicale.

Retraite fermée

Deux dames de la paroisse Mme Rosario Poulin et Mme Josaphat Poulin se sont rendues à Jésus-Ouvrier, suivre les exercices d'une retraite fermée.

Va-et-Vient

M.et Mme Jos Caron et leurs enfants de Valleyfield M.et Mme René Caron et leurs enfants de Thetford-Mines, en visite chez leurs parents M.et Mme Onésime Caron.

--M.et Mme Jean-Luc Boucher en visite chez des parents de St-Prosper et de St-Côme.

--M.et Mme P.Emile Gilbert et deux de leurs enfants en visite chez des amis de St-Georges M.et Mme Alfred Tanguay.

Naissance

Jeannot, enfant de M. et Mme Grégoire Roy (R.-Annette Morin), est heureux d'annoncer l'arrivée d'un petit frère, né le 7 mars, à l'Hôtel-Dieu de St-Georges et baptisé le 21, sous les prénoms de Joseph, Jacques, Mario. Parrain et marraine, M. et Mme Didyme Morin, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Gaétan Nadeau, de Saint-Martin, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

M. le Curé à Rome

Lundi, le 22 mars, avait lieu au local habituel l'assemblée mensuelle des DSA, qui étaient ce soir-là accompagnés de leurs époux. Nous eûmes une nombreuse assistance; la réunion, sous l'habile direction de M. le curé et de la présidente, sous forme de forum, fut intéressante. M. le curé nous fit part de son intention de se rendre en pèlerinage à Rome, en mai, où il représentera ses paroissiens auprès du Saint-Père.

Réparations

Les réparations de notre église sont terminées; le choeur est entièrement rénové afin de dire la messe suivant la nouvelle liturgie. Le tout est d'une grande beauté et tous sont fiers de leur église.

Note sociale

M. et Mme Lionel Caron, en promenade chez leurs parents, M. et Mme Onésime Caron.

SAINT-JULES

Nouveau marguillier

En remplacement de M. Arthur Lessard, marguillier sortant de charge, M. Arthur Jacques fut élu par acclamation. Le banc est maintenant composé de MM. Israël Lapointe, Emile Gagné et Arthur Jacques.

Bulletins de Février à l'école centrale

1ère année	%
Pierrette Gagné,	96.4
Linda Drouin,	96.0
Francine Jacques,	96.0
Charline Jacques,	94.4
Gilles Fortin,	93.6

2e année	%
Charlotte Roy,	93.3
Rock Grondin,	92.9
Jean-Denis Gagné,	92.8
Lucie Lessard,	91.5

3e année	%
Gabrielle Cloutier,	94.7
Jean-Marc Cloutier,	93.4
Ginette Lessard,	93.3
Richard Doyon,	90.1

4e année	%
Estelle Grondin,	96.5
Sylvain Cloutier,	95.7
Bernadette Cloutier,	91.1
Carol Cloutier,	89.4
André Rodrigue,	89.4

5e année	%
Ghislaine Cloutier,	94.4
Yvon Latulippe,	93.1
René Cloutier,	90.4
Gaétane Cloutier,	88.9

6e année	%
Lise Jacques,	97.
Judith Paré,	94.5
Ghislaine Doyon,	92.
Jocelyn Paré V.,	91.

7e année	%
Lisette Groleau,	87.3
Claire-Yvette Roy,	87.2
Annette Roy,	86.
Denise Brunelle,	85.2

8e année	%
Michel Paré,	88.
Lise Paré,	85.
Rose-Ange Cloutier,	80.3
Lise Gagné,	78.

9e année	%
Jeanne Paré,	86.0
Anita Jacques,	84.0
Madeleine Lessard,	77.0

10e année scientifique	%
Solange Lessard,	85.1
Louiselle Cloutier,	73.2

10e année générale	%
Carmen Vachon,	77.0
Gisèle Paré,	69.0

11e année générale	%
Jacqueline Cloutier,	80.0
Gabrielle Doyon,	79.3
Renée Paré,	70.0
Pauline Paré,	67.8

Carnet mondain

M. et Mme David Mathieu à St-Méthode à l'occasion de la mort de leur belle-soeur, Mme Joseph Mathieu.

—Mme Aimé Lessard visite Mme Wellie Haman de St-Méthode.

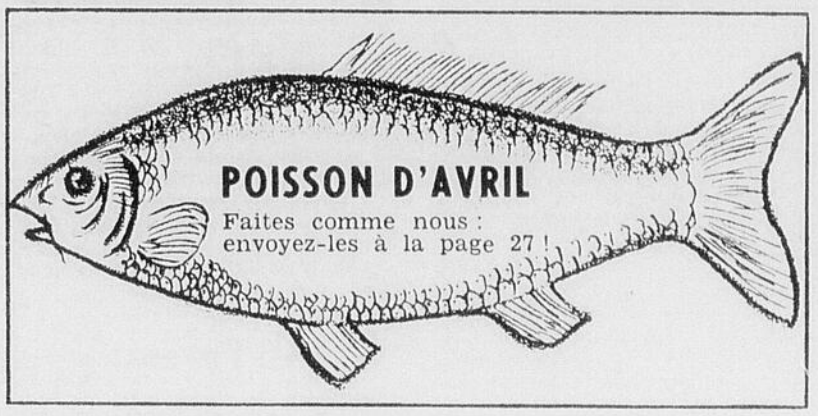
—Simon Pépin, étudiant à Barry visite sa famille M. et Mme Léonide Pépin.

—Un groupe de dames se rendent à Jésus-Ouvrier, pour une retraite fermée.

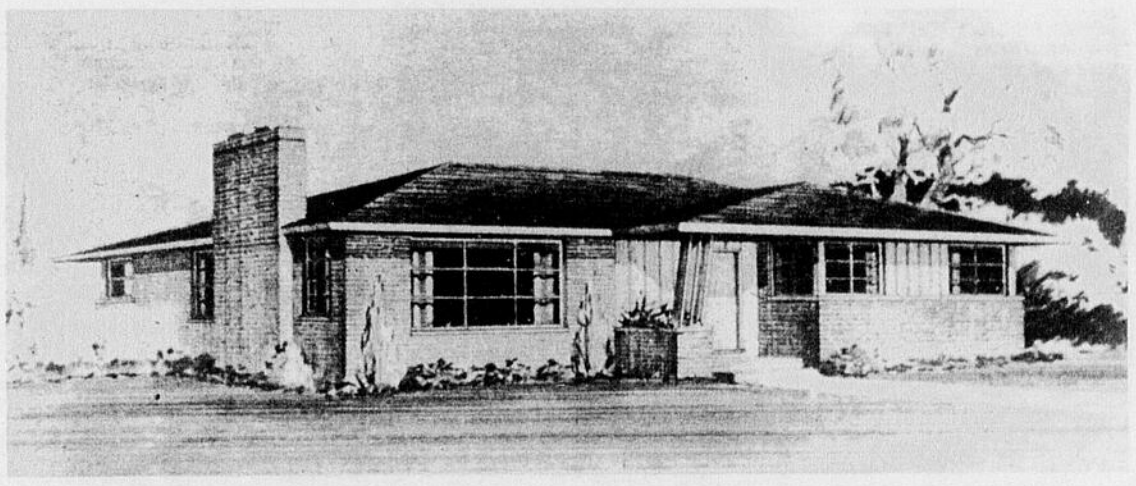
Partie de cartes

Vendredi, le 12 février, un groupe de dames a organisé une partie de cartes au profit de l'église.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS



La maison de la semaine

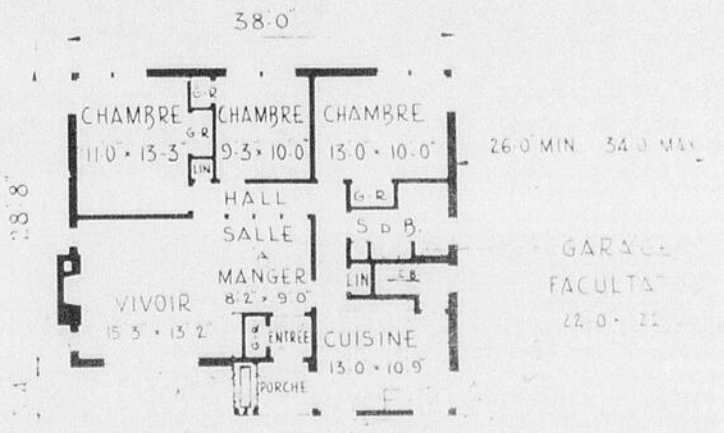


Modèle P-CH-209 :

Voici une innovation sensationnelle! La Société des plans HABITAT Inc., vous permet maintenant d'assembler vous-même votre maison, de choisir vos plans, les matériaux, le terrain de votre choix... où vous le désirez, voire même le prix. C'est la "maison sur commande". Consultez à ce sujet votre journal qui publiera chaque semaine un modèle de maison. Pour $18.00 seulement, vous obtiendrez les plans d'une maison qui conviendra exactement à vos exigences et à vos moyens... et, naturellement, une maison entièrement à votre choix.

La popularité de ce modèle lui vient de son style Prairies (Ranch - type). Mentionnons le vestibule convenablement placé pour donner accès sans problème au vivoir, à la salle à manger, à la cuisine et à l'escalier du sous-sol. La salle de bain est facilement accessible des trois chambres à coucher. Le sous-sol se prête facilement à toutes sortes d'utilités. Vous pouvez construire un garage simple ou double.

Nous recommandons la construction à parement extérieur de brique (P-CH-209-B) mais le modèle P-CH-209-F prévoit un parement extérieur de bois. La superficie de plancher utile de cette maison est de 1,167 pieds carrés, qui peut être augmentée par utilisation de pièces additionnelles finies au sous-sol. Le terrain requis doit avoir une largeur d'environ 70 à 80 pieds pour la maison avec garage simple ou double.



Bon pour obtenir le plan publié aujourd'hui.

L'ÉCLAIREUR - PROGRÈS

C. P. 728, Ville St-Georges, Beauce

Veuillez me faire parvenir un exemplaire de l'esquisse du plan de la maison de la semaine

No..... Ci-inclus la somme de 0.50.

Nom:.....

Adresse:.....

Dans les coulisses de la Jeune Chambre

(suite)

Franc succès à Bruno G. dans l'organisation de "La Partie de Sucre". Sa première, mais non sa dernière tâche de l'année au sein du mouvement... une présence plus répétée aurait certes permi qu'il écope de plus nombreuses "fioles"...

•

Marcel R. sait plus que quiconque se placer les pieds; après sa suggestion que la J.C. se trouve un excellent organisateur pour le futur congrès régional de la Jeune Chambre, lequel aura lieu à Beauceville. Il obtint le travail... félicitations Marcel, il faut occuper son temps libre...

•

Le débat oratoire mentionné préalablement dans ce journal aura lieu plus que probablement le 7 avril prochain. Une autre soirée à ne pas manquer; les futurs débattants sont à s'y préparer sérieusement; il faut voir deux des participants pour le constater. Claude L. et Michel B. se sont certes crus déjà au débat lors de notre dernière réunion... gardez votre élocution pour le Grand Jour!

•

Roger T. très heureux de la parution de sa photo, récemment dans ce journal, a réaccepté une autre fiole... comme il l'a lui-même mentionné, il tient à laisser sa photo au rédacteur, et ça sur une base permanente... félicitations quand même, car il a accepté de diriger le comité du débat oratoire excellente occasion pour lui de nous démontrer une fois de plus son habileté et son dévouement.

•

Quelle éloquence Michel L... Il a fallu le confrère J. Marie pour que tu te montre... on comprend que tu ais attendu que l'assemblée soit levée...

•

L'assemblée s'est déroulée sans embâcle! Jean-Yves M., son president, a su s'en tirer en maitre grâce à son savoir... et à son "coacheur"... Il s'est dit heureux de l'expérience acquise... félicitations, tu feras un président hors-pair.

•

Grâce à son initiative, Hilaire a su garder les membres tard après l'assemblée régulière... après une telle soirée, les membres d'ailleurs avaient la gorge un peu sèche...

•

Roger "en ce sens" Lessard, en plus d'arriver en retard à l'assemblée s'est permis d'oublier les "CIGARES" qu'il se devait de remettre à tous, rancon d'une nouvelle addition dans la famille.

•

Il s'en est fallu de peu que nous ne puissions partager une consommation après la dernière assemblée, heureusement que le président a pu faire son invitation. Faudra répéter ce geste. L'unité dans l'action prone toujours de l'unité d'esprit et c'est en discutant de chacun des problèmes que l'on se découvre plusieurs choses en commun.

•

Soyons des hommes responsables... soyons présents aux assemblées.

M. Thomas Dostie

A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 13 mars 1965 décédait à l'âge de 54 ans, M. Thomas Dostie, de St-Joseph.

Lui survivent: son épouse, Mana Théberge, ses fils, Paul et Pierre, ses filles Diane et Danielle.

Ses soeurs: Mlle Esthel Dostie, de St-Joseph, Mme Arsène Paquin (Berthe), de Montréal, Mlle Adrienne Dostie, de Montréal, Mme J.-L. Gilbert (Daria), de Beauceville; ses beaux-frères et belles-soeurs : M. J.-L. Gilbert, de Beauceville, M. et Mme Alcide Lacasse, de Montmorency; M. et Mme Jos. G. Théberge, de Courville; M. et Mme Maurice D'Astoris, de Québec, M. et Mme Paul Théberge et M. et Mme Léonard Théberge de Courville, M. et Mme Phil. Théberge, de Valleyfield, M. et Mme Henry Blackburn, de Charlesbourg, M. et Mme Paul Côté, de Québec, Mlle Doris Théberge, de Montréal, M. et Mme Réal Girard, de Pointe aux Trembles.

Les funérailles eurent lieu à St-Joseph, le 17 mars.

M. P.H. Paquet

Samedi le 27 février décédait, à l'âge de 50 ans et 10 mois, M. Paul-Hervé Paquet, marchand de St-Côme; les funérailles ont eu lieu le 3 mars sous la direction de la Maison Morissette & Frères.

Portaient le cercueil : MM. Henri Marcoux, François Morissette, Reginald Paquet, Réal Bélanger, Germain Bélanger, MacDonald Bélanger.

La croix était portée par M. Lucien Paquet, accompagné de M. Philippe Bernard.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Henri Laberge, curé et le service fut chanté par l'abbé Laberge, assisté des

abbés Lorenzo Veilleux et Ls-Hébert Quirion.

Suivaient le cercueil: son épouse, ses enfants, Mlles Muguette, Murielle, Charline et Yvon; sa mère, Mme Siméon Paquet, son frère et sa belle-soeur M. et Mme Jean-Louis Paquet, ses soeurs et beaux-frères, M. et Mme Charles Normand, (Marie-Ange), M. et Mme Jean-Thomas Létourneau (Jeanne d'Arc), M. et Mme François Poulin (Claire). Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Philippe Poulin de Valleyfield, M. et Mme Hubert Gosselin de Manchester, M. et Mme René Bernard de St-Côme, M. et Mme Noël Nadeau de Témiscamingue, M. et Mme Raoul Létourneau, M. et Mme Rolland Poulin de Beauceville, Mlle Danielle Létourneau, MM. Jean et Pierre Létourneau.

LA SANTÉ PAR LE LAIT

Après une journée d'étude, rien de plus réconfortant qu'un bon verre de lait de la

LAITERIE ST-GEORGES LTÉE
HENRI POIRIER, gérant
Tél. 228-2223
ST-GEORGES, Beauce

Robol

Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin

CONSTIPATION

PROCUREZ-VOUS CETTE BROCHURE D'INFORMATION SUR LES PRÊTS DE LA B.E.I.

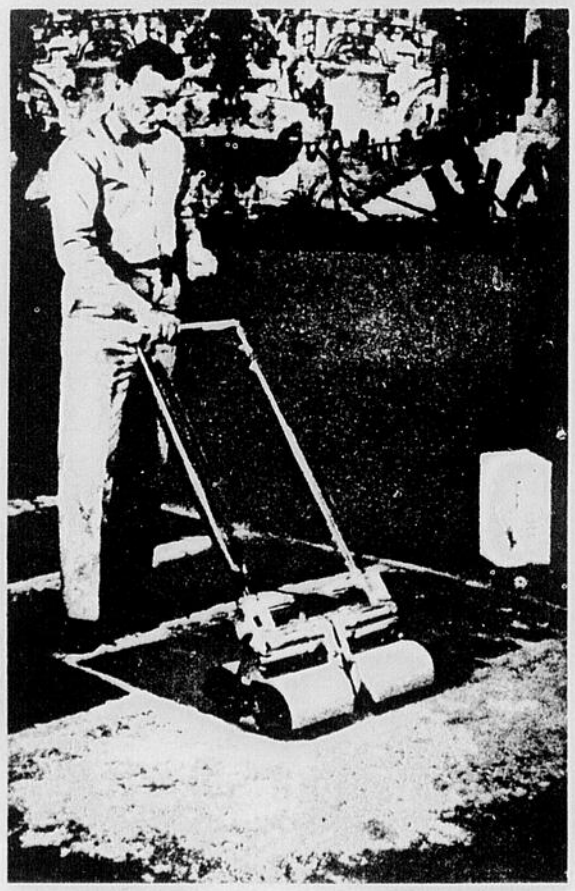
Si vous vous proposez d'établir, de développer ou de moderniser une entreprise et qu'il vous faut un emprunt à terme pour mettre ces projets à exécution, écrivez-nous pour obtenir cette brochure explicative ou visitez un bureau de la B.E.I.

bei BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE
25 SUCCURSALES AU CANADA
QUÉBEC, P.Q.: 925, chemin St-Louis — Téléphone: 681-6341

MAINTENANT!!!
A titre de Nettoyeurs Professionnels nous employons et recommandons HOST

Le nettoyeur à sec pour tapis

...C'est un procédé révolutionnaire de nettoyage à tapis qui enlève la saleté et vous permet l'usage immédiat des pièces.



- Nettoie sans Eau.
- Fait Revivre les Couleurs et Textures Originales.
- Pas de Rétrécissage.
- Pas de Danger pour le Feu.
- Pas d'Emanations Dangereuses.
- Nettoie Superbement Tous Genres de Tapis.
- Usage Immédiat des Pièces.
- Pas de Tapis Détrempés.
- Pas d'Odeurs Désagréables.
- Pas de Traces de Rouille.

Notre nouvelle méthode "HOST" nettoie à sec les tapis de laine, de coton, de viscose, de rayonne, de nylon et d'Acrilan, fait bouffer les poils et relève les endroits applatis. "HOST" ne nettoie pas seulement en surface, mais en profondeur, en enlevant la saleté. "HOST" est un procédé strictement à sec, nettoie sans détremper, afin de permettre l'usage immédiat des pièces. Les plus grands restaurants, hôtels, aéroports et maisons de rapport économisent en utilisant "HOST". Ainsi, si vous avez des tapis mur à mur, il n'y a pas de meilleur procédé de nettoyage sur place que la méthode "HOST".

APPELEZ-NOUS POUR UN ESTIMÉ GRATUIT

HOST

POULIN & BÉGIN Enr.
CLERMONT POULIN, prop.
Entrepreneur en peinture et couvre-planchers
St-Georges Ouest, Beauce Tél. 228-2704

Décès

M. Philippe Turcotte

Mardi le 2 mars décédait à St-Martin, M. Philippe Turcotte, rentier, à l'âge de 82 ans et 8 mois. Il était l'époux de dame Fédora Pépin.

Lui survivent aussi: ses fils et ses belles-filles, M. et Mme Louis-Philippe Turcotte, de Valleyfield, M. et Mme Adalbert Turcotte, de St-Théophile, M. Eléodore Turcotte, de Benmore, Ontario, M. et Mme François Turcotte, de St-Martin, M. et Mme Jean-Louis Turcotte, de St-Pascal, M. Bertrand Turcotte de St-Martin, Mme Louida Turcotte (Aurore Jacques) de St-Jean d'Iberville.

Ses filles et ses gendres: M. et Mme Claudemir Champagne (Lauréanna), Ville Jacques-Cartier, M. et Mme Florian Bilodeau (Marie-Reine), de St-Jean d'Iberville, M. et Mme Alexandre Rancourt (Juliette) de St-Martin, M. et Mme Gérard Roy (Orphélia), de Beauceville, M. et Mme Maurice Legault (Denise) de St-Jean d'Iberville.

Ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Paul Veilleux (Josephine Pépin) de Beauceville, M. et Mme Elzéar Thibodeau (Léa Pépin) de St-Martin, M. Absolon Pépin, de Montréal, Mme Napoléon Pépin de St-Martin, M. Théophile Pépin, de St-Georges.

Parmi ses nombreux neveux et nièces l'on compte cinq religieux: Sr Marie-Adolphe, s.c.s.l., du Foyer St-Louis de St-Georges (Fernanda Veilleux), Sr Ste-Lucie de Rome (Auréa Turcotte), Srs du Bon Pasteur de la Crèche St-Vincent de Paul de Québec, Sr Marie-Lucie (Gisèle Turcotte) Srs Dominicaines du Rosaire de Notre-Dame du Cap (Gisèle Turcotte), Frère St-Judes des FF. de la Charité de Sorel (Adalbert Veilleux), Frère Benoit de St-Jean Bosco (Emile Turcotte), Sr Ernest Marie (Irène Fecteau) s.c.s.l., de N.-Dame des Pins.

Aussi, 91 petits-enfants et 32 arrière-petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu le 6 mars. M. Patrick Cliche portait le drapeau du Sacré-Coeur. MM. Léopold Maheux et Napoléon Champagne celui des Chevaliers de Colomb et M. Jos. Poulin, Mme Jos. Maheux et Mme Joseph Poulin, la bannière du Tiers-Ordre.

Portaient le cercueil: MM. Rémi Champagne, Fabien Turcotte, Jean-Guy Turcotte, Germain Turcotte, Richard Rancourt et Normand Turcotte.

M. l'abbé Thomas Philippe Cloutier fit la levée du corps et chanta le service assisté des abbés Victorien Faucher et Luc Grenier.

Mme Emile Gilbert

A l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec mercredi le 17 mars est décédée à l'âge de 61 ans et 17 jours Mme Emile Gilbert, née Paula Rodrigue, de St-Georges.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa fille Henriette, ses frères et soeurs, M. et Mme Camille Rodrigue, St-Georges-Ouest, M. et Mme Edmond Rodrigue, St-Georges-Est, M. et Mme Roméo Rodrigue, St-Georges-Est, M. et Mme Fernand Rodrigue, de Québec, M. et Mme Lionel Mathieu (Françoise), Waterville, Maine, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Jean-Philippe Gilbert, de St-Georges-Est, M. et Mme Clément Gilbert, de St-Georges-Est, M. et Mme Adrien Gilbert, de St-Georges-Est, M. et Mme Emanuel Gilbert de St-Georges-Ouest, M. et Mme Eddy Roy (Rose-Alma), de St-Georges-Est, M. et Mme Jean-Noël Drouin (Yolande) de St-Georges-Ouest, M. et Mme Henri-Louis Bolduc (Violette), de Montréal, le Frère Félix Gilbert, E.C., (Irené), de Québec.

La défunte laisse aussi plusieurs oncles et tantes, ainsi que des cousins et cousines, neveux et nièces.

Les funérailles de Mme Emile Gilbert eurent lieu le 20 mars à 10 heures en l'église de l'Assomption, sous la direction de la maison Giguère & Frère de St-Georges.

Lisez chaque semaine
L'ECLAIREUR-PROGRES

M. Florian Giroux

Le 12 mars est décédé à Port-Arthur, Ont., M. Florian Giroux, fils de M. et Mme Omer Giroux de St-Prosper, à l'âge de 40 ans.

Il laisse dans le deuil sa mère et son beau-père, M. et Mme Aimé Breton, ses frères et belles-soeurs, M. et Mme Gérard Giroux, MM. Maurice, Clermont et Vénérand Giroux. Ses soeurs et beaux-frères, M. et Mme Roland Gosselin (Yvette) de Ste-Thérèse de Bienville, M. et Mme Bernard Campbell, de St-Vincent de Paul (Carmen).

Service et sépulture le 17, au milieu d'un grand nombre de parents et amis.

Le cercueil était porté par MM. Charles Drapeau, Denis Quirion, Gaston Tanguay, Raoul Giroux, Paul McCarty, Gabriel Morin.

Des fleurs, portées par Mario Roy et Michel Tanguay.

La quête, durant le service fut faite par M. Florian Tanguay et M. Marie-Louis Rodrigue.

M. le curé A. Demers a présidé à la levée du corps et chanta le service assisté de M. l'abbé Tanguay, curé de St-Benjamin et M. l'abbé Roland Fortier, comme diacre et sous-diacre.

EN VENTE CHEZ NOS DISTRIBUTEURS

GÂTEAUX Vachon CAKES

Une entreprise qui fait sa marque dans le Québec

FER A CONSTRUCTION ET TUYAUX NEUFS ET USAGÉS

- Angles plats, carrés, ronds
- Fer à ciment, treillis
- Fer en "U" (channel)
- Poutres en "H" (beams) de 3" à 21"
- Feuilles jusqu'à 2" d'épaisseur
- Shaft-boutons, rails
- Câbles d'acier pour treuils et pelles mécaniques

VALVES 1" à 8"

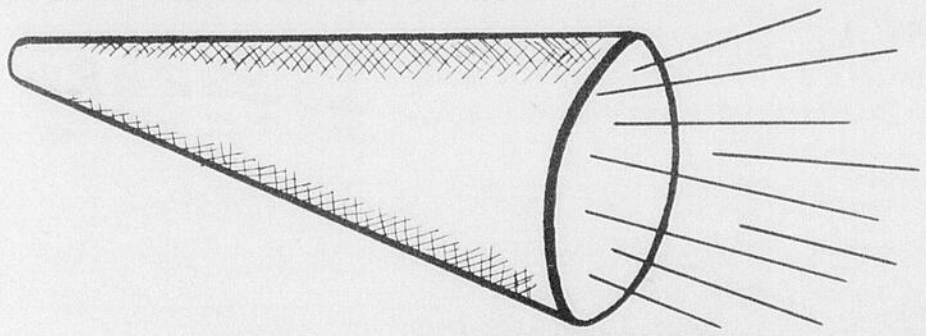
Fer neuf et usagé

PALAN

St-Georges-Station

BEAUCE MÉTAL ENR.

Tels : 228-3520
228-3519



3 JOURS SEULEMENT
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI

LE CENTRE DU MEUBLE ENR.
1ère Avenue Tél. 224 Beauceville

vous présente une

VENTE SPÉCIALE
de matelas-sommiers-lits, etc.

Voici un exemple :

Ce magnifique ensemble tel qu'illustré, valant $79.95

pour seulement
$59.95

Chaque achat que vous ferez durant cette vente augmentera vos chances de gagner notre magnifique

GROS LOT
d'une valeur de
$1,000.00

Nous acceptons votre commande pour livraison plus tard

Magasinez et épargnez à votre magasin

LE CENTRE DU MEUBLE ENR.

POUR UN RENDEMENT ASSURE, ACHETEZ, VENDEZ PAR NOS

ANNONCES CLASSÉES

Beauceville Tél. 447 C. P. 460 | **St-Georges** Tél. 228-4858 C. P. 728

4¢ LE MOT — MINIMUM : $1.00 — CHAQUE INSERTION CONSECUTIVE : 75¢

À VENDRE

A VENDRE

BOITE de camion, 18 pds de longueur. Isolée. Deux portes de chaque côté et une grande porte à l'arrière. En bonne condition. S'adresser à **Tél. 8-3161, St-Georges.**

(J.N.O., 29 oct., 1666)

TERRAINS, situés dans le rang Ste-Marguerite à St-Georges, à ½ mille de la route Kennedy. Grandeur: 100 x 100. Prix: $200. en montant. Idéal pour chalet ou résidence privée. Un de ces terrains sera vendu avec une maison. S'adresser à **Albert Rancourt. Tél. 8-4390** (maison) ou **8-2131** (garage), à **St-Georges.**

(J.N.O., 28 janv., 1672)

Aubaine pour Nouveaux-mariés . . . et autres

1 réfrigérateur (Westinghouse); 1 set de chambre, comprenant: lit, sommier, matelas, bureau double et miroir; 1 fournaise à l'huile d'appartement (Findlay) 15-B; 1 set de cuisine, table et chaises. Cause de vente: départ. S'adresser au **tél. 228-3627 à 142, 32e rue, Ville St-Georges-Est.**

(3 fs, 18 mars 4978)

MAISON A VENDRE

Maison située sur la 12e rue, Ville St-Georges-Ouest, chauffage automatique, 220V., condition de paiement facile. Libre immédiatement. S'adresser à : **Alexandre Paquet, tél. 228-3526, Ville St-Georges.**

(J.N.O. 18 mars 4981)

MAISON à VENDRE. S'adresser à **Mme Léonce Cloutier, Station de St-Georges.**

(J.N.O. 18 mars 4980)

MAISON à vendre, située sur la rue St-Jean, à St-Prosper Dorch. Pour informations, s'adresser à **Maurice Goulet, St-Prosper, Dorch., tél. 98.**

(3 fs, 25 mars, 5014)

A VENDRE

PROPRIETE, située près de l'Eglise de l'Assomption, s'adresser à Vincent Rodrigue, tél. 228-3275, St-Georges-Est.

(J.N.O.)

GRANDE PROPRIETE située à St-Georges Station. Maison de 11 appartements. L'Acquéreur pourra diviser en emplacements. Libre immédiatement. S'adresser au **tél. 228-4027 à St-Georges.** Maison avec garage et grands hangars.

(J.N.O., 25 fév., 4936)

MAISON à vendre à St-Georges-Est et à St-Georges-Ouest. Aussi chalet à vendre, avec piscine, situé à 3 milles de St-Georges. S'adresser à **J.-Gaston Morissette, contracteur, Ville St-Georges, Beauce, tél. 8-3673**

(J.N.O., 24 sept., 634)

A VENDRE

MANUFACTURE complète de portes et châssis. Aussi planeur qui blanchit sur les 4 côtés. Pour plus d'informations, s'adresser à : **M. Paul Brousseau, à St-Honoré Shenley, tél.: 93.**

(2 fs, 25 mars, 4996)

PROPRIETE à VENDRE, comprenant deux logements bien organisés, située au centre des affaires, à Beauceville Est, très beau site, beaucoup d'arbres, très grand terrain. Possibilité de 10 à 12 emplacements. Aussi autre maison avec garage et outillage à vendre à de bonnes conditions. Pour cause de mortalité. Informations: **Madame Edouard Jolicoeur, Ville St-Georges-Est, tél. 228-3545.**

(J.N.O. 1er avril)

À VENDRE

Très bel EMPLACEMENT, situé dans le quartier résidentiel, dans la 36e rue St-Georges-Est, grandeur 85 x 75. Informations à **M. Gaston Jacques, 621, 4e Avenue. coin 36e rue St-Georges-Est, tél. 228-3663.**

(J.N.O., 18 fév., 4923)

EQUIPEMENT de restaurant au complet : comptoir, bancs, réfrigérateurs, grille-pain, T.V. Westinghouse, fluorescents, lumières de restaurant, etc. S'adresser à : **Jean-Paul Gilbert, St-Georges-Est. Tél. 228-2141.**

(J.N.O., 8 oct., 1629)

TERRE A VENDRE

A St-Prosper, Rg Sacré-Coeur, située à 2 milles du village. 100 âcres de terrain, 30 en culture. Grange-étable. Bonne maison, cave en ciment, fournaise, eau courante. — Bonnes conditions. — Pour informations, s'adresser à : **Roland Quirion, St-Georges-Ouest, tél. 228-3005.**

(3 fs, 25 mars, 5007)

ROBE de mariée à vendre, de grandeur 8-10 ans. Jupe longue, semi fourreau, manches aux coudes. Aussi voile et diadème. S'adresser au **tél. 228-3946, St-Georges.**

(2 fs, 25 mars, 4995)

ROBE de mariée blanche en organza nylon, pure soie, avec appliqués de dentelle, jupe cloche, avec voile et diadème de même tissu. Robe n'ayant servie qu'une fois. S'adresser à **St-Georges-Ouest, au tél. 228-4543.**

(2 fs, 25 mars, 4997)

COFFRE d'outils complet pour mécanicien. A vendre à très bas prix. Aussi cours de mécanicien. Pour informations s'adresser au **tél. 228-3804, Saint-Georges-Est, entre 6½ et 7½ hres le soir.**

(4 fs, 25 mars, 4998)

TERRAIN A VENDRE

Terrain situé à 1½ mille de la ville. Grandeur: 20 arpents de longueur x 1½ arpent de largeur. Idéal pour emplacement de chalet, lac, etc. Terrain avec pousse d'arbres. S'adresser au tél. 228-4460 ou 228-3075, Léandre Morin et Georges-Emile Champagne, St-Georges-Est.

(J.N.O. 18 mars 4993)

PEINTURE

MILLIERS de GALLONS des meilleures marques : Sherwin-William, Canada Paint, Martin-Senour, Lowe-Brother, Météor, C.I.L., etc., à liquider 2 gallons $5.50, 12 gallons $24.95 dépôt $5.00 balance C.O.D. Ecrire à **Québec & Ontario Paint Supply, 408, Blvd St-Joseph Est, Montréal.**

(3 fs 18 mars 4989)

20 TONNES de foins pressé à vendre à St-Honoré. S'adresser à **Herman Bolduc, tél. 81-s-3, St-Honoré.**

(3 fs, 18 mars 4983)

MAGNIFIQUE chienne à vendre, épagneul, pure race, enregistrée, âgée de 2½ mois, blonde. S'adresser au **tél. 228-4900, St-Georges-Est.**

(1 fs, 25 mars, 5004)

MAISON à vendre, située sur le Boul. Lacroix, près de Jersey Mills. Maison neuve bâtie sur un terrain de 125 x 350 pieds. Vente cause de transfert. S'adresser à : **Gabriel Grondin, tél. 228-4325, St-Georges-Est.**

(3 fs 1er avril 5032)

À VENDRE

A VENDRE

Maison à vendre, située à St-Côme, près de l'église et près des magasins. Pour informations s'adresser à **M. Antoine Poulin, tél. 161-J, à St-Côme, Beauce.**

(3 fs, 18 mars 4977)

MOULIN à scie, à vendre, qui comprend : un moteur Diesel, un banc de scie-ronde, un carrier déligneur, botteur double, botteur à croûte, planeur, à vendre à bonne condition ou à échanger pour terre à bois ou maison. Renseignements s'adresser à **Bernard Maheux, Ste-Aurélie, Dorch., tél. 2-2536.** — Vente: cause de maladie.

(3 fs, 25 mars, 5013)

EMPLACEMENT sur Boul. Lacroix, près du séminaire, 90 pieds de front sur Boul. Lacroix, profondeur: 1 côté 140 pieds au fond, borné à la 13e rue. Pour informations, s'adresser à **St-Honoré, C. P. 116, tél. 94.**

(4 fs, 25 mars, 5006)

CROUTES de bouleau à vendre (slaps). 300 cordes de 4' à vendre à $1.00 la corde. Pour informations: **tél. 150, St-Honoré.**

(3 fs, 25 mars, 5003)

DOMPEUSE pour camion, en acier, en parfaite condition. Longueur, 13 pieds. S'adresser à **Roméo Drouin, St-Honoré, Shenley, Tél. 50.**

(5 fs, 25 mars, 5005)

MAISON avec grand terrain, système de chauffage, 220V., comprenant 5 chambres à coucher. Bonnes conditions de paiement. S'adresser au **tél.: 228-2829, St-Georges.**

(4 fs 1er avril 5016)

MAGASIN général situé en face de l'Eglise, grand logement, 8 pièces, au 2e étage plus 2 pièces au 1er étage. Eau chaude, courant 220V. Comptant à discuter. S'adresser à **Roland Boutin, St-Robert, Frontenac.**

(2 fs 1er avril 5022)

MACHINES agricoles, à chevaux, au complet. S'adresser à **Auguste Lafrance, St-Basile le grand Cté Chambly, tél. 653-2752.**

(2 fs 1er avril 5025)

TERRAIN A VENDRE

TERRAIN grandeur 120 x 120, situé sur la 9e rue est, à Orsainville, près de Québec. S'adresser à: **Georges Emile Champagne, à St-Georges-Est, tél 228-3075**

EMPLACEMENT à vendre, situé sur la 15e rue, à St-Georges-Est, près du Boul. Lacroix. Grandeur 90 x 100 de profondeur. S'adresser à **228-2808.**

(3 fs 1er avril 5023)

ROBE de mariée, avec traîne, grandeur 14-15 ans, récent modèle, jupe semi-étroite, avec manches aux coudes, avec voile, diadème et jupon. Disponible immédiatement. S'adresser à: **228-4006, St-Georges.**

(3fs 1er avril 5028)

A VENDRE : Encyclopédie Grolier. Trente volumes. A l'état de neuf. Prix très intéressant. S'adresser à **Beauceville: tél. 373.**

(3 fs 1er avril 1600)

Seul L'ECLAIREUR-PROGRES vous apporte chaque semaine la lecture que vous attendez !

À VENDRE OU À LOUER

MAISON presque neuve à louer à la sortie de Beauceville Est, comprenant sept appts, avec prélarts, stores vénitiens dans toutes les fenêtres, poêle et fournaise fournis, antenne de TV, garage, grande cour avec jardin, eau courante, pas de taxe de locataire. Prix très avantageux. Libre immédiatement. S'adresser à **Mme vve Trefflé Roy, tel. 871 ou à Arthur Roy, Beauceville Ouest, tél. 482.**

(3 fs 1er avril 5034)

À LOUER

BUREAU à louer, libre le 1er mai, situé dans le plus bel endroit de la 2e ave., face à l'Hôtel National. Aucun problème pour stationnement privé ou public. Pour informations, s'adresser à **228-3300, le jour, le soir 228-3115, Noël Fortin, barbier, à 305, 2e Avenue, St-Georges-Est.**

(J.N.O. 1er avril 5033)

LOGEMENT à louer, situé rue de la Chapelle, à 370, 15e rue, 5 pièces. S'adresser à **228-3525, Ville St-Georges-Ouest.**

(1 fs 1er avril 5021)

MAISON située sur la 2e ave., 220V, réservoir à eau chaude, prélarts, chauffage à l'huile. S'adresser à **Mme Borromé Gilbert, tél. 228-2585, St-Georges-Est.**

(J.N.O. 1er avril 5018)

LOGEMENT à louer, 5 pièces, situé sur la 3e Avenue, à Ville St-Georges-Est. Ultra moderne. Libre le 1er juillet 1965. S'adresser au **tél. 228-3262 ou 228-2787.**

(1 fs 1er avril 5019)

LOGEMENT situé sur la 2e ave., maison seule, 6 appts plus chambre de bain, 220V, eau chaude, entrée pour poêle électrique, tout refait à neuf. Libre le 1er mai. S'adresser à : **Henri Ls Gilbert, Jersey Mills, St-Georges-Est, tél. 228-4327.**

(1 fs 1er avril 5015)

A LOUER : Logement de 5 pièces, plus chambre de bain. Disponible immédiatement. S'adresser à **Beauceville, tél. 373.**

(3 fs 1er avril 1599)

LOGEMENT à LOUER, 5 pièces, chauffé et eau chaude. S'adresser à **Napoléon Poulin, tél. 249, Beauceville.**

(3 fs 1er avril)

MAISON à louer, chauffée, 220V eau chaude et salle de bain complète, située sur la 1ère Ave., St-Georges-Ouest. Pour plus d'informations, s'adresser à **228-3671, St-Georges-Ouest.**

(J.N.O. 1er avril 5031)

LOGEMENTS à louer, situés à 315 et 317, 14e rue, chambre de bain complète, chauffé à l'huile par locataire. Réparés à neuf. S'adresser à **Mme Edouard Veilleux, 1375, rue Principale, St-Georges-Ouest.**

(1 fs 1er avril 5024)

BUREAUX pouvant convenir à coiffeuses, médecins, optométristes, dentistes ou autres. Pourraient être aménagés au goût du locataire. Situés au pied de la côte de l'hôpital à Beauceville-Ouest (ancien poste du Dr Cantin). S'adresser à **Napoléon Poulin, tél. 249, à Beauceville.**

(3 fs 1er avril)

APPARTEMENT BEL-RIVE

Ultra-moderne, entièrement meublé, boudoir - cuisinette, réfrigérateur, bain, douche, tapis, conviendrait pour 2 personnes. S'adresser à: **La Maison Smith Ltée, St-Georges-Est.**

(J.N.O., 1er oct. 1649)

À LOUER

LOGEMENT à louer, neuf, chauffé avec eau chaude, 5 pièces, plus appartements pour laveuse et sécheuse. Aussi chambres et pension pour étudiantes et étudiantes-infirmières, situé sur la 10e Ave., près de l'Ecole de la Trinité (régionale). S'adresser à **Damien Caron, 10e Ave., C. P. 95, St-Georges-Ouest, tél. 228-2267.**

(3 fs, 18 mars 4991)

2 LOGEMENTS de 3½ pièces, rez-de-chaussée. Prélarts et lustres fournis. Courant 220V. Non chauffé, mais fournaise à l'huile fournie. Situé au No 192, 2e Avenue à Ville St-Georges-Est. Pour informations : **Tél. 228-4218, St-Georges.**

(J.N.O., 4 fév., 4905)

LOGEMENT neuf, situé sur la 31e rue à St-Georges-Est. Quatre appartements, plus chambre de bain, 220V. Libre immédiatement. S'adresser au **tél. 228-4027 à St-Georges.**

(J.N.O., 4 mars 4948)

LOGEMENT chauffé, libre immédiatement. S'adresser à **Mme Philippe Thibaudeau, tél. 228-3234, St-Georges.**

(J.N.O., 5 nov., 1703)

LOGEMENT à louer, chauffé, 220V., libre 1er mai. Prix raisonnable. Informations: **Paul E. Provost, tél. 228-3642.**

(J.N.O., 18 fév. 4922)

POUR LA MARIEE :

SERVICE de location : magnifiques gâteaux de noces, robe, voile, diadème. Pour renseignements, s'adresser à **2895, rue Principale, St-Georges-Ouest, tél. 228-2008.**

(J.N.O.)

LOGEMENT à louer, situé au 1er étage, sur la 3e Avenue, près du théâtre Vimy. Chauffé, 220V. S'adresser à **Donat Drouin, tél. 228-3213, St-Georges-Est.**

(J.N.O. 18 mars 4984)

UN BEAU LOGEMENT à louer, 4½ appartements plus chambre de bain. situé à Beauceville-Ouest. Aussi, une chambre frigidaire à vendre. Pour informations s'adresser à **Alexandre Bolduc, Epicier-boucher, tél. 156, Beauceville.**

(3 fs, 18 mars 4994)

A LOUER

QUATRE LOGEMENTS chauffés à l'eau chaude. Deux chambres à coucher dans chacun d'eux. Aussi : **bureaux modernes, à l'épreuve du feu, dans l'édifice Poulin & Grondin. Libres immédiatement. S'adresser à M. Rosaire Fortin, tél. 228-2102 ou à Mlle Yvette Mathieu, tél. 228-4813.**

(J.N.O., 5 nov., 1667)

MAISON A LOUER, située sur la 2e Avenue, 220V, réservoir à eau chaude, prélarts fournis, chauffage à l'huile. S'adresser à **Mme Borromé Gilbert, St-Georges-Est, tél. 228-2585.**

(J.N.O., 25 mars)

LOGEMENTS, 5 pièces, eau chaude, situés rue principale, près de l'église. Pour informations, s'adresser à **H. Bilodeau, St-Honoré Shenley, tél. 61.**

(3 fs, 25 mars, 5012)

A LOUER

LOGEMENT à louer, situé sur la rue principale, St-Georges-Ouest. Idéal pour couple âgé ou jeune ménage sans enfant. Logement meublé à neuf avec tapis mur à mur. Grand terrain et garage si désiré. Aussi deux chambres-studio avec chambre de bain privée, situé sur la 22e rue à St-Georges-Est. S'adresser le jour au tél. 228-4813; le soir 228-2104, St-Georges-Est.

(J.N.O., 14 janv. '65, 1789)

À LOU R

LOGEMENT à louer 4 pièces avec eau chaude et 2 ., situé à St-Georges-Ouest. S' sser à : **Roméo Poirier, 1ère enue, St-Georges-Ouest, tél. 2 225.**
(2 fs, 25 s, 4972)

LOGEMENTS à lou compre-nant : 4 apparteme chacun, chauffés et eau ch , situés dans le centre de uceville-Est. Aussi grand app ment de 7 pièces, libre imm atement. S'adresser à **Mme Pi Quirion** ou à **G. Quirion au 270** ou 537. (J. N. (11 mars)

LOGEMENT de 5 piè à louer, situé sur l'avenue St- rançois à Beauceville-Ouest. S'a esser à : **Laurent Poulin à Beauceville-Ouest, tél. 553.**
(4 fs 11 mars)

LOGEMENT neuf à louer, 3½ pièces, chauffé, eau chaude, lustres fournis, situé près de l'Eglise l'Assomption. Pour informations: tél. 228-4621, St-Georges-Est.
(3 fs, 25 mars, 5002)

ON DEMANDE

VENDEUR agressif demandé pour : St-Georges-Ouest, St-Benoit-Labre, Hamel. Généreuse commission, bonis, nombreux avantages. **FAMILEX, Dépt. T. G., 1600 Delorimier, Montréal. Qué.**
(3 fs, 11 mars 4968)

GERANTS, AGENTS, demandés pour comté de Beauce pour importante compagnies; Vente de brosses, produits domestiques et alimentaires. Spécialité : Vitamines. Position stable et d'avenir, assurance groupe et fonds de pension. Salaire : $5000 à $6000 par année après entrainement. Détail: **Meteor Brush Co., 1425 Garnier, Québec, tél. 681-8012.**
3 fs, 18 mars 4985)

LES COSMETIQUES MONIQUE LEPAGE
demande
Gérante de district, représentants et représentantes pour la vente à temps plein ou partiel dans Comtés de Beauce, Dorchester et Frontenac. Ecrivez à : **C. P. 97, St-Georges-Est.**
(J.N.O., 25 mars, 5009)

GERANTS agents, demandés pour comté de Beauce, pour importante compagnie de vente, brosses, produits domestiques et alimentaires. Spécialité vitamines. Position stable et d'avenir. Assurance-groupe, et fonds de pension. Salaire $5000 à $6000 par année après entrainement. Détails, **Meteor Brush, 1425 Garnier, Québec 6, tél. 681-8012.**
(4 fs 1er avril 5029)

4 FILLES de table demandées, Restaurant-salle à manger Licencié, situé dans les Laurentides. Salaire $25.00 nourri et couché. De $60.00 à $90.00 de pourboires par semaine. Informations: **La Soupière, a/s de Mme Ben Benoit, St-Adolphe d'Howard, tél. 326-4585.**
(3 fs 1er avril 5030)

DETAILLANT demandé, 200 nécessités de ferme, médecines vitamines, épices et Produits alimentaires, bien connus partout. Ecrivez **Rawleigh, Dépt. D-493-142, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal.**
(1 fs 1er avril 5017)

ECOLE DE CONDUITE

La vie, le bien le plus précieux, y tenez-vous? Apprenez à bien conduire votre auto, de l'Ecole de Conduite de Beauce, tél., 228-3954, à 840, 18e rue Saint-Georges-Ouest. Professeurs qualifiés à votre service. Voitures derniers modèles à votre disposition.
(J.N.O., 11 fév., 4918)

Bureau Technique FOURNIER
Procureur de brevets d'invention
934, Ste-Catherine Est, Montréal
Tél. VI. 5-4548

ON OFFRE

Téléphone 8-3183
Service dans...
Beauce, Dorchester, Frontenac
HENRI THIBAUDEAU
PEINTRE
Monuments funéraires, sculpture sur pierre de toutes sortes
21e rue, St-Georges-Ouest Beauce.
(5 fs 1er avril 5020)

ON OFFRE service comme gardienne l'après-midi et le soir seulement. S'adresser à 228-2846.
(1 fs 1er avril 5027)

AVANT d'entreposer vos fourrures, confiez les réparations de toutes sortes, le nettoyage et la teinture à **Mme Georges Rancourt, au tél. 61w à Beauceville.** Aussi **Mme Rancourt** loue et vend la fourrure que vous désirez.
(3 fs 1er avril 5035)

SERAIT acheteur de six vaches fraichement vêlées, dans troupeau ayant certificat de santé fédéral. s'adresser à : **Mandoza Rodrigue, R.R. 1, à Beauceville-Est, tél. 463 w 11.**
(2 fs, 25 mars, 5001)

ATTENTION
hommes d'affaires

Bureau à louer, libre le 1er mai. Grandeur 12 x 24, situé dans le plus bel endroit de la 2e Ave., face à l'Hôtel National. Aucun problème pour stationnement privé ou public. Pour autres renseignements, venez me voir ou téléphoner le jour à 228-3300, le soir 228-3115, Noël Fortin, barbier, à 305, 2e Avenue, St-Georges-Est.

INVITATION

Vous êtes cordialement invité à venir déguster de la bonne tire d'érable tous les dimanches à la cabane à sucre régionale située dans le haut de la terre de l'Ecole de la Trinité. Il y aura musique et danse pour ceux qui désirent s'amuser et nous serons en mesure de donner des repas sur demande. On peut s'y rendre en auto. Pour informations s'adresser à **Léonce Doyon, prop., tél. 228-4417, St-Georges-Ouest.**
(3 fs, 18 mars 4974)

Dans
L'ECLAIREUR-PROGRES
les annonces classées
font des merveilles
★
APPELEZ :
228-4858
à ST-GEORGES

MORIN AUTO PARTS REG'D

1re Ave Sud - Tél. 228-4528
Rés. : 228--4628

Un tracteur sur roues, marque "Clark".

A vendre : Jeep, très bonne condition, 4 roues motrices.

Réservoirs à gaz, neuf, capacité : 15 gallons, chacun $2.50

SPECIALITE : Boulons et écrous (Bolts et Nuts) de toutes grosseurs et longueurs.

En magasin : $8,000 de billes de roulement et coussinets neufs et usagés.

Mme J. Brousseau

Le 16 mars est décédée Mme Joseph Brousseau née Amanda Dumas, épouse de feu Joseph Brousseau, quincailler de St-Prosper, à l'âge de 75 ans.

Elle demeurait à Québec depuis quelques années.

Service à Québec, le 20 mars et sépulture et Libéra à St-Prosper.

Elle laisse dans le deuil: son fils, ses filles, sa belle-fille et son gendre: M. et Mme Léo Brousseau (Claire Morin), de Chicoutimi; M. et Mme Armand Doyon (Thérèse), de St-Lambert de Lévis et Mlle Juliette Brousseau, institutrice de Québec; ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Mlle Adelia Dumont, de Montréal; M. Alfred Dumont, de New York; le Rév. Frère Gatien, f.c., de Montréal; M. et Mme Vilmer Brousseau, M. et Mme Wilfrid Brousseau, M. et Mme Georges Brousseau, M. et Mme Conrad Brousseau, M. et Mme Louis Brousseau, M. et Mme Paul Brousseau, Mme Louida Grondin, de Beauceville; Mme Alphonse Fortin, de La Sarre; Mme Alphonse Marcotte, de Malartic; M. et Mme François Brousseau, de Saint-Romuald, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu samedi, en l'église Notre-Dame-du-Chemin, et l'inhumation au cimetière de St-Prosper.

Mme Joseph Audet

A St-Camille, le 4 février, eurent lieu les funérailles de Mme Joseph Audet, née Léda Dubé.

La messe des funérailles fut célébrée par l'abbé Ernest Arsenault, curé de St-Anselme, assisté des abbés Alexandre Lacroix et Antonio Arsenault, respectivement curés de St-Camille et St-Sévérin.

La chorale, accompagnée par M. R. E. Dugal, organiste à St-Anselme, a exécuté la messe d'Yon, pendant que la petite maîtrise de la paroisse, dirigée par M. Henri Morin, nous donnait un avant-goût des chants du Paradis.

Assistaient aux funérailles : ses fils et ses belles-filles, M. Alphonse Audet, de Kirkland Lake, Ont., M. et Mme Paul Audet, de Rochester, Michigan, M. et Mme Antoine Audet, de Toronto, M. et Mme Marcel Audet de Cap-Rouge, M. et Mme Camille Audet, de Notre-Dame des Laurentides.

Ses filles et ses gendres, Mme L. Thibault (Berthe), de Québec, M. et Mme Laurent Bilodeau (Cécile), de Sherbrooke, M. et Mme Ovila Lachance, (Blandine), de Québec, Mlle Marthe Audet, du Presbytère de St-Anselme, M. et Mme Alphonse Gravel, (Jeanne), de St-Bruno, Sr St-Camille de Jésus, s.c.i.m., (Thérèse), de l'Ecole Normale de Chicoutimi, Mlles Germaine et Gemma Audet, de St-Camille.

Ses frères, M. Emile Dubé, de Ste-Cécile, Frontenac, M. Joseph Dubé, de Montréal.

Ses soeurs, Mme Philippe Gagnon, de Farnham, Mme Paul Tessier, de Farnham.

Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Alphonse Audet, de St-Lazare, M. Paul Tessier, de Farnham, Mme Emile Dubé, de Ste-Cécile, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Les porteurs du cercueil étaient : M. Gédéon Lefebvre, M. Dominique Boucher, M. Denis Dallaire, M. Joseph Boutin, M. Thomy Drouin, M. Joseph Vachon.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Alexandre Lacroix, curé de St-Camille et le service fut chanté par l'abbé Ernest Arsenault, curé de St-Anselme, assisté de MM. les abbés Alexandre Lacroix et Antonio Arsenault, comme diacre et sous-diacre.

SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT

MARCHÉ DU TRAVAIL

Cette chronique vous est offerte par l'Eclaireur-Progrès en coopération avec le Service national de Placement au bénéfice des hommes et des femmes qui recherchent des emplois.

Cette chronique sur les occasions d'emploi est un message d'intérêt public, présenté par votre journal, en coopération avec le Bureau National de placement de Ville St-Georges.

Emplois disponibles. Territoire desservi par le Bureau SNP — Ville St-Georges.

HOMMES

Solliciteur possédant camionnette de modèle récent pour visiter Ste-Marie et les environs. Devra commencer immédiatement. Du travail pour environ 6 semaines. Généreuse commission. L'employeur désire un résident de Ste-Marie.

FEMMES

Opératrices de machine à coudre avec ou sans expérience. Jeunes filles ou femmes mariées qui désirez travailler dans une industrie de la Beauce, veuillez communiquer le plus tôt possible avec le bureau de placement. Aucune expérience nécessaire.

Ailleurs au Québec et autres provinces

Tireur de joints avec expérience pour constructions domiciliaires. Travail pour environ 6 mois.

Un préposé au four pour prendre charge de la cuisson du pain dans une boulangerie, importante.

Deux opérateurs de machines à tricoter, avec expérience.

Un opérateur de scie électronique à ruban.

Des ébénistes et des opérateurs de différentes machines à bois pour une manufacture de meubles.

Des rembourreurs de meubles compétents.

Des typographes et des opérateurs de presses offset pour des imprimeries diverses de la province.

Un horloger-bijoutier ayant un minimum de 5 années d'expérience.

Un contremaître pour prendre charge de l'atelier de réparation d'autos dans un garage important.

Chef cuisinier avec au moins 5 ans d'expérience. Doit être âgé de 30 à 45 ans et avoir complété une 9ième année. Salaire: $95.00 par semaine.

Briqueteurs demandés pour une période de 2 mois.

Des mécaniciens en réparation d'automobiles avec bonne expérience.

Main-d'oeuvre disponible dans le territoire

Cinq hommes pour faire la récolte de sève d'érable. Bonne expérience.

Un boucher ayant fait un stage dans une école de boucherie à Montréal pour se perfectionner dans la coupe moderne.

Chauffeur de bouilloire avec licence 4ième classe.

Beurrier diplômé ayant plusieurs années d'expérience dans la fabrication de ce produit.

Postulants pouvant exécuter différentes tâches dans un moulin à scie.

Quelques peintres possédant leur carte de compétence, disponibles à accepter un emploi immédiatement.

Ceci n'est qu'une liste partielle des offres et demandes d'emploi signalées à notre bureau local de placement. Employeurs à la recherche de personnel, travailleurs à la recherche d'un emploi, signalez sans tarder vos demandes au Bureau National de Placement, 1ère Avenue, Ville St-Georges. Tél. 228-4806.

"Quand tous travaillent, tout le monde en profite".

AGENT EXCLUSIF "UNDERWOOD"
VENTE — LOCATION — REPARATION
Mécanicien diplômé
PAPETERIE ST-GEORGES Enr.
ARTICLES DE BUREAU
NOUVEAU LOCAL:
323, 1re Avenue, coin 20e rue — Tél. 228-2201

Réparation de Bicyclettes et Tricycles

Confiez-nous dès maintenant les réparations à votre bicyclette ou votre tricycle de quelque marque que ce soit. Travail soigné et garanti.
GASTON ROY (coureur) **tél. 961-J BEAUCEVILLE-EST**

POSTE DE COMMERCE
A LOUER
5500 PIEDS INCLUANT UNE CAVE DE 1900 PIEDS
5 GRANDES VITRINES — 2 ENTRÉES
— LE TOUT CHAUFFÉ —
Beaucoup de Stationnement
Coin Blvd Dionne et 14ième Rue, St-Georges-Ouest
S'adresser à **Geo. H. Gourdeau, Tél. 228-2394** ou
André Bolduc, Tél. 228-3161 ou écrire à
Geo. H. Gourdeau, C. P. 598, St-Georges-Est

OPPORTUNITÉ

$100.00 par semaine au début avec possibilité de revenu illimité. Compagnie d'Assurance-Vie Maladie Groupe, avantageusement connue, demande un représentant pour la région de la Beauce, de préférence marié.

L'applicant recevra un entraînement complet et bénéficiera d'un fonds de pension, assurance groupe, maladie, etc.

Faire application à : B. P. 158, Notre-Dame, Lévis.

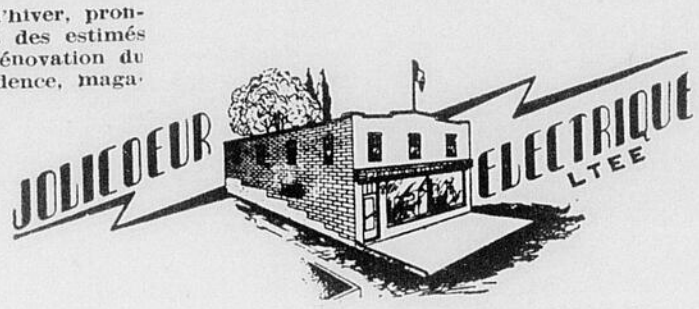
Pourquoi attendre au printemps?

PHILIPPE LACROIX INC.

Matériaux de construction — Peintures Crown Diamond
Matériel de plomberie et chauffage — Veneer, etc.

1re AVENUE, ST-GEORGES-OUEST — TEL. 228-3033

Durant la période des travaux d'hiver, prontez-en pour obtenir gratuitement des estimés gratuits sur l'installation ou la rénovation du système électrique de votre résidence, magasin, entrepôt, manufacture, etc.



Demandez les renseignements, sur les nouveaux systèmes de chauffage à l'électricité, dont l'estimé et l'exécution sont faits par un diplômé.

TEL. 228-3842 — 2e AVENUE, ST-GEORGES-EST

G.-H. BROUSSEAU

Plomberie et chauffage
MAITRE-PLOMBIER LICENCIE
Spécialité : COUVERTURES D'ASPHALTE ET TOLE

Tél. 228-3212 — 29 - 18e Rue, St-Georges-Est

Chaud en hiver – Frais en été

Aluminium : Portes - Fenêtres
Moustiquaires - Grilles
Seuils de portes
Vitres thermos - Doubles (vitrages)
Coupe-froid - Portes accordéon

Vente et posage de déclin (clapboard) d'aluminium

COUPE-FROID ST-GEORGES ENR.
BERCHMANS RODRIGUE, prop.
549 - 1re Avenue, St-Georges-Est — Tél. 228-2919

FAITES-LE DÈS MAINTENANT

Encouragez les annonceurs durant la campagne de travaux d'hiver

Faites-le dès maintenant!

★

CHAQUE SEMAINE DES CONSEILS ET SUGGESTIONS VOUS SERONT DONNÉS

★

FAITES REMPLACER votre VIEILLE INSTALLATION ELECTRIQUE par une ENTREE "HOUSE-POWER"

du

SALON DU MEUBLE DE ST-GEORGES

AUSSI PEU QUE **$4.92** PAR MOIS

VOTRE SYSTEME de CHAUFFAGE à L'AIR CHAUD ou à L'EAU CHAUDE vous COUTERA MEILLEUR MARCHE AU

SALON DU MEUBLE DE ST-GEORGES

JUSQU'A 5 ANS POUR PAYER

Tél. 228-3533 228-3523

PAUL-ARTHUR VEILLEUX

PRELARTS - TAPIS - TUILES
Spécialité : Vente et posage

2235, boul. Dionne, St-Georges-O.
Tél. 228-2475 — Rés. 228-5230

LAURENT VERREAULT INC.

Entrepreneur, plomberie et chauffage.

139 - 29e Rue — Tél. 228-4285 — St-Georges-Est

Afin d'encourager la construction en hiver,
Nous accordons des prix très spéciaux

RUEL & FRÈRES ENR.

BRIQUES DE TOUT GENRE, PIERRE, MARBRE

517, rue St-Henri, Laprairie — Tél. OL. 9-5935
St-Malachie, Dorchester — Tél. 642-2112

TURCOTTE ÉLECTRIQUE INC.

Installations électriques résidentielles, commerciales, industrielles — Eclairage — Chaufage à l'air chaud
Brûleurs à l'huile

540 - 16e Rue — St-Georges-Ouest — Tél. 228-2701